

es mejor  
**Salinas**  
por surtido y buen servicio, en PER-  
SIANAS GRADULUX y de todas clases.  
Suelos SINTASOL. ALFOMBRAS, etc.  
**SALINAS-Carranza, 5**  
Teléfono 224 23 00

OBRAS PUBLICAS  
**PARA  
EL  
PROXIMO  
BIENIO**

# NUEVA HISPANIDAD

Pastrana apoya la incorporación de España a la ALALC

López Bravo conferenció  
cuatro horas con  
el Presidente de Colombia

Con un almuerzo íntimo, largo y cordial entre el Presidente de Colombia, Misael Pastrana Borrero, y el Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, se ha reafirmado la amistad hispano-colombiana. La voluntad decidida de multiplicar el comercio entre ambos países y la apertura de nuevos cauces de cooperación y asistencia técnica se hicieron patentes a lo largo de las cuatro horas que duró la entrevista entre los señores Pastrana y López Bravo. La tónica del almuerzo y sobremesa, de «una cordialidad emocionante», permitió sentar las bases de una mayor y más amplia colaboración.

Muy en la línea de lo que se ha dado en llamar «la nueva Hispanidad», se han puesto sobre el tapete los programas de participación de España en los proyectos de desarrollo del Gobierno. Nuestro país es el cuarto consumidor de café colombiano. Colombia, por su parte, es el primer comprador de productos manufacturados españoles. Ahora se trata de incrementar los ochenta millones de dólares de intercambio comercial anual que actualmente hay entre ambas naciones. Buena muestra de ello ha sido el apoyo decidido con que el Presidente Pastrana insistió en la tesis de incorporación de España a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio y al Subgrupo Andino.

\*\*\* Información en pag. 13



El Ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, acompañado de su colega colombiano don Alfredo Vasquez Carrizosa, y del gerente de la Federación Nacional de Cafeteros, don Jorge Cárdenas Gutiérrez, en un almuerzo ofrecido por los cafeteros colombianos en honor del visitante español. (Telefoto Cifra Gráfica.)

# DOS MIL KMS. DE AUTOPISTAS

«ES NECESARIA UNA SOLIDA  
INFRAESTRUCTURA PARA  
EL DESARROLLO DEL PAIS»

Fernández de la Mora inauguró  
el tramo Massanet-Gerona

«En el próximo bienio, incluido en el Plan de Desarrollo, estarán en construcción más de 2.000 kilómetros de autopistas», manifestó ayer el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, después de la inauguración del tramo de autopista Massanet-Gerona. «Mientras yo sea Ministro de Obras Públicas —continuó el señor Fernández de la Mora— se construirán todos los kilómetros de autopista que estén programados y se programen. Por tanto, aunque los franceses no construyan su autopista a La Junquera, nosotros sí lo haremos.»

\*\*\* Amplia información en pag. 7

## LOS PRINCIPES, A CACERES

Hay son esperados en Cáceres los Príncipes de España, que acuden en visita oficial a aquella provincia para visitar diversas obras e inaugurar otras. Destaca en esta visita la reunión que celebrará el Príncipe con todos los Alcaldes de la provincia, durante la cual le serán expuestas las realizaciones de los últimos lustros y las directrices para una labor de futuro en orden al desarrollo cultural, agrícola, ganadero e industrial. (PAG. 5.)

## LAS RESERVAS NO SON EXCESIVAS

«Me permito insistir en que el actual nivel de reservas no es ni vulnerable ni excesivo. Simplemente es, hoy por hoy, el que se necesita para alimentar con razonable seguridad los flujos que impondrá la fase de expansión que deba suceder a la presente coyuntura», declaró ayer tarde en Bilbao el Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, en el transcurso de una conferencia sobre la balanza de pagos española. (Pág. 4.)

## REFORMA DE LA ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

«Próximamente vamos a someter a la consideración del Gobierno la reforma de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social», dijo el Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, en la inauguración del nuevo ambulatorio de la Seguridad Social en Granada. Las nuevas dependencias sanitarias ofrecen toda clase de servicios médicos a una población de 34.600 asegurados y beneficiarios. (PAG. 7.)

## EL CASO FEDOSEYEV

El científico ruso Anatol Fedoseyev ha sido autorizado a quedarse en Gran Bretaña

Sin embargo, no se trata de asilo político —solicitado por el sabio al Gobierno de los Estados Unidos, donde cree que podrían pagar mejor sus conocimientos espaciales—, sino de un simple permiso de estancia. Actualmente se encuentra en Londres bajo custodia armada. Los observadores políticos estiman que el «caso Fedoseyev» puede acarrear a Gran Bretaña ciertos conflictos diplomáticos con la Unión Soviética, especialmente ahora que el subsecretario del Foreign Office, sir Dennis Greenhill, marcha a Moscú para sostener conversaciones con los dirigentes rusos. (PAG. 11.)

## LAS NOTICIAS DE «LOS PAPELES McNAMARA»

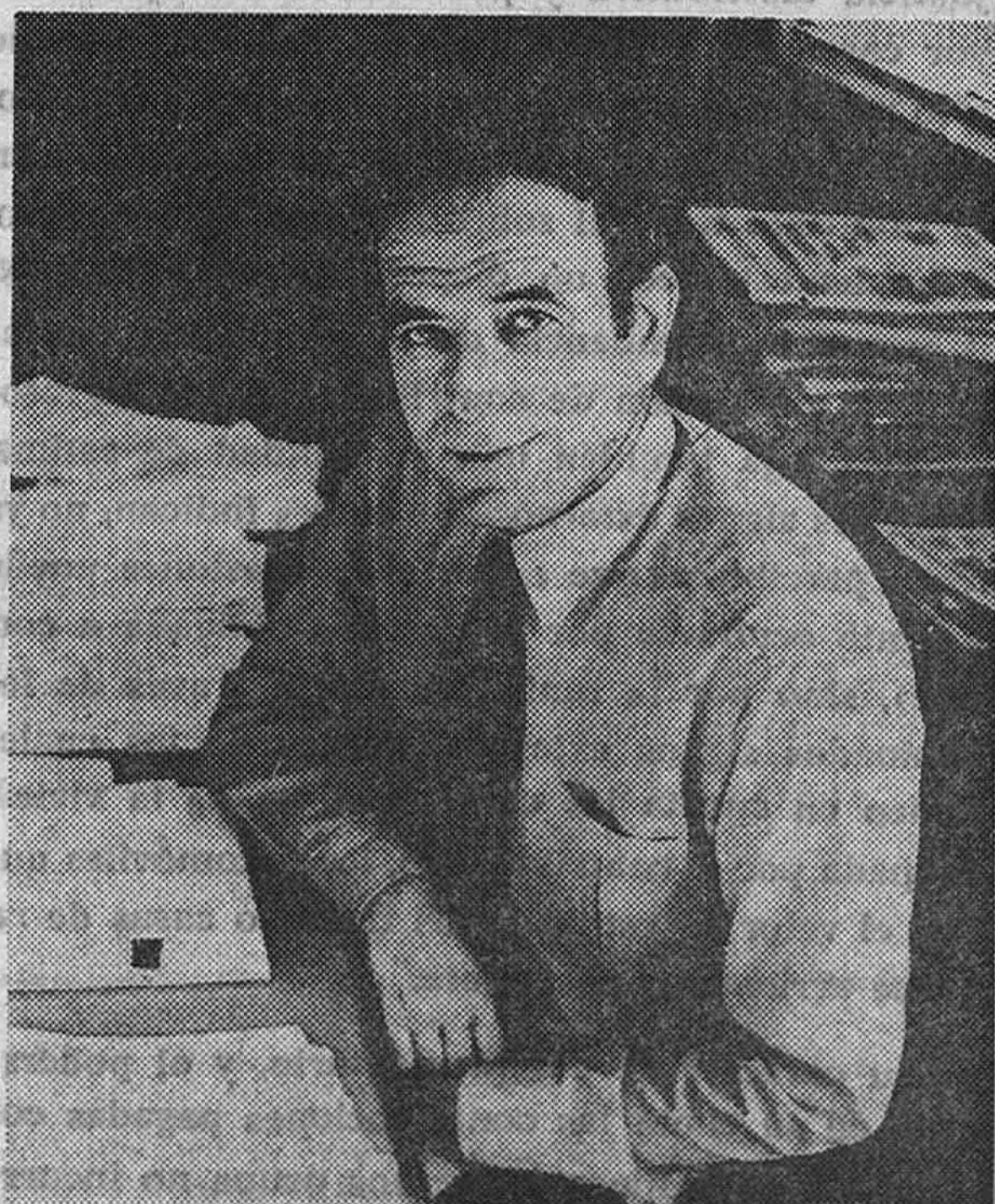
Los «papeles McNamara» siguen produciendo reacciones políticas en cadena. Mientras el caso queda definitivamente resuelto por la vía judicial —lo que no ha impedido que el escándalo adquiera proporciones colosales— sus consecuencias empiezan a tener repercusiones sobre la vida política actual y pasada: el último dato disponible es que fue Robert Kennedy, en los días en que su hermano era Presidente, quien instó a Robert S. McNamara, entonces secretario de Defensa, a que ordenara redactar el informe. (PAG. 11.)

## «CUMBRE» DE LA OUA

Con la presencia de la mayor parte de los Jefes de Estado de los cuarenta y un países de la Organización para la Unidad Africana (OUA) se inició ayer en la capital etíope la «cumbre» preparada en días anteriores en la Conferencia de ministros de Exteriores celebrada en la misma ciudad de Addis Abeba. Como en esta reunión ministerial, en la «cumbre» será el diálogo con Pretoria el tema de máximo debate, y si en la primera sólo su mención ocasionó el abandono de cinco países, son de prever agitados discusiones sobre esta materia. El colaboracionismo que ha propuesto, singularmente, el Presidente de Costa de Marfil, Houphouët Boigny, se han opuesto en particular los dos Congos... (PAG. 14.)

## FELIX MORALES, DIRECTOR DE «ARRIBA»

Sustituye a  
Jaime Campmany



Félix Morales Pérez, Director Técnico de Prensa y Radio del Movimiento, ha sido nombrado para sustituir en la dirección del diario ARRIBA a Jaime Campmany y Díez de Revenga. El nuevo Director tomó posesión de su cargo en el transcurso de un acto íntimo celebrado en la tarde de ayer en la Redacción del periódico y al cual asistieron el Secretario General de Prensa y Radio del Movimiento, don Manuel Salvador Morales; el director económico-administrativo, don Abilio Bernaldo de Quirós, y el director de la REM, don Ramón Villot.

# UN IMPUESTO SOCIAL

**L**a Contribución General sobre la Renta de las Personas Físicas es acaso el gravamen de mayor contenido social de cuantos existen en nuestro sistema tributario, no sólo por las personas sobre las que esencialmente recae dicha tributación y por su carácter netamente progresivo, sino también porque su recaudación se destina a fines exclusivamente sociales.

Lo primero que cabe señalar es que el Impuesto General sobre la Renta no incide sobre aquellas familias con ingresos inferiores a las 200.000 pesetas al paso que las que cuentan con rentas superiores al millón seiscientos mil pesetas deben satisfacer una cuota de 574.200 pesetas y el 61,4 por 100 de los ingresos que excedan de dicha cifra.

Pero, en realidad, estos principios generales se encuentran enmarcados en una problemática en verdad compleja y que cada contribuyente tiene que estudiar con arreglo a su específica situación.

Uno de los aspectos que conviene señalar es que cuando los ingresos familiares proceden del trabajo personal, la denominada "base imponible", o sea, la cifra que sirve de base para fijar la cuantía del tributo, queda disminuida en el 22 por 100, o sea, en muy cerca de la cuarta parte. De otro lado, los contribuyentes casados deben reducir dicha base imponible en 40.000 pesetas por la esposa y 25.000 por cada uno de los hijos que se encuentren a su cargo, por lo que, prácticamente, las familias numerosas pueden percibir rentas anuales muy superiores a las 200.000 pesetas sin verse por ello obligadas a pagar la menor cantidad por el Impuesto que comentamos.

Otro aspecto que conviene subrayar, aunque es absolutamente conocido por la divulgación que en numerosas ocasiones ha hecho el Ministerio de Hacienda, es que el Impuesto General sobre la Renta es un tributo complementario, de modo que de la cantidad a satisfacer por el mismo, hay que deducir las ya pagadas por contribución territorial rústica y urbana, impuesto sobre el trabajo personal, impuesto industrial, etc., así como las primas de los seguros de vida, gastos extraordinarios por enfermedad, etcétera.

En realidad, y precisamente por la cantidad de casos que contempla para acomodarse a la más estricta justicia distributiva y por tratar de imponer la mayor carga fiscal sobre aquellas personas que no ya sólo por sus mayores ingresos, sino por sus menores necesidades familiares mejor pueden satisfacerla, el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas establece un dispositivo, en virtud del cual, y con independencia de la estimación que se hace de la obligación de contribuir por los ingresos percibidos, fija también una posibilidad de estimación por los signos externos, los cuales indican, no ya la renta percibida (que en muchas ocasiones puede fácilmente ocultarse por la persona obligada a contribuir), sino por la renta gastada, a través de los denominados signos externos, dentro de los cuales se tienen en cuenta las características de la vivienda ocupada por el contribuyente, los automóviles que utiliza, el valor en renta de las fincas o casas de recreo que arrienda o posea, etc.

Por su carácter de complementario, y al poderse deducir de su cuota las contribuciones pagadas con anterioridad, el Impuesto que nos ocupa no incurre en el daño cierto que entraña la doble imposición. Señalemos, finalmente, que, según la legislación actual, el contribuyente se encuentra obligado a practicar por sí mismo la autoliquidación del Impuesto General sobre la Renta y a ingresar en Hacienda la cifra que él estime debe pagar de acuerdo con las instrucciones que se le entregan para que haga la declaración, el plazo de entrega de las cuales termina el día 5 del próximo mes de julio.

# NUESTROS SEMEJANTES

**M**IS semejantes. Pero los otros hombres ¿son en verdad mis semejantes? Semejantes, ¿en qué? La pregunta no me enaltece sobre ellos, por que comienzo por decir que son ellos los que pueden devolverme la interrogación en rigurosa reciprocidad y sin asomo de impertinencia.

Se dirá que hay una semejanza innegable. Nos asemejamos en la condición de seres humanos. ¿Y qué es eso? Porque coincidir en la condición humana supone muy poco, si es que significa algo. Puede acontecer que la condición humana comporte la imposible semejanza. Tomás de Aquino, al hablar de ángeles, aseguró que cada uno de ellos agotaba su especie. Me temo —o me aseguro— que al hombre le sucede lo mismo. Cuando Terencio ponía en labios de su personaje de comedia que nada humano le es ajeno a otro hombre, no pretendía asemejarlos, sino acercarlos a la comprensión, supuesta la desemejanza.

La primera sospecha de esta inquietante —o satisfactoria, según se mire— desemejanza entre los hombres, me viene ofrecida por reconsideración de mi mismo. Pero ¿es que cabe establecer una semejanza de mi mismo conmigo mismo? Nada hay tan disímil como un hombre para él mismo. Un día me atreví a proclamar, en recuerdo de Séneca, que el hombre que no advierte que es doble es que está aquejado de doblez. El hombre es un desconocido para los demás siempre, porque comienza por ser desconocido incognoscible para sí mismo. El que piensa que se conoce sucumbe a la ilusión de sus pios y desconsiderados deseos.

El hombre es un intrigante para consigo mismo y para con los demás. Nos diferenciamos unos de otros en la clase de intrigas y coincidimos en la naturaleza intrigante que nos personaliza. Nunca sabemos lo que pueden los demás hacer con nosotros e ignoramos lo que nosotros mismos somos capaces de hacer con los demás y de nosotros mismos. Habrá que penetrar en las intenciones para adivinar algo; pero ¿hay quien prevea qué intenciones pueden anidar en el corazón de un hombre?

En el léxico habitual de la política la intriga padece una suposición deleznable. La verdad es que no se entiende bien por qué el vocablo ha de desmerecer. En el teatro las cosas aceptan otro estilo. La intriga es el nervio y la trama. En asuntos de lenguaje el teatro está más pegado a la vida que la política. Quizá se deba a que el teatro escoge sus actores y la política, no. La intriga social es el idioma de la política, mientras que en el teatro es el argumento. En el teatro se desarrolla la intriga, en la política la intriga nos arrolla a todos.

He adelantado que la desemejanza humana puede provenir de nuestra condición de seres humanos. Me ratifico en la creencia. No hay nada tan poco semejante a un hombre como otro hombre. La anécdota lo muestra y la historia lo demuestra. Quizá Hobbes tuviera esta constante en su cabeza cuando animalizó al hombre ante otro hombre. De ser aceptable esta apreciación aproximativa resultaría que el hecho de afirmar que el hombre es un lobo para el hombre dista de ser una comprobación agresiva. Decir del hombre que es un lobo para el hombre sería entonces una adulación expresada en términos de reducción zoológica. En labios de Francisco de Asís sonaría a elogio.

Como no estamos en condiciones de adivinar lo que nos puede suceder, no gozamos de la posibilidad de saber quiénes ni cómo seremos mañana. Constituimos una permanente sorpresa para nosotros mismos. El condenado por desconfiado no podrá suponer los grados de desconfianza peligrosa del compás de su avaricia espiritual para con Dios y el salvado por generosidad de su heroísmo imprevisto se encontrará desconcertado por la reacción de sus resortes anímicos. Tan pronto como se generaliza la intransferible personalidad o se confía en la reiteración de los actos individuales, la equivocación y el engaño se apoderan de nosotros y somos sus víctimas.

No habrá otro remedio que revisar nuestras apocálicas ideas sobre nosotros mismos y salvar con humildad la incipiente desazón de no estar seguros de quienes somos y seremos. Si nos decidimos a aceptar tal situación, pronto nos percatamos de que el imposible conocimiento de nosotros mismos, si no es una ventura, sí que se transforma en la gran aventura. Sólo al ser humano le suceden estas cosas. Y porque le suceden es hombre. En definitiva, lo único que se desprende de esta paradójica inseguridad del hombre es el hecho de la libertad constitutiva como el ingrediente insuprimible de su condición. Lo opuesto cabalmente a lo que acontece en la naturaleza inorgánica o en los seres irracionales.

Sería para espantarse si la semejanza entre los hombres se forzara —como algunos preconizan— hasta límites de mutua interdependencia personal de las conciencias. Equivaldría a instrumentalizarnos. Lo excelso de la condición personal humana reside en que nada ni nadie nos es semejante. Lo maravilloso de ser hombre se esconde en que siempre somos otros, inapreciables por nosotros mismos. La tristeza o la pesadumbre que comienza a invadirnos con desconsuelo ante la desemejanza se convierte en gozo y aliento satisfactorios al saber que somos libres para vivir nuestra libertad personal y social.

Es cierto que los hechos se encadenan y que el ámbito en que se desarrolla nuestra existencia nos condiciona. Nos condiciona, sí, el repertorio de posibilidades reales exteriores, pero no nos determina. La genialidad de Leonardo da Vinci, al expresarse, tuvo que solicitar favor a los pinceles, pero la sonrisa de inmortal tristeza de *La Gioconda* será para siempre un misterio interior que ni el mismo Leonardo sería capaz de explicar, de comprender o de descifrar. La desesperanza de que nuestros semejantes no lo sean nunca del todo se disipa en el reconocimiento de la impenetrabilidad ajena, que se declara sagrada. He aquí cómo la desemejanza de nuestros prójimos en vez de servir para disociarnos de ellos, a lo que nos impulsa es a respetar su singularidad impenetrable. Respeto que sólo se obtiene por los caminos del amor de comprensión y no por la severidad del juicio, que será siempre inadecuado. Bien pudiera ser que latiera esta adivinación psicológica en el ánimo del poeta romántico, cuando estampó, en tono de aforística admonición, este verso impresionante:

*¿Quién al hombre del hombre hizo juez?*

Adolfo MUÑOZ-ALONSO

## Crónica política

# TRABAJO POR DELANTE

**H**A llegado el verano, que parece propicio al descanso en todas las actividades, incluida la política. Sin embargo, en la Cámara legislativa hay todavía mucho trabajo por delante, y la tarea continúa. Hoy, prosigue sus sesiones la Comisión de Gobernación, que, presidida por don Carlos Arias Navarro, ha de dictaminar, y suponemos que con mayor rapidez que hasta ahora, el proyecto de modificación de determinados artículos de la ley de Orden Público. Salvado el escollo del artículo 22, en su parte más importante, los expertos calculan que en un par de sesiones el proyecto puede quedar dictaminado.

Sobre el tema ha encuestado José María García en «Pueblo» a tres destacados Procuradores: don Fernando Herrero Tejedor, Consejero Nacional de designación directa y fiscal del Tribunal Supremo; don Fernando Suárez, Procurador familiar por León, y don Luis Valero Bermejo, Consejero Nacional de designación.

Don Fernando Herrero —cuya enmienda al artículo 22 terminó con una aplastante victoria en la Comisión: veinticuatro votos contra uno— se muestra partidario de revisar la ley de Orden Público, «en la medida que es necesario reforzar los medios normales que debe de disponer la autoridad para mantenerlos». Y añade que las tensiones que crean las infracciones de orden público no son exclusivamente resultado de tensiones políticas, sino de una ola de subversión a escala mundial.

Don Fernando Suárez opina que «vivimos en un momento en que se intenta que el orden público sea problema en todo el mundo y no hay país que escape a las maniobras de la subversión. En España parece que se ha agudizado el fenómeno subversivo en sectores minoritarios, que propenden a radicalizarse a medida que comprueban que el Régimen no sólo ha durado treinta y cinco años, sino que está en trance de consolidar definitivamente su futuro».

Don Luis Valero Bermejo considera que «el fenómeno mundial de violencia, de rebelión, ha afectado a España, en mayor o menor grado. Ninguna nación civilizada, ningún Estado que quiera subsistir, puede permanecer indiferente ante la acción lograda en determinadas facultades españolas. El país pagará en el futuro, y de forma grave, las condiciones en que núcleos extensos de nuestra juventud consiguen su formación intelectual».

El pasado domingo, el director general de Seguridad, don Eduardo Blanco, concedió unas declaraciones a Alfredo Semprún, en «A B C», sobre el resumen de los seis meses de suspensión del artículo 18 del Fuero de los Españoles, que «no tuvo repercusión alguna sobre la vida normal de la Nación. Hablando con números, puede decirse que de cada diez mil españoles sólo uno pudo sentirse preocupado por la suspensión de dicho artículo». Y ha terminado diciendo que «los españoles —en cuya unidad moral radica la auténtica fortaleza— pueden estar tranquilos, porque tienen la excelente policía que merecen. Y seguirá siendo inútil que se reúnan en el extranjero —como en esta semana en París— los jefes de la subversión antiespañola para lanzar consignas y repetir las mismas monsergas contra la sólida estructura política de nuestro país».

## TEMAS PENDIENTES

Ayer volvió a reunirse en las Cortes la Ponencia encargada de informar el proyecto de ley de Emigración, que está haciendo un primer examen de las 370 enmiendas presentadas al mismo. En estos días se espera termine su trabajo la Ponencia encargada de informar el proyecto de ley de Comarcas y Fincas Mejorables, para que se convoque en breve plazo a la Comisión de Agricultura con tiempo para que el dictamen llegue al Pleno de las Cortes de julio. Pleno al que irán los asuntos que hoy trate, con su brevedad acostumbrada,

la Comisión de Asuntos Exteriores. En Defensa Nacional hay dos temas pendientes de importancia: la prestación del servicio militar a los objetores del mismo por materia de confesionalidad religiosa y las dotaciones presupuestarias para la Defensa Naval. Los asuntos se acumulan, y es difícil que todos puedan ser despachados antes del verano. Pero en las Cortes no hay solución de continuidad, y lo que quede pendiente en noviembre se dictaminará en la próxima legislatura.

Alberto DELGADO

# La Prensa

## ENTREVISTA CON EL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

El diario «ABC» publica una entrevista con el director general de Seguridad, don Eduardo Blanco, en torno a la suspensión del artículo 18 del Fuero de los Españoles durante los seis pasados meses.

—¿Qué resultados se han obtenido que puedan justificar tan decidida medida gubernamental?

—Como responsable directo del orden público, que ha contado siempre con la idea, la decisión y el apoyo del Ministro de la Gobernación, general Garicano, le diré que esa suspensión del artículo 18 del Fuero de los Españoles no es ni mucho menos la proclamación del estado de excepción, como con malicia se hace ver en las propagandas de las organizaciones subversivas o de los simpatizantes de éstas que actúan a plena luz. El nivel de orden público en España era lo suficientemente bueno para no requerir el estado de excepción; bastó esta sencilla medida de la suspensión del artículo 18, suspensión que facilitaba, como hemos dicho, la acción de la Policía, para que las principales organizaciones de la subversión en toda España fueran destruidas o desarticuladas. El país ha ido teniendo conocimiento de ello e incluso la Prensa publicó impresionantes documentaciones gráficas de los distintos alijos de material capturados en este período en distintas regiones españolas, así como la puesta a disposición de los Tribunales de Justicia de dirigentes y miembros de organizaciones subversivas que actuaban en Madrid, Barcelona, Oviedo, Sevilla, Valencia, La Coruña, Puerto Llano y especialmente en el País Vasco, donde, además, por la proximidad de la frontera, un considerable número de separatistas partidarios de la acción violenta buscaron refugio en Francia. Allí, como usted sabe, son controlados por la Policía, a la que, por cierto, dan de vez en cuando algún que otro disgusto.

—En el extranjero se habla ya de miles de detenidos. Algunos españoles no tienen inconveniente en creer estos rumores. Nosotros, aun a riesgo de robarle, mi coronel, un poco más de tiempo, quisieramos saber la verdad. ¿Es posible?

—En el extranjero, dice usted, se habla ya de miles de detenidos actualmente en prisión. Mucho más; se habla de miles de detenidos atormentados, encarcelados en condiciones inhumanas, etcétera. En el extranjero si algunos hablan de todo eso es porque es una constante en el hablar de los enemigos de España. Es, una vez más, el retorno de nuestra leyenda negra, y en este caso, como en cualquier época de la historia, está sostenida en el interior de España por los partidos al servicio del extranjero. Le diré la verdad, con números precisos: en los seis meses de suspensión del artículo 18 han sido detenidos en total dos mil sesenta y seis personas, incluidas en ellas, como es lógico, las detenidas en las provincias vascongadas durante el breve tiempo en que allí hubo estado de excepción. Ahora bien, más de la mitad de estas detenciones, rigurosamente contabilizadas, consisten en el paso por la Comisaría durante breves horas. Así sucedió con muchos detenidos en algaradas, manifestaciones no autorizadas, posibles componentes de comandos, etcétera. (En Francia, por ejemplo, a este tipo de detenciones, que sólo requieren una investigación inmediata, les llaman «interpelaciones», y se cuentan, a veces, por millares en una sola jornada de agitación.) Pues bien, de este número de dos mil sesenta y seis detenidos han sido puestos en libertad por el juez y la Policía mil ochocientos treinta y ocho, y se han mantenido en prisión desde hace más o menos días doscientos veintiocho, cifra que más bien es mayor que la real, porque la doy a la vista de datos de los primeros días de junio, y es posible que desde entonces la autoridad judicial haya puesto en libertad provisional a una parte de estos doscientos veintiocho que figuran en mis papeles.

## COOPERACION HISPANO-LUSITANA

Luis Foix entrevista para «La Vanguardia» al ministro de Comercio de Portugal, doctor Valentín Xavier Pintado. Reproducimos unos párrafos de la entrevista:

—¿Cómo ve usted la idea expresada repetidamente por el Ministro español del Plan de Desarrollo, señor López Rodó, para crear una zona de libre cambio entre España y Portugal?

—Hasta que conozcamos los pormenores del acuerdo que estamos negociando actualmente con el Mercado Común va a ser difícil de fijar las bases del diálogo con España. En este momento es más urgente para Portugal resolver su problema con la Comunidad.

—¿Considera entonces que la idea del Ministro español ha sido planteada en un momento poco oportuno?

—De ninguna manera. Aunque

ahora nuestra atención se centre en las negociaciones con Bruselas, que deben terminar a finales de 1971, fecha en que ya se habrán resuelto muchas incógnitas, pienso que durante todo el año 1972 sería muy conveniente estudiar con detalle todos los problemas pendientes. De esta forma, y hasta la fecha prevista de entrada en vigor de nuestro acuerdo con la Comunidad —primero de enero de 1973—, podría adelantarse mucho para acercar nuestros puntos de vista con España. Si esperamos a iniciar las conversaciones cuando nuestro acuerdo con la Comunidad esté en vigor, habremos perdido un año.

## LA CLASE MEDIA

Miguel Veyrat entrevista, en «Nuevo Diario», al doctor Eópez Varela. Reproducimos algunas de sus respuestas:

—El «español medio» es una creación de este Régimen, este o no conformes con él, creamos que hubiese podido hacer más o que ha hecho menos de lo que podía. Este Régimen ha creado la auténtica clase media española.

—Antes, ¿qué clases había?

—Dos, únicamente. Dos clases completamente divorciadas. Aristocracia, a la que solamente se llegaba por dos caminos: uno, por vía vaginal, por matrimonio, o, sencillamente, por vía típica de la clase media española, por vía de la Universidad. La clase media española que la Universidad española perdió su último tren, que fue cuando Carlos III, que tanto hizo por España y que podía haber hecho gran cosa con una gran visión del tiempo que había de venir. La Universidad española, cuya época de gran esplendor fue del año 30 al 34, sin ninguna discusión, que había sido creada por una serie de señores que estaban en contra de todo, intelectuales que luego fueron tan cobardes, que en vez de enseñar al pueblo se quedaron exclusivamente dentro de sus fronteras, sus Ateneos, en sus pequeños Casinos. Pero referente a la clase media española...

—¿Cómo es, doctor?

—Es una clase nueva, auténtica, seria, digna y fundamentalmente política. Que nadie crea que España es apolítica. España es en este momento el país más ávido de política. Ávido, porque gracias a una serie de medidas, de normas hechas últimamente, a partir del 50, sin citar nombre de ningún Ministro, la apertura ha sido muy grande. Incluso sabe usted que el nivel de lectura ha subido

# LEVANTARSE AZUCENAS EN CAMISA

COMO en nuestra España son pocos, incluso entre los lectores aficionados a la literatura, los que frecuentan los clásicos y todavía menos los poetas, nada tiene de extraño que un poema mío de título un tanto llamativo fuese aceptado por críticos y aficionados como si su invención fuese mía. Y no era un cualquiera su autor ni raro el libro en que apareció. Nada menos que el licenciado Tomé de Burguillos, nombre poético de Lope de Vega, publica sus «Rimas» anticipándose bastante más de dos siglos a Bécquer, libro delicioso si los hay, escrito con finísimo humor burlesco y algunas veces en serio —«en seso», dirá él—. Este libro de la vejez tan juvenil de Lope consta de una larga serie de espléndidos sonetos, de «La Catomaquia» y de unas pocas «Canciones» o poesías diversas.

Entre sus sonetos figura el dedicado «A una dama que en un balcón estaba cosiendo unos escarpines muy pequeños». Lope era incomparable para obtener poesía de los más nimios asuntos. Su ligereza, su calidad, eran muy distintas a la densa complicación verbal de Góngora, que llegaba a resultados hasta cierto punto parecidos por caminos estrictamente opuestos, esto es, por condensación, huida de lo fácil, búsqueda de la materia rica. La gracia verbal de la burla era distinta en los dos grandes maestros, como lo es de un tercer modo, no menos eficaz y, como hoy decimos, esperpéntico, en la poesía de Quevedo. Una comparación entre la poesía de humor de los tres mayores poetas del XVII es tema tentador, pero requiere largas anchuras y calmas, no prisas. No es sino para leída y releída.

La gracia en Lope —gracia de hacer reír o sonreír y gracia en el sentido estético y espiritual— es de una aristocracia y levedad que

no hallan parangón posible. Y suele brotar por la sorpresa del inesperado contraste. Resbala el verso terso, transparente sin problemas visibles, como la cosa más natural del mundo, aunque sin caer nunca en lo vulgar. Y de pronto se levanta a alturas de poesía purísima, a imágenes de una novedad y de una belleza de las que sólo Lope, o si queréis Burguillos, tiene el secreto. Así, en el soneto a que aludo, es ya poesía, desde los dos primeros versos, «Con el marfil que al africano diente / del animal más sabio desafia», que de momento aún no se sabe qué es imagen o perifrasis de la blanca mano femenina. Y lo sigue siendo según va avanzando la labor de aguja en el escarpín que ha de calzar la dama y con ella los versos de los cuartetos.

Al llegar los tercetos, aparece al fondo, sin descripción, sólo por invención alusiva y desenvuelto trazo de pinceladas, la figura desenfadada de la dama y hasta su trato entre desdeñoso y sonriente con sus galanes. No la vemos an-

dar, porque el soneto termina con su ponerse en pie, pero como si la viéramos. El inmenso e inagotable poeta sabe pintar y hasta poner en marcha cinematográficamente toda clase de personas, usando de las más diversas técnicas, ya ahincadas, ya levisimas y vaporosas. Y, sobre todo, con la invención plena de una imagen que ya no es de ningún modo metáfora, sino realidad nueva, inventada, atrae las materias más dispares para hacerlas fulgurar en una sola proposición, disparatada en términos racionales; maravillosa, sensual, floral, poética en su fulguración poética.

El endecasílabo último, precedido por otros dos, bellísimos, que lo ambientan y anuncian introduciendo una cadena sinuosa y sorprendente de modulaciones, quedó en mi memoria para siempre. Y un buen día me hallé sin saber cómo partiendo de él para escribir un poema adrede. Pero recordemos el soneto entero de Lope.

Con el marfil que el africano diente  
del animal más sabio desafia,  
que imaginado como nieve enfria  
siendo por el efecto fuego ardiente,

en un balcón, envidia del oriente,  
la bella Antandra un escarpín cosía  
con hilo que de perlas parecía  
y aguja que el amor flechas desmiente.

Bien hace, si con él en puntos anda,  
por darse en acabarlos tanta prisa,  
pues cuanto quiere, con el pie lo manda.

Saldrá la Aurora con su dulce risa,  
y Amor verá en sus pies con breve holanda  
levantarse azucenas en camisa.

Gerardo DIEGO

# HOMENAJE A LA SECCION FEMENINA

El Ministro Secretario General del Movimiento acaba de clausurar en el Castillo de la Mota las Jornadas de Orientación Política para mujeres consejeras y diputados provinciales, recientemente elegidas. Ha sido éste un magnífico momento para que, en la persona de Pilar Primo de Rivera, se haya hecho público reconocimiento de la tarea firme y callada que durante tantos años viene llevando a cabo la Sección Femenina del Movimiento en defensa, formación y promoción de la mujer española. El Ministro le impuso el Gran Collar de la Orden de Cisneros, otorgado por el Caudillo como homenaje de toda España a Pilar Primo de Rivera.

Es cierto que decir Sección Femenina y nombrar a la mujer que guía los destinos de esta gran obra es decir una misma cosa. El esfuerzo, la constancia, la ejemplaridad de Pilar han alcanzado el más alto nivel en este empeño por ganar para España una nueva imagen de sus mujeres, y bien puede decirse en este caso que rectoría y servicio, mando y tarea, Sección Femenina y Pilar, van fundidas en una misma e indivisible invocación.

Recordando al maestro Eugenio d'Ors, el Ministro Secretario ha dicho que Pilar Primo de Rivera «es una lámpara votiva. Tiene todo lo de una lámpara votiva: la consagración inacabable, el ardor silencioso, la docilidad obstinada, el recogimiento llameante... Eso es Pilar. Eso es la Sección Femenina... Por

que hay que unir, porque son indisolubles, la Sección Femenina y Pilar, yo quisiera sintetizar este homenaje con el símbolo o cosa que lo encarna, en la figura de Pilar».

Puede que si no hay en España organización, misión o tarea que no entra en el campo de la discusión o la duda ésta es la Sección Femenina del Movimiento. A lo largo de más de treinta años ha venido resolviendo en un interminable rosario de logros bien positivos, la nada fácil misión de modelar un nuevo tipo de mujer que se correspondiese con el talante moderno y transformador del Movimiento Nacional. Sin que para nada se perdiesen las tradicionales, básicas y sustantivas virtudes que históricamente han caracterizado a nuestras mujeres, la Sección Femenina ha sabido proyectarlas fuera del hogar, a fin de que cuanto hay en éste de baluarte y fortaleza, de equilibrio, armonía y dignidad se trasladase al ancho y variado panorama nacional.

Hoy la mujer española ha irrumpido decididamente en la calle, en la tribuna, en la Universidad, en el deporte, en todas y cada una de las actividades que, irremediablemente, siempre estuvieron reservadas al hombre. La igualdad de derechos civiles —cifra y resumen de las cotas alcanzadas por la mujer, de la mano de la Sección Femenina— nos libra de hacer citas innecesarias de cuanto ha supuesto uno de los más nobles empeños que hoy encuentran rendido homenaje en la persona de Pilar.

Notas 22 de junio de 1971

# «EL NIVEL DE RESERVAS NI VULNERABLE NI EXCESIVO»

BILBAO. (Cifra).—«Las cifras provisionales de la balanza de pagos muestran que en 1970 se ha obtenido un superávit básico de 753 millones de dólares y un superávit global de 812 millones de dólares», ha dicho el Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, en la conferencia que pronunció ayer tarde en la Asociación para el Progreso de la Dirección.

Antes de entrar en el análisis y exposición de la balanza de pagos de España en 1970, el Ministro repasó someramente algunos conceptos, definiciones e ideas que permitan encuadrar en debida forma las transacciones que la balanza refleja.

## Instrumento de política económica

Una definición de balanza de pagos es la que describe como un «registro sistemático de las transacciones económicas que han tenido lugar durante un período dado entre los residentes de un país y los residentes del resto del mundo», dijo más adelante el señor Fontana Codina. La balanza de pagos —afirmó—, además de eso es un documento estadístico, integrado dentro de la contabilidad nacional, que refleja todas las relaciones económicas habidas entre un país y el resto del mundo. Es instrumento importante dentro de la política económica.

## Balanza básica

Al conjunto de la balanza corriente y de la balanza de capitales se le llama «balanza básica». Este concepto no posee quizá un elevado rango científico, pero es un concepto muy importante, porque los términos de balanza en equilibrio o balanza en desequilibrio se refieren, justamente, al equilibrio o desequilibrio de la balanza básica. Viene siendo costumbre reciente llamar a este saldo básico saldo por encima de la línea. ¿De qué línea? De la línea que separa el saldo de transacciones básicas —sobre bienes, servicios, transferencias y capital a largo plazo— del movimiento total de reservas exteriores que debe producirse para compensar el saldo básico.

Precisó que, al referirse al

conjunto de transacciones de una economía no pueden juzgarse aisladamente los resultados de un concepto determinado ni establecerse objetivos específicos que no tengan en cuenta las necesarias interrelaciones entre las diversas actividades económicas de un país.

## Incremento de entradas por servicios

Refiriéndose a las cifras provisionales de la balanza de pagos, dijo el señor Fontana Codina que el déficit comercial se ha mantenido a un nivel sensiblemente igual al del pasado año, pero las entradas netas por servicios y transferencias han experimentado un incremento excepcional, pasando de 1.467 millones de dólares en 1969 a 1.957 millones en el presente año, que conduce a la obtención de un saldo positivo en la balanza corriente, por primera vez desde 1964, de 77 millones de dólares.

Por su parte, la balanza de capitales a largo plazo presenta un superávit record de 675 millones de dólares, a pesar de que los movimientos de capital público a largo plazo registran un déficit superior a los veinte millones de dólares.

## Balanza comercial

Examinó después los resultados del año 1970 de la balanza comercial y señaló, a este res-

pecto, que las cifras de importación y exportación que figuran en la balanza de pagos no coinciden exactamente con las cifras del movimiento físico de mercancías obtenidas por aduanas, debido a que el manual de balanza de pagos del Fondo Monetario Internacional obliga a hacer diversos ajustes en las mencionadas cifras para inclusión en la balanza. Las exportaciones, también en términos de balanza de pagos, alcanzaron la cifra de 2.457 millones de dólares en 1970. Las ventas de productos agrícolas y alimenticios alcanzaron 858 millones de dólares, registrándose los incrementos más notables en los capítulos de grasas y aceites, legumbres, pescados y frutas.

En los productos no agrícolas el sector más dinámico fue el material de transporte, que experimentó un incremento extraordinario, en el que han tenido una elevadísima participación las ventas de buques, cuyas cifras se han duplicado durante 1970.

## Cobertura

El porcentaje de cobertura de importaciones por exportaciones, en base de datos de balanza de pagos, alcanzó en 1970 la cota de 56,7 por 100, la más alta obtenida desde 1961.

## Turismo

El riesgo aislado más espectacular de la Balanza de pagos en 1970, lo constituyen, sin duda, los ingresos por turismo, que se sitúan en los 1.681 millones de dólares, con un incremento del 23 por 100 sobre los ingresos de 1969.

El resto de los servicios muestra un comportamiento que se puede calificar de normal, dentro del contexto financiero y real en que se ha desenvuelto la economía española en el pasado año.

## Evolución favorable

Seguó el Ministro con su minucioso análisis de la Balanza de pagos y sus distintos conceptos y añadió que, aunque el año 1970 ha sido un año excepcional desde el punto de vista de las entradas de capital, cabe decir que la evolución de tendencia de este flujo importante, por tantos motivos, de la Balanza de pagos, sigue una línea favorable. De una parte, la economía española sigue presentando suficientes atractivos como para estimular la entrada de capitales. De otra, estas inversiones parecen estar dando un fruto aceptable, tanto en términos de productividad general como de rendimiento de divisas.

En conjunto, dijo después el señor Fontana Codina, la posición neta de reservas exteriores de España ha mejorado en 813 millones de dólares en 1970.

## Superávit

En resumen, la Balanza de pagos de 1970 se ha saldado con un superávit corriente de 77 millones de dólares, circunstancia que no ocurría desde 1964.

## Nivel adecuado de divisas

Curiosamente, frente a quienes piensan que las reservas españolas son vulnerables, no faltan los que opinan que las reservas son excesivas. Un fenómeno curioso y digno de ser estudiado es la falta de rigor intelectual en algunos sectores de la sociedad española al juzgar el presente y el futuro de nuestra economía, donde junto a apasionadas posiciones chauvinistas se escuchan voces impregnadas de kafkiano pesimismo. Por esta razón, me permito insistir en que el actual nivel de reservas no es ni vulnerable ni excesivo. Simplemente es, hoy por hoy, el que se necesita para alimentar con razonable seguridad los flujos que impondrá la fase de expansión que debe suceder a la presente coyuntura.

## ESPAÑA Y SUS RELACIONES INTERNACIONALES

# CONVENIO CULTURAL HISPANO-MARROQUI

MADRID. (Cifra).—Un Convenio hispano-marroquí de cooperación cultural, científica y técnica fue rubricado ayer en el palacio de Santa Cruz.

Firmó, por parte española, el director de Relaciones Culturales, señor Pérez del Arco, y por parte marroquí, el director de la División Cultural del Ministerio de Negocios Extranjeros, señor Fatimi el Fahmy.

El nuevo Convenio —que contemplará y regulará todos los aspectos de dicha cooperación— establece, asimismo, la constitución de una Comisión mixta permanente, que se encargará de la periódica aplicación del mismo y del establecimiento de programas relacionados con dichos sectores.

## Coloquios entre agricultores españoles y franceses

MADRID. (Cifra).—Para conocer las más importantes realizaciones agropecuarias de determinadas zonas campesinas españolas llegó ayer a Madrid un grupo de agricultores franceses representantes de la Cámara Agrícola de la Sarthe, según informan fuentes oficiales.

Su primera toma de contacto con elementos agrícolas españoles se celebró en la sede central de los Sindicatos, donde hubo un largo y animado coloquio con dirigentes de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos.

Fueron recibidos por el Presidente de dicha Hermandad, don Luis Mombiedro de la Torre, quien les explicó el funcionamiento, finalidades y objetivos de nuestro sistema sindical y su carácter eminentemente representativo y de participación, así como su estructuración en el ámbito campesino y el papel federativo de las distintas entidades locales y provinciales que asume la Hermandad.

Por su parte, el Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria y de la Caja Rural de Madrid, don Manuel García Moreno, les dio a conocer el desarrollo de la fórmula cooperativa y el preponderante papel asociativo que juega en los medios rurales.

Finalizada esta reunión, el grupo de agricultores franceses partió hacia Zaragoza, desde donde continuarán su viaje de estudios por Lérida y Barcelona, provincias en las que visitarán realizaciones agrarias y ganaderas y mantendrán contactos con los dirigentes de las respectivas Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias.

## Relaciones con el Principado de Andorra

SEO DE URGEL (Lérida). (Cifra).—Para tratar de diversos asuntos de interés con respecto a las relaciones entre el Principado de Andorra y España se celebró ayer una recepción en el Obisado urgelense.

El copríncipe de los Valles y obispo de Seo de Urgel, monseñor Juan Martí Alanís, fue visitado por el director general de Política Europea, don Miguel Solano, y el de Coordinación y Planificación de Política Exterior, don Eloy Ibáñez, en representación del Ministro de Asuntos Exteriores, con quienes sostuvo una larga entrevista, acompañada del Veguer Episcopal, don Jaime Sansa, y del delegado permanente de la Mitra para los Asuntos de Andorra, doctor Gregorio Creus, con el secretario general de la misma, doctor Marqués.

Al finalizar la entrevista, totalmente privada, el obispo hizo patente su salud al Ministro de Asuntos Exteriores español. No se facilitó ningún comunicado de la entrevista.

# EL MINISTRO DE LA GOBERNACION EN GINEBRA

## PRESIDIRA EL DIA DE ESPAÑA EN LA EXPOSICION DE TELECOMUNICACIONES

GINEBRA, 21. (Efe).—El Ministro de Gobernación de España, don Tomás Garicano Goni, ha llegado esta tarde, por vía aérea, a Ginebra procedente de Barcelona.

El Ministro señor Garicano Goni asistirá mañana a los diversos actos programados con motivo del Día de España en la Exposición Internacional de Telecomunicaciones.

## Asisten también directivos de la Compañía Telefónica

El presidente del Consejo de Administración de la Compañía Telefónica Nacional de España, don Antonio Barrera de Irimo, llegó anoche a Ginebra para asistir al Día de España en la Exposición Internacional de Telecomunicaciones (Telecom 71), que se celebrará en la jornada de mañana martes.

Acompañan al señor Barrera de Irimo Luis Usara, vicepresidente de la Compañía; Santiago Galindo, director, y Luis Terol Miller, director del Servicio Internacional.

## El Día de España

El Día de España en la Exposición Internacional de Telecomunicaciones (Telecom 71) tendrá lugar en la jornada de mañana con diversos actos, que culminarán por la noche con una recepción a las Delegaciones.

Telecom 71, que constituye la más grande Muestra internacional de telecomunicaciones realizada hasta la fecha, está instalada en el Palacio de las Exposiciones de Ginebra. La Compañía Telefónica Nacional de España participa con un pabellón, en el cual los millares de visitantes pueden conocer las diversas actividades de la Empresa y en especial de su participación en el sistema mundial de comunicaciones.

## Nuevas instalaciones sanitarias

BARCELONA. (Cifra).—Las nuevas instalaciones de la clínica Guirón, de Barcelona, fueron inauguradas al mediodía de ayer, en un acto que presidió el Ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goni, a quien acompañaban su esposa y las primeras autoridades barcelonesas.

Con estas nuevas instalaciones y mejoras, la clínica se convierte en un centro médico de alto nivel europeo, dotado de los últimos adelantos de tratamiento. Dispone de siete grandes quirófanos, para operaciones de corazón abierto o especialidades osteoarticulares, tres salas de partos y otras tres de tratamientos especiales, como de una unidad de cuidados intensivos, con riñón artificial y unidad coronaria.

Entre las mejoras realizadas figura también un centro de medicina nuclear, una sala de prematuros y nuevas salas de radiodiagnósticos y laboratorio altamente automatizado.

## Díez Hochleitner, en París

PARIS. (Efe).—El Subsecretario del Ministerio español de Educación y Ciencia, don Ricardo Díez Hochleitner, presentó ayer una propuesta para lograr una mayor eficacia en el funcionamiento de los órganos principales de la UNESCO ante el Comité Especial del Consejo Ejecutivo de la Organización internacional.

Entre estos órganos principales de la UNESCO se encuentra la Conferencia general a la que Díez Hochleitner se refirió expresamente diciendo que «interpretando la voluntad de la propia Conferencia se ha de reservar a este órgano deliberante el más alto nivel de responsabilidad en el estudio, planteamiento y resolución de los problemas sometidos a la acción de la UNESCO».

«En los veinticinco años de duración de la UNESCO —dijo también Díez Hochleitner— se han logrado resultados muy importantes, y es preciso que ahora se estudie la manera de adaptar el trabajo del organismo a las nuevas condiciones».

«Lo importante es retener la idea de que la Conferencia general debe discutir las principales cuestiones de la UNESCO en su más alto nivel, con responsabilidades bien claras, y que mediante un debate general pueda responder a las solicitudes de los 124 Estados miembros», explicó Hochleitner.

«La forma de llegar a los mecanismos necesarios para conseguir una mayor eficacia en los trabajos de la UNESCO es secundaria», manifestó por último el Subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia.

Otros cinco miembros del Consejo Ejecutivo de la UNESCO que tomaron la palabra ayer se declararon en general favorables al proyecto propuesto presentado por Díez Hochleitner, cuya idea general había sido expuesta ante la pasada Conferencia general del organismo internacional por el propio Ministro español de Educación y Ciencia, José Luis Villar Palasi.

## JORNADAS DE ORIENTACION POLITICA

MADRID. (Pyresa).—Siguiendo las orientaciones dadas por la Delegación Nacional de Provincias, se celebran en las localidades de Navalcarnero y El Escorial (Madrid), Almansa (Albacete), Vich (Barcelona), Villarramiel y Villanueva (Palencia) y Manacor (Baleares), Jornadas de Orientación Política para Consejeros Locales del Movimiento. Asisten a ellas 1.510 Consejeros Locales representando 140 de los ganados colegiados de ámbito local.

En estas Jornadas, en las que se estudian la organización y funcionamiento de los órganos representativos del Movimiento, de carácter local, y que han sido organizadas por los departamentos de Política Local y de las respectivas Jefaturas Provinciales, intervienen Mandos y autoridades de aquella provincia.

## EL PASADO SABADO

# FALLECIO CAMILO MENENDEZ TOLOSA

## Entre 1964 y 1969 fue Ministro del Ejército

MADRID. (Pyresa).—Falleció en Madrid, el pasado sábado, el ex Ministro del Ejército, teniente general don Camilo Menéndez Tolosa.

Por expresa voluntad del finado, no se dio publicidad a la noticia de su muerte, que sobrevino tras la agravación de su delicada salud y rodeado de su esposa e hijos.

Al entierro, que se realizó en la tarde del domingo, asistieron los hijos del ex Ministro, don Juan Ramón, don Eduardo y don José Ignacio; su hijo político, don Manuel Lagullo; hermanos políticos, don Pablo y don Carlos González Bueno.

Figuraban también en el duelo, entre otras personalidades, el Ministro del Ejército, teniente general don Juan Castañón de Mena, que ostentaba la representación del Jefe del Estado; el jefe de la Casa Militar del Generalísimo, teniente general don Joaquín González Vidaurreta; el jefe del Estado Mayor Central, teniente general don Fernando González Camino; el jefe de la Casa de su Alteza Real el Príncipe Don Juan Carlos, marqués de Móndejar, y numerosos militares y amigos de la familia.

## Datos biográficos

Don Camilo Menéndez Tolosa nació en Santa Cruz de Tenerife el 8 de febrero de 1899. Ingresó en la Academia de Infantería de Toledo en 1914, y amplió sus estudios militares en la de Saint-Cyr, en Francia. Fue uno de los primeros oficiales de la Legión. En la guerra de África fue herido dos veces y ascendió a comandante por méritos de guerra en 1926.

De comandante fue retirado por la llamada ley de Azaña. Al iniciarse el Movimiento Nacional se incorporó a la IV División de Navarra, a las órdenes de don Camilo Alonso Vega.

Cuando terminó la guerra de Liberación fue nombrado coronel-jefe del regimiento de Infantería Inmemorial número 1, de guarnición en Madrid.

Ascendió a general de división en 1954, siendo nombrado Gobernador Militar del Campo de Gibraltar en 1957. En diciembre de 1959 ascendió a teniente general, y en los años 1960 y 1962 fue Capitán General de la VIII y VI Regiones Militares, sucesivamente. El 21 de febrero de 1964 fue nombrado Ministro del Ejército, cargo que ocupó hasta 1969.

El ex Ministro señor Menéndez Tolosa, estaba en posesión, entre otras condecoraciones militares y civiles, de dos cruces de sufragios por la Patria, Cruz, Pío y Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo; dos cruces de la campaña de Marruecos; la Legión del mérito norteamericana; la Orden Militar de Ayacucho, de Perú, y la Gran Cruz guerrillero José Miguel Lanza, de Bolivia.

## LOS PRINCPES DE ESPAÑA, ESPERADOS HOY EN CACERES

Don Juan Carlos se reunirá con los Alcaldes de la provincia

MADRID. (Cifra).—Dentro de la estancia de los Príncipes de España en Cáceres —hoy y mañana— realizarán numerosas visitas e inauguraciones de realizaciones de gran interés para la provincia.

Los Príncipes de España llegarán a la capital utilizando la variante del ferrocarril que incluye a Cáceres en la línea directa Madrid-Lisboa. Con esta variante, Cáceres pasa a ser un nodo de comunicaciones muy interesante, pues, aparte de la conexión Madrid-Lisboa, se ha facilitado más la de Gijón-Cáceres-Sevilla, servida por el denominado tren «ruta de la plata».

Los Príncipes visitarán las obras del nuevo embalse para el abastecimiento de agua, cuyas obras estarán terminadas el próximo mes de agosto. La capacidad de este abastecimiento es de 22 millones de metros cúbicos. Lo que representará para Cáceres el disponer de agua suficiente al menos hasta que se duplique su actual población que hoy se cifra en 60.000 habitantes de hecho.

También destaca en esta visita del Príncipe la sesión de trabajo a la que asistirán todos los Alcaldes de la provincia y en la que le serán expuestas las realizaciones llevadas a cabo en los últimos lustros y las directrices estimadas más procedentes en orden al desarrollo cultural, agrícola, ganadero, industrial, etc., de la provincia.

### Promoción turística

Asimismo, figura entre los actos la visita a la villa de Alcántara, donde el Caudillo inauguró el pasado año uno de los embalses más importantes de Europa, destinado al aprovechamiento hidroeléctrico, cuya capacidad de producción es de 1.700 millones de kilovatios-hora, año medio.

### El antiguo conventual de Alcántara será convertido en Parador de Turismo

Esta acción de promoción turística ofrece allí una particular perspectiva, por cuanto la villa de Alcántara se encuentra junto al paso fronterizo de Piedras Albas entre España y Portugal, cooperándose de este modo a un mayor estrechamiento entre los dos pueblos peninsulares.

En cuanto a la visita de los Príncipes a Las Hurdes, tiene estas especiales motivaciones, entre otras los desvelos y preocupaciones de Alfonso XIII por esta región y la obra realizada por expresa y directa decisión del Caudillo en todos los órdenes. En la ciudad de Plasencia, los Príncipes harán entrega a algunas familias de viviendas de carácter social, entrega que, aun con carácter simbólico, representa la concesión a sus beneficiarios de 600 viviendas distribuidas por toda la provincia.

Asimismo, en el itinerario de los Príncipes de España por la provincia de Cáceres, se incluye, además de la inauguración de un Museo patrocinado por la Dirección General de Bellas Artes, y construido en las proximidades de la Hostería recientemente terminada por el Ministerio de Información y Turismo localizada en el conjunto histórico-monumental y cuyo coste se ha elevado a 16 millones de pesetas. Figura una visita al monasterio de Yuste, histórico lugar elegido por el Emperador Carlos I para vivir la última etapa de su vida, una de las claves de la Historia de España. (Cifra.)

### Con los organizadores del «Centenario de Lepanto»

MADRID. (Cifra).—El Príncipe de España Don Juan Carlos de Borbón, recibió ayer en el palacio de La Zarzuela a la Comisión de la Junta Ejecutiva y Secretaría General del cuarto Centenario de la Batalla de Lepanto.

El Príncipe departió con los organizadores de los actos conmemorativos de la batalla de Lepanto, que se celebrarán en el presente año en varias localidades españolas, y se interesó por los trabajos y preparativos que se están llevando a cabo.

Presidió la Comisión, que visitó al Príncipe de España, el almirante don Indalecio Núñez Iglesias.

## VEINTISEIS MILLONES DE TURISTAS

Palabras de Sánchez Bella a los asambleístas de estaciones de invierno

MADRID. (Pyresa).—«Este año creo que alcanzaremos los 26 millones de turistas y estaremos lamando los 2.000 millones de dólares», dijo el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en el almuerzo que ofreció ayer tarde a los participantes en la I Asamblea Nacional de Estaciones de Invierno.

El acto se celebró en el Palacio de Exposiciones y Congresos. Acompañaban al Ministro los directores generales de Promoción del Turismo y de Montes, los Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales del Movimiento de Huesca, Madrid, Navarra, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria y Teruel; director del Instituto de Estudios Turísticos y el secretario general técnico de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

A los postres, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, señor López Cancio, agradeció al Ministro la convocatoria de esta Asamblea, y ofreció al señor Sánchez Bella la placa simbólica de la Agrupación de Estaciones Invernales.

### EN PALMA

PALMA DE MALLORCA. (Cifra).—El Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, realizó el domingo un largo recorrido por la costa de Poniente de la bahía de Palma, en donde se encuentra situada una de las principales concentraciones hoteleras del mundo, así como numerosos complejos residenciales y turísticos.

El Ministro, acompañado del director general de Promoción del Turismo y de las autoridades provinciales y locales, visitó el delphinario de Son-Calú, donde se celebran exhibiciones de delfines amaestrados y que alberga también diversos atractivos de orden turístico.

A media mañana, el señor Sánchez Bella inauguró el hotel Don Jaime, de cuatro estrellas, situado en la Cala de Santa Ponsa, lugar histórico, donde desembarcó Jaime I para emprender la conquista de Mallorca.

A su marcha de la isla, el Ministro de Información y Turismo fue despedido en el aeropuerto por las autoridades.

### Comisión de dirigentes sindicales

MADRID. (Pyresa).—Ha regresado a Madrid la Comisión de dirigentes sindicales españoles, integrada por don Guillermo Blanco Cipriá y don Pablo Harce, que ha permanecido en Inglaterra durante una semana.

Durante su estancia en el país, los dirigentes españoles visitaron la sede oficial del Sindicato británico de trabajadores mineros en Mansfield, organismo que les había invitado, y efectuaron, asimismo, visitas a talleres mecánicos, la mina de Hucknall y otros centros. Los representantes españoles fueron recibidos en la sede del Sindicato en Londres, y también se entrevistaron con el embajador español, marqués de Santa Cruz.

### Martín Villa, a Bilbao

BILBAO. (Pyresa).—Hoy llegará a Bilbao el Secretario General de Sindicatos, don Rodolfo Martín Villa, que presidirá dos importantes actos: la entrega de credenciales a cuatro mil Enlaces Sindicales y a dos mil Vocales Económicos, y la entrega de diplomas a los alumnos de los Centros de Formación Profesional Sindical de Vizcaya.

Dichos actos se celebrarán en la Sociedad Deportiva «San Ignacio».

## FELIX MORALES, DIRECTOR DE «ARRIBA» SUSTITUYE A JAIME CAMPANY

MADRID. (De nuestra Redacción).—Por el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, ha sido nombrado Director de ARRIBA don Félix Morales Pérez, Director Técnico de Prensa del Movimiento.

El señor Morales Pérez, graduado en la segunda promoción de la Escuela Oficial de Periodismo, es un veterano en Prensa del Movimiento, donde ha desempeñado cargos profesionales de redactor, redactor-jefe y director del «Diario Español», de Tarragona, y director también de «Proa», de León; «El Pueblo Gallego», de Vigo, e «Informaciones», de Alicante.

Don Félix Morales Pérez sustituye en la dirección de ARRIBA a don Jaime Campmany y Díez de Revenga.

Por la tarde, el Secretario Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Manuel

Salvador Morales, en nombre del Delegado Nacional, presentó al nuevo Director al Consejo de Redacción del diario ARRIBA.

Félix Morales, tras saludar a cada uno de los componentes de la plantilla del periódico, dijo que le alegraba el tono de familiaridad que tenía su incorporación al diario, porque, en definitiva, «la Prensa del Movimiento, en la que milito desde la iniciación de mi vida profesional, es una gran familia». Durante la charla con los redactores, el nuevo Director subrayó que no venía con ningún criterio preestablecido, «aunque sí entiendo —dijo— que ARRIBA debe significar, dentro de nuestra Cadena, norma, y guía en su condición de abanderado».

«Mis armas de trabajo —continuó— sólo pueden ser mi larga ejecutoria profesional y mi lealtad a este título histórico, ARRIBA, de la que nacen tantas y tan claras lealtades.»

«Sólo con vuestra ayuda y colaboración —finalizó en su cambio de impresiones con el Consejo de Redacción— será posible no mi éxito personal, sino el fruto del trabajo y la dedicación más absoluta de la obra bien hecha».

### ● ESTA MAÑANA, CON JAIME CAMPANY ●

Ha de saber Jaime Campmany —«ese chico de apellido tan difícil», como le llamaba Ismael Herráiz antes de mostrarle el bastón de mariscal que llevaba en la mochila— lo que nos cuesta sacar el ARRIBA de esta mañana, con la cabeza fría y el corazón caliente, sin poner en este pan nuestro de cada día la fácil levadura del adjetivo de compromiso.

Sabrás Jaime Campmany esta mañana —porque, con Bernanos, lo hemos amado mucho más de lo que hemos osado decir— con qué pasión, con qué respeto y con qué silencio le hemos acompañado a lo largo de un año largo en la hermosa aventura de crecer el viejo árbol de ARRIBA y sacarlo, con responsabilidad, a los vientos del país. Aquí ha crecido, como una camada de potrillos de raza, una nueva generación —la tercera, quizá— de fidelidades a una profesión, a una cabecera y a un país. A Jaime Campmany, que ha transitado y transitará por las rutas de «las tres P» —poesía, política y periodismo—

a cuerpo descubierto, con una mirada que atravesaba los montes móviles de cada día, le hemos visto dejar muchas noches y muchas mañanas en los pasillos del poder y al pie de la rotativa la huella de una fría pasión. Le hemos visto marcharse aquellas manos, que practican la más fina papiroflexia, con la tinta cotidiana de la obra bien hecha.

Por Jaime Campmany, que ha ido acompañando por delante al país como un zahorí que advertía los ríos subterráneos; por Jaime Campmany, que ha buscado los vientos y las claves de una tierra y de unos hombres; por Jaime Campmany, que puede presentar su pluma, desnuda y limpia como la de los jóvenes guerreros, no hay, en esta hora, ninguna campana que doble. El si que aquí, en la misma barca, al pie de unas lealtades que ni él ni nosotros vamos a dejar hundir en el agua. A los que con él hemos hecho ARRIBA nos sale un poco ronco esta mañana el «Buenos días, Jaime»...

## ACCIDENTE DEL OBISPO DE LERIDA

\* SUFRE UNA FRACTURA DE CLAVICULA

LERIDA. (Cifra).—Monseñor Ramón Malla Call, obispo de la diócesis de Lérida, sufrió un accidente cuando conducía su coche en visita a la localidad de Roda de Isabena, antigua sede de la catedral de Lérida durante la dominación árabe.

El obispo viajaba acompañado de su secretario, don Vicente Ros, y al tomar una de las curvas de la carretera, el coche cayó por un terraplén, dando varias vueltas de campana.

Monseñor Malla resultó con fractura de clavícula y magullamiento general, de pronóstico reservado, y su acompañante sufre fractura de clavícula. Ambos han sido internados en una clínica de esta capital.

## SORPRENDIDOS AL LANZAR PROPAGANDA SUBVERSIVA

### ● Al huir en la montaña de Galdar, uno de los fugitivos fue herido por la Fuerza Pública

LAS PALMAS (Gran Canaria). (Pyresa).—En la montaña de Galdar, al norte de la isla, fueron sorprendidos en la noche del sábado, por fuerzas de la Guardia Civil, dos individuos que se hallaban lanzando octavillas de propaganda subversiva.

Según parece, al no atender al requerimiento de los agentes de la autoridad y salir huyendo, la fuerza pública realizó varios disparos, uno de los cuales alcanzó a una pierna a uno de los fugitivos, el cual fue ingresado en el Hospital Civil. Se trata de Adrián Deniz Marrero, de veintidós años, soltero, nacido y domiciliado en Las Palmas, calle de Lima. Su compañero no pudo ser detenido.

También, en relación con este suceso, parece ser que se encuentra detenida una mujer, conductora y propietaria del turismo matrícula GC-72590, que fue localizada, momentos después de registrado el hecho, en las afueras de aquella localidad, y que intentó desahacerse de cerca de 12 kilos de propaganda ilegal. Ha sido identificada como Elisa Amalia López Ossa, de treinta y seis años, casada, con domicilio en Las Palmas.

Los complicados en este caso han pasado a disposición de la autoridad militar.

## GARCIA VALIÑO MEJORADO

### Ha sido trasladado a su domicilio

### LE FUE AMPUTADA LA PIERNA EN LA QUE SUFRIO UNA HERIDA DE GUERRA

MADRID. (Pyresa).—Ha sido dado de alta por el doctor Palacios Carvajal, y trasladado a su domicilio, el teniente general don Rafael García Valiño, que convalecía en la Residencia Sanitaria de «La Paz», después de haber sido intervenido quirúrgicamente en una pierna, en la que se le había declarado una gangrena gaseosa, y que fue necesario amputar a la altura del muslo.

El teniente general, que había sido herido durante la guerra civil, no dedicó a esta herida la atención que requería, por lo que se le presentó una flebitis, que degeneró, posteriormente, en la citada gangrena gaseosa, por lo que hubo de ser intervenido por el doctor Palacios en la Residencia Sanitaria.

## EL DIRECTOR GENERAL DE PRISIONES EN MALLORCA

### ● Inauguró el Centro Penitenciario de Detención de Baleares

PALMA DE MALLORCA. (Cifra).—Ha sido inaugurado el Centro Penitenciario de Detención de Baleares, nueva denominación y concepto de las antiguas prisiones provinciales.

El nuevo centro, que pone al día las técnicas penitenciarias más modernas, lleva ya dos años en funcionamiento y ha cumplido perfectamente la función para la que fue concebido.

Se trata de un edificio vasto, de nueva planta, en inmejorables condiciones higiénicas, que ha sido levantado en las afueras de la ciudad.

Presidió la inauguración oficial el director general de Prisiones, don Juan de Zavala y Castella, con asistencia de todas las autoridades provinciales y locales. El director general ha dicho en su discurso que su deseo es el reflejo del que siente el Ministro de Justicia: el dar a conocer públicamente las instituciones penitenciarias españolas. «No tenemos nada que ocultar —dijo—, ya que una decidida voluntad de corregirlos.» Terminó su discurso haciendo un rendido elogio a los funcionarios del Cuerpo de Prisiones y solicitando una colaboración cada vez más estrecha de la sociedad, en el común esfuerzo de enderezar la vida de los privados de libertad y convertirlos en hombres útiles para la comunidad.

PROBABLE

# GAS SOVIETICO PARA BARCELONA

LAS AUTORIDADES SOVIETICAS HAN INVITADO AL SEÑOR DURAN FARELL PARA ENTABLAR CONVERSACIONES

BARCELONA. (Cifra).—Es posible que en un futuro próximo la estación de gas natural de Barcelona pueda recibir suministros licuados de dicho combustible procedente de Rusia.

Según informa «Hoja del Lunes», el presidente de Gas Natural, don Pedro Durán Farell, ha sido invitado por el viceministro soviético del Petróleo, Sorokin, para visitar la URSS a fin de celebrar conversaciones con él.

Al parecer, aquel país posee enormes reservas de gas natural y actualmente está negociando la venta de diez mil millones de metros cúbicos anuales a Estados Unidos, para lo que va a construir una planta licuadora en Riga. Pero al mismo tiempo proyectan otra similar en Odesa, para vender más productos del yacimiento siberiano de Tuymen a la Europa del Este.

Dado el consumo creciente de dicho combustible noble que se está realizando a partir de la planta de Barcelona, que en breve plazo absorberá totalmente los mil millones de metros cúbicos contratados con Libia, España es un cliente en potencia, lo que avala esa invitación de las altas esferas soviéticas.

## La capacidad de refino de Europa occidental

MADRID. (Pyresa).—La capacidad de refino de petróleo de Europa Occidental era de 631 millones de toneladas anuales de crudos en el año 1969, con incremento de 46 millones de toneladas (7,8 por 100) respecto al año 1968, según datos de la revista «Oilgas». Del total de crudos corresponden 528,8 millones de toneladas a los importados y sólo 21,3 millones a la producción propia del área. Los crudos tratados ascendieron en el citado año a 552,1 millones de toneladas y en cuanto a los productos correspondieron a la producción de las refinerías 516,1 millones de toneladas y a las importaciones 35,5 millones.

Las previsiones para 1975 señalan una capacidad de refino de 855 millones de toneladas. En cuanto a los crudos, la producción del área se estima para entonces en 75 millones de toneladas y las importaciones en 651 millones.

Peticiones de los transportistas de Valladolid

VALLADOLID. (Pyresa).—La

Agrupación de Servicio Público Discrecional de Mercancías de la Unión de Empresarios del Sindicato Provincial del Transporte ha dirigido a éste último un escrito en el que recoge los acuerdos adoptados en reunión plenaria, consistente —según informa el SIS— en los siguientes puntos:

- 1.º Que el ferrocarril actualice sus tarifas a nivel de las aprobadas para la carretera.
- 2.º Que continúe la suspensión de concesión de tarjetas de transporte.
- 3.º Que éstas sean transferibles.
- 4.º Que se cumplan y hagan cumplir las tarifas en vigor.
- 5.º Que quede sin efecto el aumento del impuesto de cánón de coincidencia.
- 6.º Que ante la crítica situación de las empresas, se dé preferencia al pago por las mismas de jornales, cuotas a la Seguridad Social y al carburante, cubiertas y proveedores.
- 7.º Que se anule el impuesto municipal de rodaje de camiones.

# AMPLIACION DEL ABASTECIMIENTO DE AGUA A BARCELONA SE ANUNCIO CONCURSO-SUBASTA POR IMPORTE SUPERIOR A LOS 250 MILLONES DE PESETAS

MADRID. (De nuestra Redacción).—Por un presupuesto de contrata superior a los 250 millones de pesetas ha sido anunciado concurso-subasta de las obras del «Proyecto de ampliación de los depósitos de agua filtrada pertenecientes al nuevo abastecimiento de agua a Barcelona, con aguas procedentes del río Ter», según se indica en una resolución de la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental publicada ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

## Accidente del Gobernador Civil de Burgos

BURGOS (Resumen de Cifra). El coche en que viajaba el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Burgos, don Federico Trillo Figueroa, acompañado por su esposa e hijos, entró el domingo en colisión con otro turismo en las proximidades de Oña (Burgos). A pesar de la espectacularidad del accidente, la primera autoridad provincial y su familia resultaron ilesos. Por su parte, los tres ocupantes del otro turismo sufrieron heridas de diversa consideración y fueron trasladados a Bilbao. Dos de ellos quedaron internados en un hospital, mientras que el tercero pasó a su domicilio.

## Sevilla: Asamblea de Sargentos Provisionales

SEVILLA (Pyresa).—Varios centenares de miembros de la Hermandad Provincial de Sargentos Provisionales de Sevilla participan en la IV Asamblea Provincial de dicha Hermandad, celebrada en la población de Brénes, con la presencia de las

primeras autoridades civiles y militares.

Entre los actos celebrados destacaron la Asamblea general, una cena de hermandad y la denominación de una calle de dicha población con el nombre de Sargento Provisional.

## Estudio económico de Gibraltar

LA LINEA DE LA CONCEPCIÓN (Cádiz) (Resumen de Cifra).—El catedrático de Economía de la Universidad de Madrid, don Juan Velarde Fuertes, pronunció una conferencia en el salón de actos del Ayuntamiento linense sobre el tema «Nuevas consideraciones de un economista sobre Gibraltar». Durante su disertación el conferenciante desarrolló un estudio de la región económica de Gibraltar, que atañe no sólo al Peñón y al Campo de Gibraltar, sino también a otras zonas limítrofes que pueden ejercer gran influencia sobre la comarca. Hizo también alusión al tema de la soberanía del Estrecho y a la gran impor-

## ★ LAS PROVINCIAS

tancia que ésta tiene para España, pues de ella puede depender el papel de España en la Europa de hoy.

## Día de la Provincia en Tarragona

TARRAGONA (Pyresa).—Con motivo del Día de la Provincia, celebrado en Montblanch con asistencia de las primeras autoridades tarraconenses, fueron impuestas las medallas de oro de la provincia al ex Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Antonio Serrano Montalvo, y al ex Delegado de Sindicatos don Francisco Aromir.

Posteriormente, en Valls, las primeras autoridades provinciales presidieron el acto de inauguración del nuevo pabellón deportivo del club de baloncesto de aquella localidad.

## «Rapa das bestas» en Sabucedo (Pontevedra)

LA ESTRADA (Pontevedra) (Resumen de Cifra).—Con asistencia de numerosas personas llegadas de los más diversos lugares de Galicia, así como gran número de turistas, se celebró ayer en la parroquia de Sabu-

cedo la tradicional «Rapa das bestas». Trescientas sesenta y cuatro reses caballerías y cincuenta y dos potros de menos de un año fueron traídos al curro por los mozos de la comarca desde las montañas de la parroquia.

Los mozos de Sabucedo, sin otros medios que sus fuerzas, cortaron las crines de los caballos y marcaron a los potrillos. El espectáculo resultó de gran belleza y emoción y mereció los aplausos de los numerosos asistentes.

## Pamplona: Animación ante las próximas fiestas

PAMPLONA (Resumen de Cifra).—Existe gran animación ante las próximas fiestas de San Fermín y constantemente se reciben peticiones de hospedaje, sobre todo en la Delegación Provincial de Información y Turismo. Los hoteles y fondas registran ya casi el completo y se van a habilitar muchas casas particulares para atender la demanda de habitaciones. Las peticiones son superiores a las de años pasados, y en la Casa de Misericordia se reciben asimismo reservas de entradas para las ocho corridas de ferias.

**autopistas**  
DEL MEDITERRANEO  
concesionaria española, s. a.



Sociedad concesionaria de la construcción, conservación y explotación de las autopistas  
**LA JUNQUERA - GERONA - BARCELONA - TARRAGONA Y MONTGAT - MATARO.**  
Domicilio Social: Barcelona, Plaza de Gala Placidia n.º 1. • Capital Social: 1.850.000.000 de pesetas totalmente desembolsado.

**SUSCRIPCION PUBLICA** de 2.000.000.000 de pesetas en 2.000.000 de obligaciones CONVERTIBLES de 1.000 pesetas nominales cada una.

**TIPO DE EMISION:** A la par, libre de gastos para el suscriptor.

**INTERES:** del 8'0972 por 100 anual con impuestos a cargo del obligacionista. Estos impuestos están desgravados en el 95 por 100, lo que representa una **RENTA LIQUIDA DEL 8 POR 100 ANUAL.**

**CUPONES:** Semestrales, con vencimiento en 18 de Junio y 18 de Diciembre de cada año, siendo el primer cupón a pagar el de vencimiento 18 de Diciembre de 1971.

**AMORTIZACION:** Dentro de un plazo máximo de 20 años, del 18 de Julio de la fecha de emisión en anualidades crecientes, mediante sorteo de 18 cupones de cada año.

**AMORTIZACION EXTRAORDINARIA:** El 18 de Julio de 1973, los titulares de títulos de esta Emisión podrán optar a la amortización anticipada de sus obligaciones no amortizadas, en un 50 por 100, a la par, con un pago a la par y un interés del 5 por 100.

**CONVERSION:** Los titulares de las obligaciones que resulten no amortizadas en cada sorteo a partir del 18 de Junio de 1986 podrán optar a la conversión de las mismas en acciones de la Sociedad, estimadas a la par, con un pago a la par y un interés del 5 por 100, en acciones de la Sociedad, estimadas a la par, con un pago a la par y un interés del 5 por 100.

**PRIVILEGIOS TRIBUTARIOS:** Ha sido concedida a esta Emisión la desgravación del 95 por 100 en los impuestos sobre las Rentas del Capital y Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.

Se solicitará la conceptualización de "cotización calificada" para los títulos de esta Emisión, que dará derecho a los beneficios que establece el Decreto-Ley de 3 de Octubre de 1966.

La Junta de Inversiones del Ministerio de Hacienda, ha declarado aptas dichas obligaciones para la materialización de las reservas de las Mutualidades Laborales, Instituto Nacional de Previsión y Cajas de Ahorros.

Se solicitará la admisión de estas obligaciones a cotización oficial en las Bolsas de Barcelona y Madrid, y su inclusión en las listas de Valores aptos para la cobertura de reservas de las Compañías de Seguros.

**EMISION 18 DE JUNIO DE 1971**

Se podrá declarar cerrada la suscripción en cuanto quede cubierta.

Colaboran en la operación.

La Confederación Española de Cajas de Ahorro, en las oficinas de todas las Cajas de Ahorro de España y

Banco Hispano Americano  
Banco Español de Crédito  
Banco Central  
Unión Industrial Bancaria  
Liga Financiera, S. A.  
Banco Atlántico  
Banco Comercial Transatlántico  
Banca Catalana  
Banco Condal  
Banco Industrial de Cataluña  
Banca Jover  
Banca Mas-Sardá  
Banco de la Propiedad y Comercio  
Banca Riva y García  
Banco de Sabadell

Servicio permanente de Información  
EN BARCELONA, Tel. \*217 28 50  
EN MADRID, Tel. \*410 11 50

## LAS PALMAS

# EL PUERTO DE LA LUZ NECESITA UNA URGENTE REFORMA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (De nuestro correspondiente, Ignacio Quintana Marrero).—A un notable periodista local, seguidor diario de las vicisitudes del puerto de La Luz, se le vino un día a la punta de la pluma denominar al puerto de La Luz, de Gran Canaria, «la arteria vital de la isla». Por mucho tiempo fue éste, llamémosle «slogan», la cabecera de la sección portuaria de un periódico local que, diariamente, bajo el rótulo «el puerto, arteria vital de la isla», daba el movimiento e incremento portuarios, abordaba sus problemas, exponía sus necesidades y animaba y alentaba y urgía a cuantos tenían responsabilidades y vinculaciones con el puerto —que era toda la isla— a centrar todas sus aspiraciones en la gran empresa. Y era natural porque se trata de la arteria vital de la isla; por consiguiente, la aorta de Gran Canaria que habrá de estar siempre vigilando y manteniendo para que no sobrevenga el colapso.

Y esta es la idea que jamás se quita de la cabeza de los grancanarios: que el puerto de La Luz es la arteria vital de la isla. Por eso la Cámara de Comercio, Industria y Navegación ha querido, con gran celo, revisar a fondo la situación, hacer como un «chequeo» para ver el estado del puerto, analizando minuciosamente su movimiento, la disminución del tráfico, la sincronización de los servicios y unificación en el régimen administrativo portuario, tarifas de los servicios prestados, precio de los combustibles suministrados, comparación con los vigentes en otros puertos, posibilidades de abaratamiento, suministro de combustible, necesidad de mejorar el servicio, gabarras para suministro a buques fondeados, situación del servicio de concesión de atraques, suministro de agua potable, precios y necesidad de aljibes para suministro a buques fondeados, servicio de practaje y posibles mejoras, servicio de remolcadores, de grúas y necesidad de instalar grúas más potentes, mejora de otros servicios ya existentes y prestación de otros nuevos, robo de mercancías, etcétera. Toda una teoría de análisis, reconocimientos y estudios que integrarán un cuerpo informativo suficiente para dar con el estado de salud del puerto, su diagnóstico y su urgente remedio.

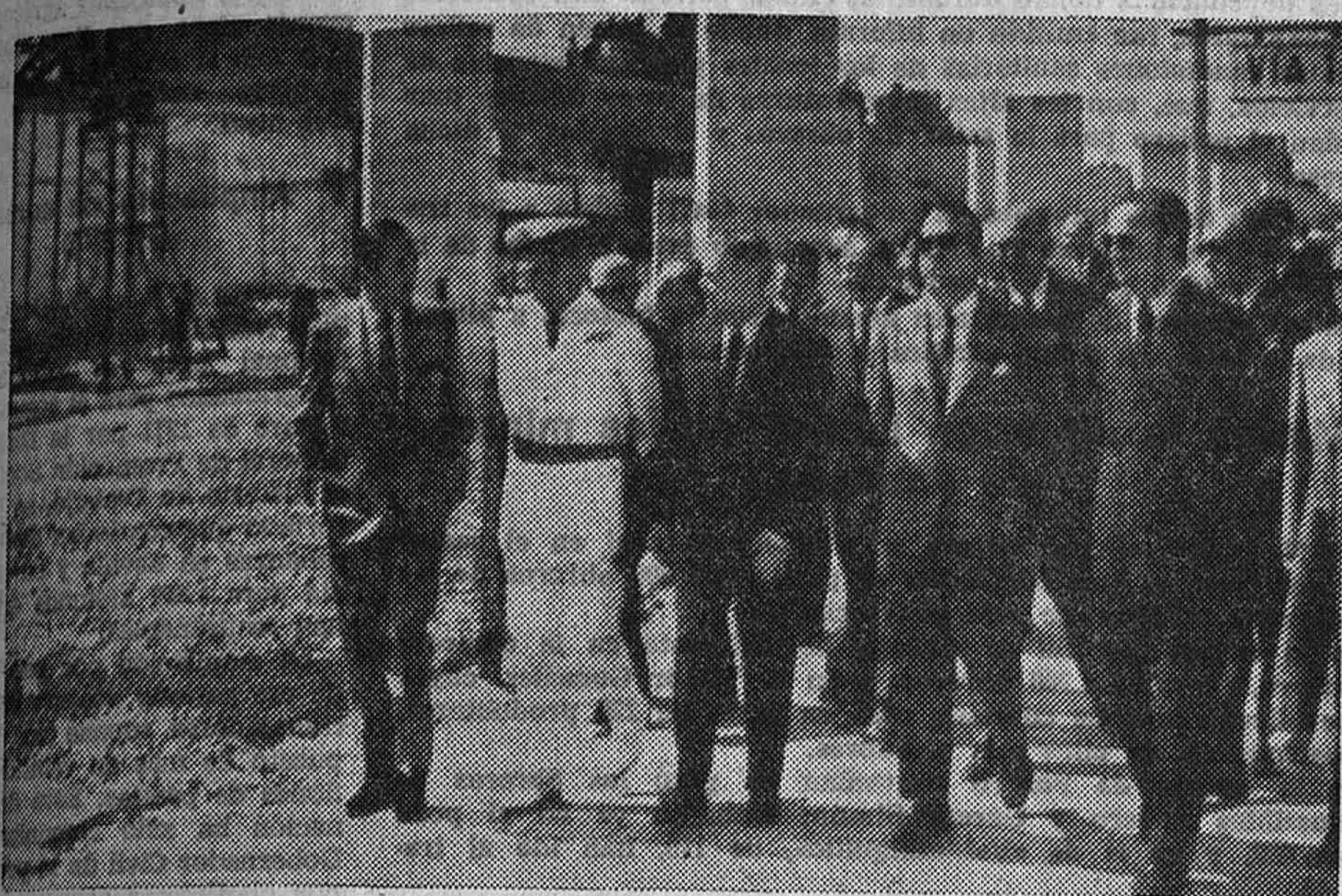
El problema es serio, en el unánime sentir de la opinión pública. Por ello, urge la movillización rápida de todas las voluntades para poner al puerto de La Luz en forma y en norma, de acuerdo con las necesidades de la navegación mundial y con las de la isla, de quien el puerto de La Luz es su arteria vital.

**emisión '71**

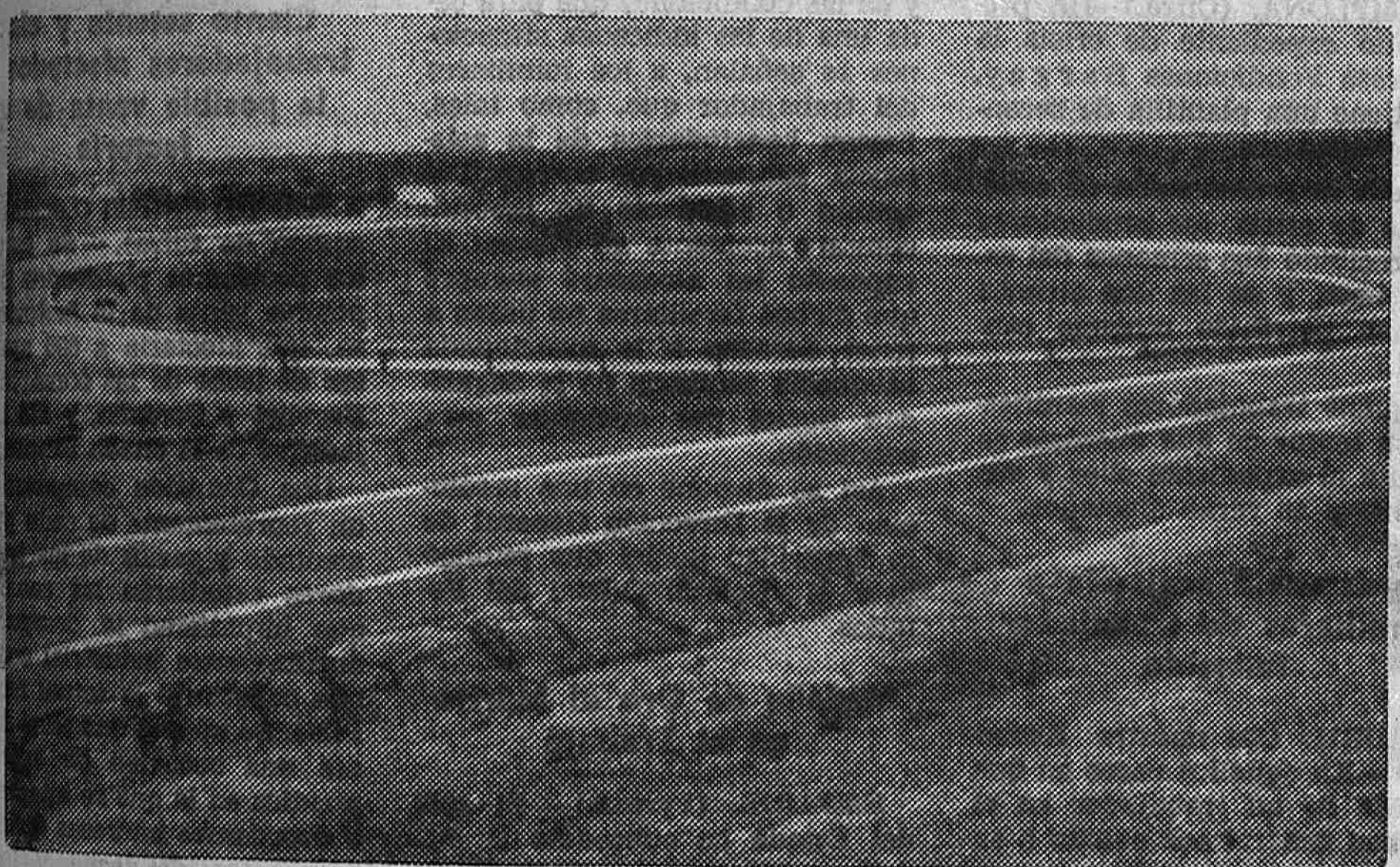
Presidió Fernández de la Mora

# INAUGURACION DE LA AUTOPISTA MASSANET-GERONA

ESTE TRAMO COMPLETA EL RECORRIDO BARCELONA-GERONA, DE 100 KILOMETROS



● Vista de un tramo de la autopista La Junquera-Barcelona, cuyo recorrido entre Massanet y Gerona fue inaugurado ayer por el Ministro de Obras Públicas. (Fotografía de Cifra.)



BARCELONA. (Resumen de Pyresa y Mencheta.)—El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, inauguró en nombre del Jefe del Estado el tramo de autopista Massanet-Gerona, que completa la autopista Barcelona-Gerona.

El tramo forma parte de la autopista de la Junquera, al igual que el ya en servicio entre Barcelona y Massanet.

La longitud del nuevo tramo es de 29 kilómetros, y el total de la autopista inaugurada, de 100. El peaje total de los 100 kilómetros será de 100 pesetas.

Poco después de las cinco de la tarde de ayer el Ministro llegó al comienzo del nuevo tramo de la autopista, en Massanet. Le acompañaban el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Victoriano Anquero; el Gobernador Militar, general Tomás Arín, el Presidente de la Diputación Provincial, señor Ordín Llach, y el delegado provincial de Obras Públicas.

En la autopista fue recibido don Joaquín Noguera, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Barcelona, don Tomás Peláez, y otras autoridades provinciales y locales.

El Ministro de Obras Públicas cortó la cinta que abría al tráfico el nuevo tramo de autopistas y, a continuación, la comitiva oficial se dirigió a una de las zonas en servicio, donde fue ofrecido un vino de honor.

## Autopistas, método eficaz

El señor Fernández de la Mora indicó que era necesaria una sólida infraestructura para el desarrollo del país, y que las autopistas eran un método eficaz. «El Ministerio de Obras Públicas —dijo el señor Fernández de la Mora— tiene la intención de dotar a España de una extensa red de autopistas de peaje, para que todos seamos protagonistas de la obra. En el próximo bienio, incluido el Plan de Desarrollo, estarán en construcción más de 2.000 kilómetros de autopistas.»

Mientras yo sea Ministro de Obras Públicas —añadió— se construirán todos los kilómetros de autopista que estén programados y que se programen. Por tanto, aunque los franceses no construyan su autopista a La Junquera, nosotros sí lo haremos. Tendrá que ser acabada, como está previsto, para 1975. No obstante, puedo decir que próximamente mantendré una entrevista con el ministro fran-

cés de Transportes, para hablar, entre otras cosas, de este asunto.»

## Jornada de la mañana

El Ministro de Obras Públicas llegó a Gerona en ferrocarril, procedente de Madrid, acompañado de los directores generales de Carreteras y Obras Hidráulicas, señores Doado y Gómez de Pablos, respectivamente, así como de alto personal de su Ministerio. A su llegada fue recibido por las primeras autoridades provinciales y locales.

Tras la recepción, la comitiva se dirigió a las obras del ferrocarril elevado, a su paso por esta capital, y después visitó las que se realizan para conseguir el encauzamiento del río Onyar. Posteriormente, el Ministro y acompañantes se encaminaron hacia la Costa Brava por la carretera Gerona-Palamós, en cuyo recorrido se detuvo en numerosas ocasiones para visitar las obras que realiza su Ministerio. Una vez en el pueblo de Lloret de Mar, el Ministro visitó la nueva estación de autobuses y, a continuación, le fue ofrecido un almuerzo.

## El Ministro de Agricultura, en Sevilla

CORDOBA. (Cifra.)—En el tren Talgo procedente de Madrid llegó ayer a Córdoba el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, acompañado del presidente del FORPPA y de los directores generales de Agricultura, Ganadería, Montes, Servicio Nacional de Cereales y Capacitación y Extensión Agraria.

Recibieron al Ministro en la estación el Gobernador Civil de la provincia y las primeras autoridades cordobesas. El señor Allende y García-Báxter y acompañantes se trasladaron seguidamente al parador de turismo de «La Arruzafa», en las estribaciones de la sierra, donde, después de descansar unos minutos, recibió a los miembros de la Comisión coordinadora agraria de la provincia, con los que celebró una reunión.

Por la noche, el Ministro de Agricultura asistió a una cena ofrecida en la Cámara Oficial Sindical Agraria. Hoy presidirá una reunión a primera hora de la mañana del Pleno de dicha Cámara y, seguidamente, en helicóptero, sobrevolará unas plantaciones de almendros en el término de Villaviciosa, para continuar luego hacia Hinojosa del Duque, donde se detendrá a almorzar. Por la tarde continuará viaje en helicóptero a Sevilla.

★ Será sometida en breve al Gobierno ★

# REFORMA DE LA ASISTENCIA SANITARIA

Palabras del Ministro de Trabajo en la inauguración de un ambulatorio en Granada

GRANADA. (Especial para ARRIBA.)—«Muy próximamente vamos a someter ya a la consideración del Gobierno la reforma de la Asistencia Sanitaria de la Seguridad Social», dijo ayer el Ministro de Trabajo en la inauguración del nuevo ambulatorio de la Seguridad Social «Gran Capitán», recientemente construido en esta ciudad.

El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, que llegó a Granada a última hora de la tarde de ayer en un avión especial militar, realizará una visita a diversas instalaciones de su Departamento en esta y la vecina provincia de Jaén. Después de ser recibido por las primeras autoridades granadinas, le fue ofrecida una recepción en el Gobierno Civil.

El Gobernador Civil, señor Leyva Rey, pronunció unas palabras de bienvenida en las que destacó que era esta la primera vez que un Ministro de Trabajo realizaba una visita oficial a Granada. Asimismo expuso el Ministro los diversos problemas pendientes, relacionados con su ministerio, que en estos momentos tiene planteados la provincia de Granada.

El Ministro agradeció la cordial acogida que se le había tributado, y dijo que venía con ilusión a conocer de cerca los problemas de Granada y a estudiar las soluciones para abordarlas con el interés que se merece esta provincia.

## Inauguración del ambulatorio

Seguidamente, con las autoridades provinciales se trasladó al ambulatorio de la Seguridad Social «Gran Capitán», situado junto al monasterio de San Jerónimo. El ambulatorio ofrece toda clase de servicios médicos a una población de 34.600 asegurados y beneficiarios. En él prestan asistencia 53 facultativos, cinco practicantes y 32 enfermeras.

En el acto de inauguración del nuevo ambulatorio, el delegado general del Instituto Nacional de Previsión, don José Martínez Estrada, se refirió a la necesidad de una tecnificación cada vez más compleja, no sólo en lo que se refiere a los medios de diagnóstico o de tratamiento, sino incluso en la organización estructural de la dinámica funcional y administrativa de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social.

## Palabras del Ministro

El Ministro de Trabajo resaltó el próximo sometimiento a la consideración del Gobierno de la reforma sanitaria de la Seguridad Social y señaló que en estrecho diálogo con los repre-

sentantes de las partes interesadas, Consejo General de Trabajadores, se han elaborado los principios y directrices de la reforma de los servicios asistenciales en la que ya estamos empeñados.

En esta reforma —continuo diciendo— hay que destacar las instalaciones abiertas, los ambulatorios que constituyen cada día más la primera línea de la asistencia sanitaria y a los que vamos a transformar en verdaderos centros de diagnóstico y tratamiento; constituidos orgánicamente en servicios jerarquizados, con una personalidad constitucional y una conexión técnica y funcional con las instituciones cerradas. Queremos transformar las —añadió— en verdaderas instituciones modernas en las que la dedicación y el trabajo en equipo en auténtica vida comunitaria profesional, sean, en definitiva, medio para lograr una mejor medicina y una asistencia más humana.

El Ministro de Trabajo se refirió a la jerarquización de servicios, que llegará también a las instituciones cerradas, a las residencias, en su diversidad de

centros, según las necesidades del ámbito geográfico y especialidades y técnicas de actuación. «Y, sobre todo —dijo—, vamos a potenciar la insustituible e inestimable tarea de la medicina rural y de la medicina de asistencia primaria; es decir, del médico de cabecera, procurando aumentar sus servicios y facilitar el ejercicio de la medicina y el perfeccionamiento profesional del médico rural. Los trabajadores del campo, en esta nueva etapa de la Seguridad Social Agraria, tienen un justo derecho a ser equiparados en su asistencia a los de la industria y los servicios.

## Coordinación y consulta

Más adelante puso de relieve la necesidad de contar con todo tipo de colaboración o consulta en un afán de coordinar y unir para hacer eficaz, como última mira, la asistencia al trabajador y su familia. También se prevé en la reforma un perfeccionamiento de los sistemas de acceso y de las relaciones entre los profesionales y las distintas instituciones de la Seguridad Social.

«La consecuencia de ello —dijo el señor De la Fuente— debe ser la humanización en el tratamiento sanitario. Sin perjuicio de los perfeccionamientos y posibilidades que supone la medicina en equipo y la relación médico-sanitario-enfermo, ha de individualizarse al máximo para hacerse absolutamente personal, singular, irrepetible. Que cada caso sea único, distinto, para quien lo atiende. Que el enfermo sea realmente ese hombre, esa mujer, ese niño, ese anciano con su nombre y apellidos personales, con sus circunstancias personales y familiares.»

Terminadas las palabras del señor De la Fuente, el Ministro, Arzobispo y autoridades recorrieron todas las dependencias del nuevo Ambulatorio.

Por la noche, el Ministro se reunió con las autoridades y personalidades de su Departamento en una cena íntima.

## Petición de la Ponencia provincial de Orense

# MAS INVERSIONES PARA LA GANADERIA

Se estudiaron las soluciones con miras al III Plan de Desarrollo

ORENSE. (Cifra.)—Se reunió la Ponencia de ganadería, bajo la presidencia del Gobernador Civil de la provincia, con el fin de presentar soluciones concretas con miras al Tercer Plan de Desarrollo.

En la sesión, después de mantener un amplio debate en torno a posibles soluciones, se señalaron los óptimos resultados alcanzados en este sentido por UTECO. Hubo unanimidad en todos los presentes sobre la necesidad de aumentar la inversión a cargo de la Administración, para atenciones generales del saneamiento de la cabaña en toda la provincia y fomentar la inseminación del ganado vacuno. Se señaló que lo ideal sería que en el próximo cuatrienio se viera beneficiado el 60 por 100 de las reproductoras.

También fue tema debatido en la sesión el de la regionalización del mercado de la ganadería y sus productos y se estudió la solicitud de subvenciones que permitan la creación de varias ferias comarcales.

Dentro de breves días serán elevadas a los organismos competentes las conclusiones sobre todos y cada uno de los asuntos tratados en esta sesión.

## Se pide una Subsecretaría de Pesca

LA CORUÑA. (Pyresa.) — En la Comandancia de Marina de La Coruña se reunió la Ponencia de arrastre del Plan General Pesquero de Galicia. Presidió el comandante de Marina, don Félix Bastarache de Carré, y asistieron los representantes sindicales de los puertos de arrastre de la región gallega.

En el curso de la reunión se estudió la necesidad de una vigilancia en zonas de vida, como medida de protección de los recursos marítimos. Se examinó el problema del descenso de capturas, de la necesidad de realizar una investigación científica sobre las causas del mismo y arbitrar las soluciones oportunas.

También se trató de la conveniencia de crear un tipo de bar-

co modelo para la pesca de arrastre en Galicia, y se pidió la fijación de la adecuada política crediticia, con el fin de proceder a la renovación de la flota pesquera. Se señaló la importancia y necesidad de una adecuada formación profesional de los marineros y la creación de un servicio informativo diario para los navegantes, de la misma forma que se hace en otros países, y sobre la puesta a punto de un servicio de salvamento a náuticos.

Por último, la Ponencia estudió las inversiones programadas en el III Plan de Desarrollo en lo que se refiere a la pesca en Galicia, y por unanimidad se acordó solicitar la creación de la Subsecretaría de Pesca.

Estos temas se elevarán a la Convención Pesquera de Galicia, que se celebrará probablemente los días 7, 8 y 9 de julio, en La Coruña.

## FESTIVAL DE GRANADA

### ● ENRIQUE FRANCO PRONUNCIO UNA CONFERENCIA

GRANADA. (Cifra.)—Ayer noche se celebró la sesión inaugural del XX Festival Internacional de Música y Danza de Granada, con un acto en memoria del músico gaditano Manuel de Falla, cuya obra está tan íntimamente ligada a esta ciudad.

El acto se celebró en el palacio de Carlos V, de la Alhambra, y consistió en una conferencia pronunciada por Enrique Franco sobre el tema «La obra inédita de Falla».

Durante la conferencia, la soprano Alicia de la Victoria, el pianista Manuel Parra y el violoncelista Enrique Correa tuvieron a su cargo unas ilustraciones musicales consistentes en obras del gran músico, fallecido hace ahora veinticinco años.

## EN LA AUTONOMA DE MADRID

# EXAMENES DE PREUNIVERSITARIO

● Las pruebas empezarán el 25 de junio

MADRID. (Cifra).—Las pruebas de madurez del curso Preuniversitario en la Universidad Autónoma comenzarán el día 25 de junio, a las nueve de la mañana, en los locales de la Facultad de Medicina de dicha Universidad (a espaldas de la Clínica de la Paz), en el Instituto «Ramón de Maeztu», y en el Instituto «Beatriz Galindo».

La distribución de alumnos por Tribunales, y el día y la hora del examen podrán conocerse en los Institutos donde hayan realizado la matrícula. También se hace pública en los tabloneros de anuncios de la Universidad Autónoma (Alfonso XII, 3).

Los alumnos necesitarán presentar el documento nacional de identidad para poder realizar las diversas pruebas.

## Pérdida de matrícula en la ETS de Ingenieros de Barcelona

BARCELONA. (Cifra).—Debido a las reiteradas faltas colectivas de asistencia a la clase de Economía, han sido sancionados los alumnos oficiales de cuarto curso de Ingenieros Industriales, con la pérdida de los derechos de matrícula en esta asignatura, según se desprende de una nota firmada por el director de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros.

Los alumnos han justificado su inasistencia a clase por disconformidad con la forma de enseñar la asignatura y por el trato personal de la cátedra hacia ellos. Desde el pasado mes de febrero, la asistencia a esta clase fue reduciéndose, hasta el punto de que en el mes de abril, prácticamente ningún alumno asistía a la misma.

A partir de hoy, la Escuela de Ingenieros ha abierto un nuevo período de matrícula para los alumnos afectados por esta medida.

## Federación de Cooperativas de Enseñanza

BILBAO. (Pyresa).—En Bilbao se ha constituido una Federación de Cooperativas de Enseñanza. Es la primera en este terreno y agrupa a quienes se preocupan, cooperativamente, de la enseñanza. La Federación eligió una Comisión permanente y ésta ha cumplimentado a las primeras autoridades vizcainas. El Delegado Provincial de Sindicatos y el de Educación y Ciencia han prometido acompañar a los miembros de esta Comisión, a Madrid, para enterarse con los Ministros de Relaciones Sindicales y Educación y Ciencia.

## Universidad Politécnica de Barcelona

BARCELONA. (Cifra).—«El primitivo Instituto Politécnico de Barcelona, a los tres años de

## LA EDUCACION

su creación, por falta de medios económicos y de aprobación superior de múltiples propuestas realizadas, no ha alcanzado más objetivo que el de denominarse Universidad», ha declarado el rector de ésta, Víctor de Buen, en una reunión con los representantes de los medios informativos barceloneses, para tratar de los problemas y proyectos de aquel centro docente.

«La Universidad Politécnica de Barcelona sigue siendo hoy —añade— un centro coordinador de las Escuelas Técnicas Superiores de Ingenieros Industriales de Barcelona y Tarrasa, y de Arquitectura de Barcelona, y así seguirá el próximo curso. Parece, no obstante, que en breve se aprobarán los Estatutos, lo que afianzará su situación legal y organización interna, y asimismo hay posibilidades de que el Banco Mundial le preste su apoyo económico, barajándose cifras del orden de siete millones de dólares, lo que al tener que aportar el Estado español igual cantidad, representa una probable aportación económica próxima a los mil millones de pesetas».

## Paralizadas las obras de un Instituto en Sabadell

SABADELL. (Cifra).—Han quedado definitivamente paralizadas las obras del Instituto de Enseñanza Media de Santa María de Bárbara, concedido tras gestiones conjuntas de los Ayuntamientos de esta población y de Sabadell. Tras cinco meses de interrupción de las obras, se ha iniciado el expediente de anulación del concurso otorgado a la Empresa concesionaria.

## LOS OBJETORES DE CONCIENCIA

# NO DISFRUTAN DE BENEFICIOS ESPECIALES

## DECLARACIONES DEL TENIENTE CORONEL ATERO SANTIAGO SOBRE LOS VOLUNTARIOS DE LA CRUZ ROJA

MADRID. (Cifra).—«Los objetores de conciencia que realizan su servicio militar en la Cruz Roja no disfrutan de beneficios especiales por su condición de objetores, sino por ser voluntarios de la Cruz Roja», dice en una puntualización hecha a Cifra el teniente coronel médico-inspector general de Tropas y Parques de la Cruz Roja, don Francisco Atero Santiago.

«Al preguntársele hace unos días —añade el señor Atero Santiago— si el beneficio de prestación del servicio militar en la Cruz Roja afectaba a los objetores de conciencia contestó que, como la Cruz Roja admite en sus filas como voluntarios a toda clase de personas sin discriminación de razas, credos o ideas políticas, cualquier objetor de conciencia podría ser encuadrado. Entonces, no disfrutaría del beneficio como objetor, sino como voluntario de la Cruz Roja. Como, con arreglo a las normas dictadas por el Ministerio del Ejército, forzadamente han de permanecer los tres meses preceptivos en un campamento de reclutas para realizar la instrucción básica, no crea que ninguno lo solicitara, ya que al acudir al CIR dejaría de ser objetor de conciencia.»

Por lo que se refiere a que el año próximo podrán servir en la Cruz Roja voluntarios de la I, II y III Regiones Militares, esperándose que para 1975 la modalidad se extienda a todo el territorio nacional, el señor Atero aclaró: «La Cruz Roja ha solicitado del Ministerio del Ejército la extensión del beneficio a la I, II, III y V Regiones y Baleares y Canarias, y al año siguiente se solicitará para el resto, por lo que podría esperarse que en 1975 toda España esté acogida al beneficio.»

## Levantada la sanción a los médicos de Cruces (Bilbao)

BILBAO. (Cifra).—Les ha sido levantada la sanción a los siete médicos internos de la Residencia Sanitaria «Enrique Sotomayor», consistente en la suspensión previa de funciones.

Esta medida la ha adoptado la Jefatura Provincial de los Servicios Sanitarios, atendiendo la solicitud formulada por los siete médicos.

La decisión de la Jefatura de los Servicios Sanitarios no impide, sin embargo, que prosigan las diligencias informativas iniciadas del procedimiento incoado a los residentes de Cruces, por su anterior proceder.

Todo parece señalar que en las próximas horas se haga normal la actividad de estos médicos, una vez que ya pueden reintegrarse a sus puestos.

## SUBASTA DE CORCHO

En el «Boletín Oficial del Estado» número 144, del 17 del actual, se publica tercera subasta del aprovechamiento de corcho de los montes de propios de CORTES DE LA FRONTERA (Málaga) con retasa de los tipos de tasación del segundo y el bormizo en el 25 por 100.

La producción se calcula en 9.091,42 quintales métricos de segundo y 407,81 quintales métricos de bormizo.

Con la retasa el quintal métrico de segundo se fija en 294,45 pesetas, y el quintal métrico de bormizo en 163,22 pesetas.

Los pliegos para esta tercera subasta pueden presentarse en la Secretaría de dicho Ayuntamiento, todos los días laborables, desde las 10 a las 14 horas, hasta el 30 del corriente, inclusive.

Cortes de la Frontera, 18 de junio de 1971.—El Alcalde-Presidente, Nicolás Alonso.

## Trabajadores de Loscertales

# ABANDONARON LA RECLUSIÓN

SEVILLA, 21. (Pyresa).—La Oficina de Prensa del Gobierno Civil de Sevilla ha hecho pública la siguiente nota:

«Han abandonado la factoría de Loscertales en San Jerónimo, los 193 obreros y empleados que durante dieciocho días han permanecido recluidos en el interior del recinto industrial.

Una vez examinadas adecuadamente por personal técnico facultativo las dependencias donde durante el citado período han convivido los trabajadores, fue emitido un informe, donde se ponen de relieve las malas condiciones sanitarias de los locales y las deficiencias de los servicios, que, con las altas temperaturas de estos últimos días acentúan el peligro para la salud de obreros y empleados de dicha Empresa.

A la vista de los informes, el Gobernador Civil sugirió a los trabajadores que depusieran su actitud, aceptando éstos el ruego de la primera autoridad civil de la provincia.

Los productores de Loscertales abandonaron la factoría a última hora de la tarde, en forma pacífica y ordenada.»

## Mejora la situación laboral en las minas de antracita

LEON. (Cifra).—Ayer mejoró la situación laboral en el sector de la antracita, si bien continúan en paro unos 800 obreros de las dos cuencas mineras de esta provincia.

En la cuenca del Sil se trabaja normalmente en la empresa Gauzitarro, de unos 1.200 obreros, y en la Víctor González, cuyos obreros llevan más de cuarenta días en paro, de 220 productores, han entrado 48, de ellos seis picadores.

En la cuenca de Fabero continúan en paro los obreros de Combustibles Fabero y García Simón; trabajan ya en el pozo «Julia» 492, y en el de «Valdeazulillo», de 110, han ido al trabajo 48.

## Expediente de crisis

PAMPLONA. (Cifra).—Ha presentado expediente de crisis la Empresa Fundiciones Barga y, que tiene una plantilla de sesenta trabajadores.

Desde la presentación de expediente de crisis, los productores han recibido dos semanas del salario base, y de las dos últimas no han percibido ninguna cantidad.

Algunos trabajadores manifiestan su temor de que mientras se tramita el expediente ellos y sus familiares se verán afectados.

## Asistencia sanitaria a familiares de trabajador fallecido

MADRID (De nuestra Redacción).—En aquellos casos en que la baja de un trabajador en el régimen general sea debida a su fallecimiento, las situaciones asimiladas a la de alta se entenderán referidas, durante los plazos

y en las condiciones que para cada una de las indicadas situaciones se señalan, a los familiares del trabajador que, como tales, fuesen beneficiarios de la asistencia sanitaria por enfermedad común o accidente no laboral. El supuesto les alcanzará siempre que dichos familiares no pasen a tener derecho a la mencionada asistencia sanitaria de la Seguridad Social por cualquier otra condición.

Así se dispone en una resolución de la Dirección General de la Seguridad Social que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

## Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo

BADAJOS. (Pyresa).—El Jefe del Estado ha concedido la Medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de oro, a don Angel Chavero Sánchez, de sesenta y

## EL TRABAJO

dos años, trabajador agrícola por cuenta ajena, que lleva cincuenta y uno al servicio de la misma empresa. Está casado y tiene tres hijos.

## Ampliación de cursos del PPO

SEVILLA. (Cifra).—Dentro del Plan Nacional de Promoción Profesional para los trabajadores programados para el segundo semestre de 1971 por la Dirección General de Promoción Social del Ministerio de Trabajo, se ha autorizado que continúen dichas enseñanzas en Sevilla y su provincia para 1.691 alumnos que vienen realizándolas.

La ampliación por seis meses de ese período docente para los trabajadores supone un presupuesto de más de veintidós millones de pesetas. Esta determinación ha sido comunicada al Gobernador Civil de la provincia por el director general de Promoción Social, don Ofre Borrero Dacruz.

## Ciento setenta y cinco trabajadores afectados por la posible venta de una factoría

SEO DE URGEL (Lérida) (Resumen de Cifra).—Se estudian los problemas planteados para la posible venta de la factoría Rilsa, que afectaría a 600 aportantes de leche de las comarcas de Urgel y Cerdania, y 175 trabajadores de la citada Empresa.

Una Comisión compuesta por un representante de cada pueblo afectado y varios de los trabajadores estudiarán las soluciones que impedirían la desaparición de un centro industrial como el que constituye la actual factoría Rilsa. Se apunta que en el futuro sea una sociedad de expresión jurídica en la que se integren los concordantes intereses de los 600 aportantes de leche y los 175 trabajadores afectados que darse sin trabajo.

# CONSAGRACION DEL NUEVO OBISPO DE JAEN

## Comunicado de la Asamblea Plenaria del Episcopado italiano

GRANADA. (Resumen de Mencheta).—El pasado domingo se celebró la consagración como obispo de Jaén del doctor don Miguel Peinado Peinado, hasta hace poco canónigo del Cabildo Catedral y párroco de la Iglesia del Salvador. Junto a las primeras autoridades de Granada y representantes de Jaén millares de fieles tanto granadinos como jiennenses llenaron el templo y posteriormente desfilaron ante el nuevo prelado.

Previamente a la ceremonia se había leído el mandato apostólico, firmado por el Santo Padre el pasado 30 de abril, confirmando al doctor Peinado el cuidado de la diócesis de Jaén.

La misa fue concelebrada por 36 sacerdotes, entre los que figuraban cinco hermanos del nuevo prelado.

El nuevo obispo de Jaén, que cuenta 59 años de edad, hará su entrada en la diócesis el próximo día 29, festividad de San Pedro y San Pablo.

## Asamblea del Episcopado italiano

CIUDAD DEL VATICANO. (Resumen de Efe).—La situación social italiana, la moral pública y las graves manifestaciones de delincuencia son los principales problemas tratados en el comunicado final de la Asamblea Plenaria del Episcopado italiano clausurada el pasado sábado por Su Santidad el Papa.

La Asamblea de obispos, después de estudiar los dos temas bases del próximo sínodo (sacerdocio y justicia en el mundo, respectivamente) examinó la situación italiana relativa al mundo del trabajo en el marco del problema mundial de la justicia.

Llama la atención el comunicado sobre el problema de la moral pública, del que afirman estar alcanzando dimensiones mundiales y está asumiendo también en Italia proporciones cada vez más alarmantes.

Tras aludir brevemente a la enseñanza religiosa y al proble-

## Condena de la línea socialista seguida por las ACLI

ROMA. (Resumen de Efe).—El discurso pronunciado el pasado sábado por Su Santidad el Papa en la clausura de la Asamblea de obispos, en el que condenó la línea socialista que habían elegido las ACLI (Asociación Cristiana de Trabajadores Italianos), ha provocado una gran impresión en los dirigentes de la citada Asociación.

Como primera medida, el Comi-

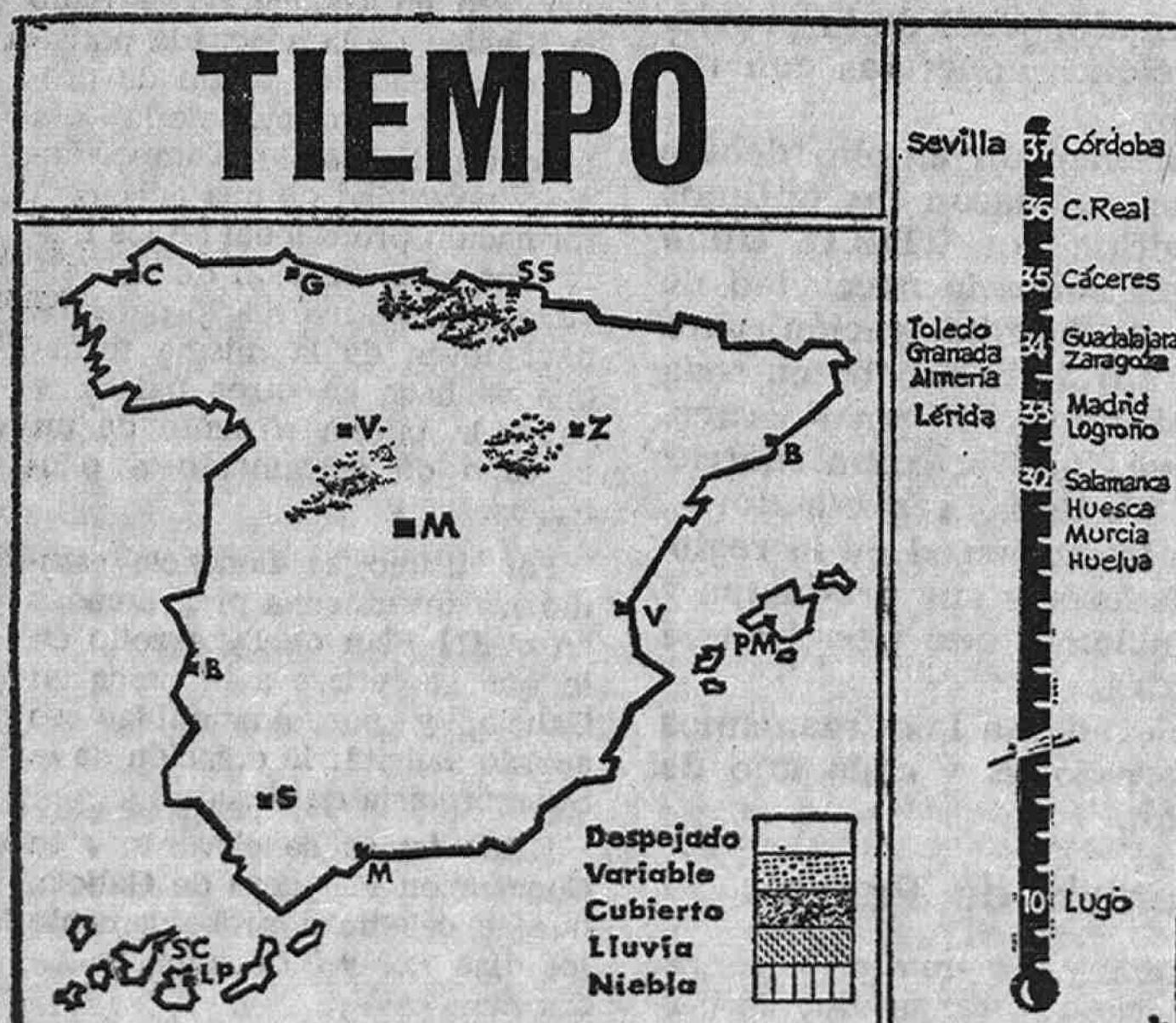
## LA IGLESIA

té ejecutivo de las ACLI ha decidido convocar para los días 3 y 4 del próximo julio el Consejo Nacional.

La primera reacción personal fue la de Mario Fortunato, vicepresidente de la organización, quien confirmó la medida y firmó voluntad de las ACLI de continuar basando su acción en la enseñanza cristiana y en la vida y del hombre y de la sociedad que se deriva de ésta.

## Exhortación del Papa a la fe y la paz

CIUDAD DEL VATICANO. (Resumen de Efe).—Su Santidad Pablo VI, en una breve allocución dirigida a los fieles congregados en la plaza de San Pedro, el pasado sábado agradeció las felicitaciones enviadas con motivo del aniversario de su coronación como Pontífice. «El mar del mundo en que vivimos —dijo—, todo en que vivimos —dijo—, todo lo ven, está siempre en tempestad, aunque no sea más que por los contrastes de todo género que lo agitan... y la barca de Pedro navega sobre las olas de la historia, segura, sí, pero sacudida en su interior y fuera de ella por pavorosas perturbaciones. Dos cosas os recomiendo: ser fuertes en la fe y en los motores de la paz.» «He aquí nuestro programa», concluyó.



## CALUROSO

El anticiclón tropical de las Azores está centrado entre el archipiélago y la Península, y se extiende en forma de cuña hasta cubrir el Cantábrico. En nuestro país, el intenso calor reinante ha dado ya lugar a la formación de la depresión de origen térmico de todos los veranos, depresión que hace que los vientos soplen, en la mitad oriental de la Península, de componente Sur, calientes, después de atravesar el norte de África, por lo que las temperaturas deberán ir en aumento. Para hoy, pues, debe esperarse predominio del buen tiempo en toda la Península, con excepción del Cantábrico oriental, donde puede haber algunos estratos nubosos. Por la tarde pueden también aparecer núcleos aislados de nubes de desarrollo vertical en el Sistema Central y norte de la Iberia. Pero la tónica será, como hemos dicho, de buen tiempo, despejado y caluroso, en el día en que precisamente se iniciará el verano astronómico, que comenzará a las dos y veinte de la madrugada.

# Sucesos

● TURQUÍA

## 35 MUERTOS AL CHOCAR UN AUTOBUS Y UN CAMIÓN

ESTAMBUL, 21. (Efe, Reuter.)—Treinta y cinco personas perecieron anoche al chocar el autobús en que viajaban contra un camión cargado de cemento en un paraje próximo a la ciudad meridional de Isparta.

En otro accidente ocurrido en la misma región perdió ayer la vida Esref Ayhan, gobernador de la provincia de Burdur, relevado la semana pasada de su cargo, al precipitarse su automóvil contra un camión cuando se dirigía a Ankara.

### ● Dos españolas, muertas en Francia

LYON (Francia), 21. (Efe.)—Dos personas han perecido y otras trece han resultado gravemente heridas, en el accidente registrado esta madrugada, en la autopista de circunvalación de Lyon, al chocar un autobús, ocupado por una treintena de españoles, y un camión de gran tonelaje.

El autobús se dirigía desde París a Marsella—lugar de residencia de todos los pasajeros—, después de una excursión a la capital francesa. El accidente se produjo en el momento en que el conductor del autobús intentó adelantarse al camión, chocando con la parte trasera de éste. Tras dar algunos bandazos, el autobús quedó inmovilizado contra el camión. Para poder evacuar a las víctimas tuvieron que intervenir los bomberos de Lyon, quienes consiguieron la evacuación de los heridos después de tres horas de trabajo, durante las cuales la circulación estuvo interrumpida.

Las dos personas muertas son:

Pilar Ramos, de cuarenta y seis años de edad, y Magdalena Sánchez Navas, de cincuenta y seis años.

La identidad de los heridos es la siguiente: Carmen Mora, de cuarenta y siete años, gravemente herida; Alejandro Nuño, de cincuenta y nueve años; M. Saturna, de cuarenta y siete; Segismundo Sánchez Navas, de cincuenta y seis; Juan Marmolejo, de ochenta y uno; Teresa Cepedel, de veinticuatro; Mateo Pradas, de sesenta y cinco; Bárbara Pradas, de cincuenta y cuatro; Luis Ramos, de cuarenta y tres; Jenaro Fernández Sánchez, de setenta y uno; Mora Castillo, de cincuenta y dos; Elie François, conductor del autobús, y Denis Blanche, conductor de camión.

Todos los heridos han sido internados en el hospital «Edouard Herriot», de Lyon. Su estado ha sido calificado de satisfactorio por los Servicios de Urgencia, salvo en el caso de Carmen Mora, quien sufre graves heridas.

### ● Francia: Se hunde el techo de un club

CHAMBERY (Francia), 21. (AFP-Efe.)—El techo de una sala de baile, en Chambery (sudeste de Francia), se vino abajo sobre la orquesta y los que bailaban. Cuatro personas resultaron heridas por cascotes y planchas de materia aislante.

Esta sala había sido recientemente visitada por inspectores de Servicio de Seguridad, que no habían hecho ninguna indicación sobre el estado de techo.

### ● Seis muertos y 40 heridos al despeñarse un autobús

RAVENNA (Italia), 21. (Efe.)—Seis muertos y cuarenta heridos, ocho de ellos de gravedad, es el balance de accidente de carretera ocurrido esta madrugada en las cercanías de Ravenna.

Un autocar que transportaba a cerca de cincuenta personas que habían efectuado una excursión se salió de la carretera y cayó por un precipicio. Las víctimas son cuatro mujeres y dos muchachos de unos veinte años.

### ● Cuatro jóvenes perecen al incendiarse su coche

HALLE (Alemania Federal), 21. (Efe.)—Cuatro jóvenes de ambos sexos, en edades comprendidas entre los quince y los diecinueve años, perecieron carbonizados en el interior de un coche al incendiarse el vehículo inmediatamente después de chocar contra un árbol.

El coche en que viajaban los cuatro jóvenes derrapó y salió de la carretera lanzado a gran velocidad.

## POR MEDIO DE TELEGRAMAS

## ANUNCIO A LA PRENSA LA MUERTE DEL PAPA

## LA POLICIA CREE QUE SE TRATA DE UN DESEQUILIBRADO MENTAL

ROMA (Efe.)—La Policía italiana está tratando de descubrir la identidad de la persona que el sábado envió un telegrama a tres diarios italianos en el que anunciaba la muerte «repentina» del Papa Pablo VI, a causa de una hemorragia cerebral.

Las direcciones de los tres diarios —«Il Messaggero», de Roma; «Il Corriere della Sera», de Milán, «La Stampa», de Turín—, en efecto, han presentado la correspondiente denuncia.

El mensaje, que fue enviado desde Verona, llevaba como firma la palabra «Chigi» y, según se ha explicado en la oficina de telegramas de esta ciudad, fue aceptado porque el texto no hacía referencia al Pontífice. En efecto, el texto decía la muerte de un tal «Paolo Sesto» (escrito con letras y no con las habituales cifras romanas). El empleado que lo aceptó, según ha manifestado, no cayó en la cuenta en ese momento de la coincidencia de los nombres.

Otra circunstancia extraña, es que el telegrama llegó a los diarios «Corriere della Sera», «La Stampa» e «Il Messaggero» a las 10.40 hora italiana, mientras que en su control estaba señalada como hora de expedición las once (hora italiana); es decir, según esta indicación, que puede ser una equivocación del empleado, el telegrama llegó a sus destinatarios antes de que fuese expedido.

Según los empleados de la oficina de telegramas de Verona, el individuo que puso los tres mensajes era un hombre de unos cuarenta y cinco años y que tenía un marcado acento veneto. La Policía ha declarado que, posiblemente, se trata de un gesto de un desequilibrado mental.

## EL «BOEING» «CAYO» 30 METROS

## BACHE AEREO: 16 HERIDOS

SIDNEY, 21. (Efe-Reuter.)—Dieciséis pasajeros y tripulantes de un «Boeing 707» de la Pan American resultaron ligeramente heridos esta mañana al descender súbitamente el aparato unos 30 metros a consecuencia de un bache de aire, cuando realizaba vuelo de Hawái a Sidney.

Ocho de los 16 heridos, entre los que figura una azafata, tuvieron que ser asistidos de cortes y magulladuras en el puesto de socorro del aeropuerto de Numea.

El avión descendió bruscamente unos treinta metros cuando se hallaba a unos 10.300 metros de altura, cerca del Ecuador.

### Se estrella un «Phantom» en Holanda

LA HAYA, 21. (Efe-UPI.)—Un avión «Phantom» de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos se ha estrellado hoy en Holanda. El aparato se incendió después de estrellarse.

No hay aún información acerca de la suerte de la tripulación. Algo parecido a un trozo de paracaídas estaba prendido en una de las alas del avión.

### Se le revientan siete ruedas a un «Jumbo»

TOKIO, 20. (Efe-Reuter.)—Un reactor tipo «Jumbo», el «Boeing 747», se ha salido de la pista cuando trataba de despegar del aeropuerto de Tokio, al reventarse siete de sus neumáticos del tren de aterrizaje.

La Policía informa que a pesar de la gravedad del accidente, ningún pasajero ni tripulante ha sufrido daños. Los 218 ocupantes del «Jumbo» han podido abandonar el aparato sin contratiempos, se agrega.

### Avioneta destrozada: Dos muertos

LIMA, 20. (Efe.)—Una avioneta del Aero Club Collique, una «Piper Comanche Obi 882», fue encontrada anoche completamente destrozada y con sus dos ocupantes muertos cerca de Toquepala, a 1.148 kilómetros al sur de esta capital.

Según informes del Aero Club el aparato siniestrado fue localizado por la tarde, procediéndose al rescate del piloto Augusto Maggner y su pasajero, La Riva, empleado de una Empresa constructora de la región.

## INTENSAS NEVADAS EN CHILE

## LA CIUDAD DE RANCAGUA, AISLADA

## ● Más de tres mil personas, incomunicadas al sur de Santiago por el cierre de líneas férreas y carreteras

SANTIAGO DE CHILE, 21. (Efe.)—Más de 3.000 personas se encuentran aisladas al sur de Santiago debido al cierre de las carreteras y la vía férrea a unos 50 kilómetros al sur de esta capital, informó en la mañana de hoy el ministerio del Interior.

Se estima que se encuentran detenidos unos 2.000 vehículos en la carretera panamericana. Por otra parte, en las cercanías de la ciudad de Rancagua, a 100 kilómetros al sur de Santiago, cuatro convoyes ferroviarios de pasajeros se encuentran detenidos desde la hora en que las intensas nevadas cortaron los caminos.

Las autoridades han dispuesto que helicópteros de la fuerza aérea se trasladen hasta esos lugares para prestar la ayuda que sea necesaria.

La oficina meteorológica de Chile emitió un «boletín» en la mañana de hoy indicando que las malas condiciones del tiempo continuarán en el curso de toda la mañana con intensas nevadas y lluvias en los sectores más próximos a la costa.

### ● Rancagua, aislada

La ciudad de Rancagua se encuentra aislada del resto del país. Tampoco se tienen comunicaciones con la ciudad minera de Sewel.

Al parecer, las intensas nevadas y lluvias que se registraron en el pasado fin de semana ha cortado todo tipo de comunicación con la ciudad. De acuerdo con la información oficial se han producido cortes de la energía eléctrica, caídas de líneas telefónicas y telegráficas.

### ● Tres ahogados en Wyoming

PARQUE NACIONAL GRAND

### ● Nepal: Cuarenta muertos por las inundaciones

KATMANDU, 21. (AFP-Efe.)—Cuarenta personas han resultado muertas y 50 viviendas destruidas a consecuencia de un corrimiento de tierra en el distrito de Dava, a setenta kilómetros al este de Katmandu, provocado por las lluvias torrenciales que han caído sobre la región en estos últimos días, según se ha informado en la capital nepalí.

Las autoridades estiman en un centenar el número de muertos y en setenta millones de rupias el importe total de los daños en la parte oriental del país.

### ● Diez muertos en el incendio de un barco yugoslavo

BELGRADO, 20. (AFP-Efe.)—Ocho miembros de la tripulación y dos pasajeros perecieron en el incendio que se declaró el jueves por la noche en el mercante yugoslavo «August Cesarec», frente a las costas de Rijeka (Istria), anuncia la agencia de Prensa yugoslava.

Se señalana cuatro desapareci-

dos, y a bordo del buque se han hallado seis cadáveres. No se ha precisado la identidad.

El «August Cesarec» transportaba 41 personas (37 miembros de la tripulación y cuatro pasajeros), recogidas la mayor parte el viernes por el buque yugoslavo «KRK» y la embarcación egipcia «Caral de Suez».

## ★ TRAFICO, FIN DE SEMANA ★

## 20 MUERTOS

MADRID, 21. (Cifra.)—La Jefatura Central de Tráfico informa que durante el pasado fin de semana, que comprende los días 19 y 20, hubo veinte muertos en accidente de tráfico en toda España.

### Turismo contra camión: Cuatro muertos

CASTELLON DE LA PLANA, 20. (Cifra.)—Los cuatro ocupantes de un turismo han resultado muertos en el acto en un accidente de circulación registrado la pasada noche en el kilómetro 86 de la carretera de Valencia a Barcelona, en el término de Oropesa del Mar.

Las víctimas son Francisco Rives, de cincuenta años, conductor; María Luisa Zaplana, esposa del anterior, de cuarenta y siete años; Concha Girones Allosa, de sesenta, soltera, y Ro-

sa Armelles, de cuarenta y ocho años, soltera. Los cuatro eran vecinos de Castellón.

El accidente se registró en la confluencia de la carretera de la playa de Oropesa con la general 340. El turismo salió de la primera carretera para tomar la general, cuando se precipitó contra un camión con remolque que venía por la general en dirección contraria. El camión era conducido por Alfonso Martínez Parra, de Valencia, que resultó ileso.

### Coche arrollado por un tren: Tres muertos

VALENCIA, 21. (Pyresa.)—Tres personas han resultado muertas y otras tres heridas al arrollar el tren número 123, de la línea Valencia-Villanueva de Castellón, en el paso a nivel sin guarda de Mazale, en Carlet, al automóvil matrícula de Madrid 194021, en el que viajaban seis vecinos de Algemés. Uno de los ocupantes del vehículo resultó muerto en el acto y otros dos fallecieron en el hospital de Carlet. Resultaron gravemente heridos dos viajeros, que fueron trasladados a la Ciudad Sanitaria de La Fe, y el último de los siniestrados, con lesiones leves, fue atendido en Algemés y pasó seguidamente a su domicilio.

Fallecieron don Juan Banuls Maravilla, de cuarenta y tres años; don Bautista Gisbert Timbre, de treinta y tres, y don Vicente Sáez Sáez, de sesenta. Sufren lesiones graves don Antonio Pastor Albentosa, de cuarenta y tres años, y don Juan Calabuch Estévez, de quince. Tiene lesiones leves don José Rodríguez Núñez, de treinta y cuatro años.

### Veinticuatro horas perdido en el Guadarrama

SEGOVIA, 21. (Cifra.)—Casi veinticuatro horas después de haberse extraviado en un pinar de Balsain ha sido localizado, en las primeras horas de esta tarde, el niño Zacarías Méndez Pradera.

El niño desaparecido ayer en el paraje llamado Boca del Asno, cuando formaba parte de una excursión organizada por un colegio para niños subnormales de Madrid.

Dos montañeros madrileños han encontrado hoy al niño en

las proximidades de Peñalara, con síntomas de agotamiento físico, pero sin lesiones aparentes. Desde el lugar en que se extravió hasta la cumbre del Guadarrama, en que ha sido encontrado, hay una distancia superior a veinte kilómetros, que el muchacho ha debido recorrer durante la noche.

Los dos montañeros se presentaron con el niño en el puesto de la Guardia Civil de Rascafría, donde el pequeño ha sido recogido por sus familiares.

### Barcelona: Veintiocho heridos al chocar dos autobuses

BARCELONA, 21. (Pyresa.)—Esta mañana, en el cruce de las calles Bruch-Diputación, han entrado en colisión dos autobuses de las líneas 50 y 45, produciéndose en el accidente 28 heridos, uno de ellos de gravedad.

Al parecer, el autobús 45, que comunica la parte norte de la ciudad, el barrio de Horta, con la Barceloneta, sin respetar las señales de paso en el cruce citado, chocó violentamente contra el autobús número 50, produciéndose la natural confusión y casi un movimiento de pánico entre los pasajeros que llenaban por completo los dos autobuses.

Los heridos fueron distribuidos urgentemente en el hospital clínico, el hospital de la Santa Fe y San Pablo y el hospital de la Cruz Roja.

### Joven electrocutado

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 20. (Cifra.)—Pereció electrocutado el joven de dieciséis años José González González.

El accidente ocurrió cuando el muchacho se encontraba regando el techo de la casa donde habitaba, en el barrio de Guadalupe, del término de La Laguna,

para evitar que se agrietase por el calor una capa de cemento que recientemente había colocado.

Al parecer, unos alambres del tendido eléctrico rozaron la tubería de agua, y el infortunado joven murió instantáneamente.

### Traficantes de drogas, detenidos

ALGECIRAS (Cádiz), 21. (Cifra.)—En el automóvil de turismo matrícula B-538475, en el que viajaba Juan López Pecino, de veintinueve años de edad, han encontrado los especialistas aduaneros de este puerto algecireño, 2.650 kilos de grifa y 250 gramos de «haschis».

La droga estaba escondida entre los pilotos traseros del vehículo.

Asimismo fueron encontrados 170 gramos de grifa a Juan Manuel Sánchez Pérez, de veinticinco años, vecino de Sabadell.

Por otra parte, en un cinturón que llevaba puesto se encontraron 50 gramos de la misma droga a Francisco Javier Bermejo Martín, de veinticinco años, camarero, residente en Málaga, que también llegó a este puerto procedente de Ceuta.

# PAGODA

primera firma en ARTE ORIENTAL  
en sus vacaciones a CANARIAS ¡visitenos!  
MARFIL - PERLAS CULTIVADAS - PORCELANAS - SEDAS NATURALES - PIEDRAS SEMIPRECIOSAS  
¡PRECIOS DE CANARIAS!  
ALBAREDA, 58 - SAN BERNARDO, 5 LAS PALMAS

# SARAGAT EN LOS SEIS ULTIMOS MESES DE SU MANDATO

ROMA, 21. (Por Ernest Sakler, de Efe-Upi.)—El temido «semestre negro» de la política italiana está al volver de la esquina, y las facciones rivales miran con esperanza o temor los seis meses venideros, en los que todo puede ocurrir.

El «semestre negro» se produce cada siete años. En el pasado nunca había tenido consecuencias espantables. Pero esta vez las dimensiones e intrigas en el seno de la coalición del primer ministro, Emilio Colombo, están tan extendidas que todos sospechan que los otros saquen ventaja de uno de los puntos débiles de la Constitución italiana.

El Presidente Giuseppe Saragat entra en los últimos seis meses de su mandato de siete años el próximo día 28, y, conforme al sistema constitucional de frenos y equilibrios, pierde una de sus atribuciones principales: la de disolver el Parlamento y convocar nuevas elecciones si hay una crisis de Gobierno irresoluble.

Dado que el cargo representativo del Presidente es elegido por el Parlamento, la medida está destinada a impedir que el Jefe del Estado, usando la amenaza de disolución del Parlamento, logre un arma para su reelección. Pero al ser como es ahora crea un desequilibrio de todas formas, dando a los parlamentarios una virtual inmunidad para actuar a su capricho sin tener que presentarse inmediatamente a los electores.

## Decadencia de la centro-izquierda

Eso significa que los demócratas cristianos, socialistas y social demócratas de la tibia coalición de Emilio Colombo están libres para insultarse más alto y acremente que lo han hecho hasta ahora. El mayor Partido Comunista de Occidente, que ya ha explotado las divisiones en el campo gubernamental para incluir en el resultado de algunas votaciones importantes en el Parlamento, puede aumentar su presión. Colombo tiene la desagradable tarea de recibir todas las bofetadas o iniciar una crisis gubernamental que puede quedar sin solución hasta que el Parlamento elija sucesor de Saragat, después de Navidades.

En un país en el que la economía sufre ya por la falta de una directriz política, otros seis meses de deriva pueden significar recesión, paro masivo y violencias.

Lo que hace al «semestre negro» tan peligroso esta vez es la acusada decadencia de la alianza de centro izquierda de demócratas cristianos y socialistas, anunciada a su inicio en 1962 como respuesta a los zales de Italia.

## Candidatos

La inestable situación política se ha demostrado vivamente en las elecciones nacionales

de la semana pasada, en las cuales la coalición de Colombo descendió a un 31 por 100 de los votos, en vez de alcanzar el 40 por 100 acostumbrado. El Gobierno de coalición no pasó peligro, pero se le han añadido más dificultades.

Las mayores ganancias, de forma sorprendente, fueron para los neofascistas, que lograron el 13,9 por 100 de los 7.200.000 votos emitidos en Sicilia, dos provincias de la península y 158 ciudades y pueblos. El Partido Comunista cedió en algunos lugares y terminó con el 26,3 por 100 de los votos.

Aun suponiendo que el «semestre negro» llegue y pase sin problemas, es fácil que haya muchos al terminar. Cada nueva elección presidencial ha sido más larga que la anterior, más plagada de intrigas y nerviosas. Saragat fue elegido el 28 de diciembre de 1968, después de un récord de trece días y veintinueve elecciones, en las cuales algunos parlamentarios, en son de burla, depositaron votos a favor del Papa y de Sofia Loren.

En potencia, aunque oficialmente, se señalan como candidatos al propio Saragat, Francesco de Martino, socialista; el veterano líder socialista Pietro Nenni y, por lo menos, tres demócratas cristianos: Fanfani, Aldo Moro y Giovanni Leone.

## ● Destinado a apoyar a una facción del PC español

# EL MITIN DE MONTREUIL TERMINO EN UNA SEMI- INDIFERENCIA GENERAL

PARIS, 21. (Efe.)—La «semana de lucha» instrumentada por el PCF en apoyo del grupo carrillista del Partido Comunista español, concluyó en una clara manifestación de enfrentamiento entre éste y la facción de Lister. Al tiempo que Santiago Carrillo y la Pasionaria hablaban en Montreuil, en otra zona de las afueras de París, en la Breteche, Enrique Lister lo hacía a sus seguidores franceses y españoles.

La asistencia al acto de Montreuil ha quedado lejos de la manifestación de masas que en principio se había programado. Incluso faltaron a la cita las personalidades más relevantes del Comité Central del Partido Comunista francés. La Prensa francesa de esta mañana, a excepción de «L'Humanité», órgano del PCF, no ha prestado atención al mitin. Parece, asimismo, que a última hora se suspendieron numerosos de los viajes colectivos que el PCF había organizado a sus expensas con autobuses y trenes especiales desde diversos puntos de Francia, Suiza e Inglaterra.

En la actitud del PCF parecen haber influido otros factores, además de las protestas reiteradas y denuncias de Lister y del sector comunista francés que lo apoya. En los medios políticos se quiere entender que la fuerte atención propagandística bajo la que se ha celebrado el acto de Montreuil, en relación con las previsiones iniciales, debe vincularse a la posición de Moscú en el pleito entre Lister y Carrillo. Por razones que los observadores no llegan a precisar, se cree que a la Unión Soviética no le interesa clarificar su posición respecto de ninguno de los grupos, acaso por motivaciones derivadas de su política exterior.

Ha llamado la atención, en cualquier caso, el tono de relativa moderación de los discursos y los esfuerzos de los oradores, en especial de la Pasionaria, por presentar un rostro amable ante las «fuerzas burguesas». Se considera, en definitiva, que durante las cuarenta y ocho horas anteriores a la celebración del acto de Montreuil, el Comité Central del PCF dio instrucciones muy precisas para modificar los planes iniciales. Se entiende, asimismo, que el discurso de La Pasionaria había sido previamente censurado en Moscú.

## ● ALEMANIA FEDERAL

# TREINTA MIL EMPLEADOS DE LA INDUSTRIA QUIMICA EN HUELGA

## ● LAS EMPRESAS SE NIEGAN A CONCEDIR LOS AUMENTOS DE SUELDO EXIGIDOS

BONN, 21. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos.)—La industria química alemana registra estos días los conflictos salariales más fuertes que la han afectado en su historial de posguerra. Tras largas y nada fáciles negociaciones, patronos y sindicatos habían conseguido hasta ahora llegar siempre a un acuerdo. Esta vez los representantes de la mano de obra no están dispuestos a hacer concesiones. Por su parte, los patronos se mantienen firmes en sus trece. El resultado: la declaración, por los primeros, de la guerra de huelgas parciales.

En los Estados federales de Hesse y Rhenania-Westfalia, donde prácticamente se concentra la industria química del país, se intensificarán las huelgas durante la semana que comienza. Más de veinte empresas se han visto desde hace quince días entorpecidas en su producción debido a las huelgas «sorpresa». Se asiste a una nueva estrategia del último recurso de que dispone la mano de obra para imponer sus reivindicaciones. En el día y en el momento menos esperado por el patrono se produce en toda la fábrica o sólo en unos sectores de producción de la misma una huelga cuya duración no se anuncia tampoco antes. En Colonia se encuentran dos fábricas paralizadas. En Hesse, cuatro empresas. El Sindicato de Industrias Químicas dirigirá esta semana desde su central en Honnóver los movimientos de protesta que afectarán, según se anuncia, a 22 empresas.

## Huelgas parciales y por sorpresa

En medios industriales y políticos se observa este desarrollo con creciente inquietud. Un portavoz sindical ha

tratado de tranquilizar a políticos y empresarios declarando que «al menos por el momento» no existe el pro-

yecto de declarar una huelga general para todo el ramo industrial químico. La posibilidad, sin embargo, de que se eche mano de esa arma en el último momento no puede ser descartada. El Sindicato espera, no obstante, alcanzar sus fines mediante esta estrategia de huelgas parciales y por sorpresa, que recuerda un poco la táctica de los par-tisanos y en las guerras.

De otro lado, las actitudes de Sindicato y patronos están muy lejos del compromiso. Los representantes del obrero, que comenzaron exigiendo un aumento de sueldos y salarios del 12 por 100, se han declarado hace unos días dispuestos a conformarse con un 9 por 100. Los patronos han subido su oferta del inicial 5 por 100 a un 6,5 por 100. Las perspectivas de un arreglo se presentan tanto más escasas cuanto que los empresarios consideran que no tiene sentido seguir negociando, ya que las exigencias del obrero son de todo punto inaceptables.

## Alarma en la industria

Las ganancias de Empresas fuertes del ramo, como la Hoechst, la Bayer o la Basf,

que ascendieron en 1969 a casi 900 millones de marcos, en 1970 se desplomaron de modo alarmante, no alcanzando ninguna de las Empresas citadas los 600 millones. Por añadidura el curso flotante del marco ha acabado de alarmar a los industriales. Las exportaciones alemanas se resentirán porque el curso libre equivale a una revaluación del marco y la exportación encarece con la pérdida de valor del dólar, que asciende desde que se dio luz verde al marco a un 5 por 100.

Los argumentos esgrimidos por el patrono no convencen del todo al Sindicato. Se insiste incluso que, con vistas a las exigencias salariales que se les iban a plantear, la industria química ha peinado los balances del año 1970.

Cerca de 30.000 obreros o empleados de la industria química, la segunda del país en potencia, se encuentran actualmente en huelga. Que una huelga a gran escala procurará ser evitada tanto por patronos como Sindicatos, cae de su peso. Es difícil imaginar que la industria química se decida a correr ese riesgo.

## SARTRE ANTE LOS TRIBUNALES

## Acusado de difamar a la Policía y la administración penitenciaria PUEDE SER CONDENADO A UN AÑO DE PRISION Y FUERTE MULTA

PARIS, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique La-borde.)—Jean-Paul Sartre ha dejado de ser el hombre invisible ante el cual pasaba y repasaba una policía indiferente que, al tiempo que detenía a los militantes de la «izquierda proletaria», no hacía el menor caso a la presencia del filósofo convertido en vendedor del periódico «La Causa del Pueblo». Con el ferviente deseo de subir al coche celular de la Policía, tenía órdenes de ignorar al Premio Nobel metido a revolucionario y, recientemente, se le atribuyó al Presidente Pompidou la afirmación de que el autor de «La náusea», no sería detenido jamás. Todo esto, que tanto irritaba al escritor, ha terminado.

Jean-Paul Sartre existe ya para los Tribunales, que, a petición de los ministros del Interior y de Justicia, han inculcado al maestro del existencialismo de cuatro delitos de difamación contra la Policía y la administración penitenciaria. Las acusaciones son formales y, aunque el pensador ha quedado en libertad, pesa sobre él una pena de prisión de un año y una multa de casi medio millón de pesetas.

## Escalada contra el sistema

Todo arranca de mayo de 1968, cuando Jean-Paul Sartre se declara en favor del movimiento revolucionario que agitó las universidades, y crea el Comité para la Libertad y contra la Represión. Con ocasión de las elecciones presidenciales que siguieron a la retirada de De Gaulle, el filósofo apoya la candidatura de Alain Krivine y, poco después, acepta la dirección del periódico «La Causa del Pueblo», cuyos dos directores anteriores habían sido encarcelados. La batalla se mantiene, con recogidas de ediciones, pero sin detención del director.

Ante la indiferencia oficial, baja a la calle con la escritora Simone de Beauvoir para distribuir «La Causa del Pueblo», y mientras la Policía detiene a unos 20 jóvenes que hacen lo mismo, pasa de largo ante el intelectual. Cuando esos jóvenes fueron juzgados, profirió públicamente: «Si se los condena, yo también me considero condenado».

En septiembre del pasado año fundó una revista mensual titulada «Todos», y en el primer número publicó un virulento artículo, en el que exigía que «la clase burguesa» le hiciera el «progreso político», pero nadie le hizo el menor caso, y una vez más volvió a las calles del barrio

Latino para distribuir «La Causa del Pueblo». Llegó al proceso de Alain Gelsmar y Jean-Paul Sartre encuentra una oportunidad: «Yo pronunciaré mi testimonio en la calle». Dicho y hecho, se va a las proximidades de la Renault, en Boulogne-Bellancourt, y lanza una soflama que apenas si tiene público. Para hostigar al Poder funda otro semanario, «Yo Acuso», pero sin consecuencias. Últimamente organizó la desfilable marimonea del Sacre Coeur; 13 jóvenes son detenidos y Sartre queda una vez más ignorado, ya que ni tan siquiera se le llamó como testigo. En fin, hace unos días funda la agencia de Prensa «Liberación».

## El final de la prudencia

Toda esa escalada ha sido ignorada por los poderes públicos. Pero, he aquí, que ahora ha comparecido ante dos jueces que le acusan de cuatro delitos de difamación, dos de ellos, contra la Policía, contenidos en unos artículos publicados en «La Causa del Pueblo» del 23 de mayo y el 16 de junio de 1970. Los otros dos son contra la Policía y la Administración Penitenciaria, por un artículo publicado el 1 de enero en la revista «Todos».

## FRANCIA

# SE RECHAZA EL PROYECTO DE LEY PARA MODIFICAR EL REGIMEN ASOCIATIVO

PARIS, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique La-borde.)—La Comisión de Leyes de la Asamblea Nacional, que preside el ex ministro de Justicia Jean Foyer, ha rechazado de plano el proyecto de ley aprobado por el Gobierno en el Consejo del pasado día 9 a instancia de los ministros de Justicia e Interior, en el que se modificaba el régimen de declaraciones de Asociaciones, tal como se determina en la ley de 1 de julio de 1901.

El principio mantenido por el Gobierno no era, ni es, otro que el de sustituir un procedimiento de declaración por otro de autorización. Este «simple» cambio de procedimiento se consideró oportuno como medida preventiva y el Gobierno lo aprobó en un momento de indudable emoción, cuando los grupos extremistas comenzaron sus parodias de Justicia por medio de Tribunales Populares o las mascaradas políticas de detención e interrogatorio de los que consideraban sus enemigos. Pero, tanto en las filas de la mayoría como en las de la oposición, el proyecto de ley se consideró como un grave error que ponía en tela de juicio los principios generales del Derecho francés. La Comisión de Leyes ha confirmado este estado de ánimo y, cuando el próximo día 23 se someta a debate parlamentario el proyecto de ley, la salida no será muy airosa.

## Obtención de personalidad moral

De acuerdo con el sistema en vigor, las Asociaciones presentan una declaración en la que se solicita la obtención de la personalidad moral necesaria para su existencia y, de modo automático, se acusa recibo y se reconoce su entidad. Eso sí, el Gobierno puede entablar un procedimiento judicial ante los Tribunales y pedir la disolución de la Asociación que, en su opinión, esté fundada en una causa ilegal o tenga fines ilícitos, contrarios a las leyes o a las buenas costumbres o que tenga como objetivo el atentado contra la integridad del territorio nacional o la forma republicana de gobierno. Pero en el proyecto de ley actual se prevé que los prefectos o subprefectos tengan poderes para aplazar la concesión del reconocimiento de existencia legal de una Asociación y ese plazo se emplee para una investigación judicial destinada a comprobar si los fines de esa entidad son legales o ilegales.

La modificación, como se ve, no tiene la mayor importancia, ya que todo se reduce a realizar antes lo que se iba a poner en práctica después. El Gobierno hizo saber en su día que este proyecto de ley no reforma

el derecho de las Asociaciones y no representa un menoscabo de las libertades públicas, ya que, en su opinión, el régimen de declaración no difiere, en el fondo, del régimen de autorización. Pero no lo entienden así la gran mayoría de los comentaristas y de los hombres dedicados a la acción política. Para ellos, ese proyecto de ley representa un atentado a la libertad de asociación por dos motivos:

Tiene un valor de disuasión al crear una formalidad que no existía, y segundo, concede a las autoridades el derecho de suponer la legalidad o ilegalidad de una Asociación antes de que ésta exista.

Para algunos expertos, el proyecto de ley pretende armonizar dos principios jurídicos incompatibles: la noción anárquica de declaración y la noción autoritaria de autorización. Por otro lado, entre otras cosas, la Comisión de Leyes de la Asamblea Nacional ha rechazado el proyecto de ley gubernamental —lo cual es importante—, por considerar que constituye un atentado a la libertad de asociación sin utilidad práctica, ya que la legislación actual se basta para proceder a la disolución de una Asociación ilegal.

# «ES ILEGAL LA PRESENCIA DE SUDÁFRICA EN NAMIBIA»

DECISION DEL TRIBUNAL INTERNACIONAL DE LA HAYA

LA HAYA, 21. (Efe, Reuter, UPI).—El Tribunal de La Haya ha aprobado hoy una resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas declarando ilegal la presencia de África del Sur en África del Sudoeste (Namibia), y ordenando a la República sudafricana que retire su admisión del territorio.

La decisión del Tribunal, adoptada por trece votos contra dos, tiene el carácter de dictamen de asesoramiento en respuesta a una solicitud del Consejo de Seguridad, el cual buscaba apoyo para su resolución de 1966 sobre el fin del mandato de África del Sur en esta antigua colonia alemana.

En contra de la decisión votaron sir Gerald Fitzmaurice, de Gran Bretaña, y el juez André Gros, de Francia.

Por once votos contra cuatro, el Tribunal dictaminó también que los miembros de las Naciones Unidas «tienen la obligación de reconocer la ilegalidad de la presencia de África del Sur en África del Sudoeste y la invalidez de los actos de la primera en relación con Namibia, así como el deber de no prestar apoyo a nada relacionado con dicha presencia o administración».

El Tribunal internacional expone próximamente su opinión sobre el futuro del debatido mandato de África del Sur para administrar África del Sudoeste (Namibia).

El territorio de Namibia es una antigua colonia alemana conquistada en 1915, tras un incidente fronterizo, por el Ejército sudafricano. Después de la guerra de 1914-18, Namibia fue confiada por la Sociedad de Naciones a África del Sur en calidad de mandataria; pero, en 1945, después de la Constitución de las Naciones Unidas, África del Sur se negó a incluir el territorio de Namibia en los territorios bajo tutela de la ONU.

En 1966, la Asamblea General de las Naciones Unidas declaraba su mandato abrogado; después de lo cual, en julio del mismo año, el Tribunal Internacional de La Haya esquivó adoptar una decisión sobre la cuestión de saber si África del Sur había violado o no sus obligaciones de mandataria. El Tribunal de La Haya se contentó con declarar que los dos países que habían intentado el proceso, Etiopía y Liberia, no tenían ningún derecho.

## Reacción de Sudáfrica

JOHANNESBURGO (África del Sur), 21.—El dictamen del Tribunal Internacional de La Haya por el que se declara ilegal la presencia de África del Sur en África del Sudoeste fue conocido inmediatamente por millones de sudafricanos a través del enlace radiofónico con la capital de Holanda.

Durante la hora y cincuenta minutos que duró la transmisión sobre la decisión del Tribunal, millones de sudafricanos siguieron atentamente lo ocurrido.

El primer ministro de África del Sur, John Vorster, ha prometido un comunicado sobre el dictamen del Tribunal, al que añadirá una declaración que se transmitirá por radio a todo el país.

## El científico ruso pasado a Occidente

# FEDOSEYEV PIDE ASILO POLITICO EN USA

## Sigue en Londres bajo custodia armada

LONDRES, 21. (Pyresa y Efe).—El Gobierno británico ha concedido permiso de estancia en el Reino Unido a Anatol Fedoseyev, pero no asilo político, como se rumoreó en un principio, por el simple hecho de que el ingeniero británico soviético lo ha solicitado a los Estados Unidos, donde se considera más a salvo de la Policía rusa y donde cree que sus conocimientos sobre el valor espacial podrían estar mejor pagados.

Fedoseyev llegó a estas islas el pasado viernes, a bordo del transbordador que cruza el Canal, como un viajero cualquiera, aunque policías y periodistas de Francia y Bélgica estaban tras él desde que el pasado 27 de mayo huyó del hotel que ocupaba en París, junto con otros 170 miembros de la Delegación rusa que asistían a la Exposición Internacional de Aeronáutica.

Según algunos informes, el científico ruso pidió primero asilo político en Francia, pero las autoridades francesas se lo negaron. Sin embargo, facilitaron su salida del país en secreto, a bordo de un helicóptero militar que le condujo a Bruselas, desde donde viajó a Londres la semana pasada.

Una nota del Gobierno británico confirmó ayer que Fedoseyev había recibido permiso para residir en Gran Bretaña y se encontraba en Londres.

viético en Londres, Mikhail Smirnovsky, ha pedido ser recibido por un funcionario del Foreign Office, informó esta tarde en Londres un portavoz del departamento.

Según fuentes bien informadas, Smirnovsky se entrevistará con el decano del cuerpo diplomático británico, sir Denis Greenhill, que mañana saldrá hacia Moscú para una visita de cinco días.

Aunque no se ha revelado el motivo de la petición, los comentaristas políticos de esta capital la atribuyen a la deserción del científico soviético Anatol Fedoseyev que se encuentra actualmente en Gran Bretaña donde le ha sido concedido permiso de estancia.

## Conflicto diplomático

Hasta ayer domingo, Inglaterra pensaba que Fedoseyev permanecía en el continente, sin saber que estaba aquí, en Londres, en casa de una amiga. Cuando fue descubierto su paradero, medio país se echó las manos a la cabeza, pensando en nuevos conflictos a nivel diplomático entre Rusia y Gran Bretaña por el «sabio» espacial, pero en la tarde de hoy las aguas parecen volver a su cauce después del temporal. Fedoseyev no es tan importante como se creía. Se dice que es un simple ingeniero electrónico que no tiene nada que ver en las aventuras del «Soyuz» ni de ninguno de los satélites de la serie Cosmos. Se dice que Rusia ni se molestará en pedir su extradición. Y se dice que los agentes soviéticos ni siquiera intentarán secuestrarlo...

De lo que no cabe duda es que el disidente no contribuirá a mejorar las relaciones Moscú-Londres, muy deterioradas por los espías y los sabios. No en balde el «viajero diplomático», Denis Greenhill —el mismo que estuvo en España hace unas semanas—, se trasladará mañana a la capital soviética.

Lo que no está nada claro es por qué Francia y Bélgica se negaron a conceder permiso de estancia al «inofensivo e ignorante sabio» ruso, que desde el pasado viernes reside en Londres, en espera de solicitar visado para los Estados Unidos o de que la Embajada soviética en esta capital consiga convencerle para que regrese a su Rusia natal.

## Interrogatorio al científico ruso

LONDRES.—En medio de intensas medidas de seguridad comenzaron hoy los interrogatorios al científico ruso Anatol Fedoseyev, que se encuentra refugiado en un lugar secreto en Londres, tras su asombrosa deserción de un equipo de representantes soviéticos en la exhibición aérea de París.

La Policía teme que agentes secretos rusos traten de secuestrar al científico o de «utilizarlo» para el resto de su vida, por lo que su alojamiento en un suburbio del sur de Londres está siendo vigilado las 24 horas del día por detectives armados.

Durante el interrogatorio de hoy, funcionarios del ministerio del Interior británico tratarán de establecer las causas precisas que motivaron la deserción de Fedoseyev. Una teoría ampliamente aireada por la Prensa popular londinense es la de que el científico ruso se ha enamorado de una mujer inglesa.

El Gobierno británico espera de un momento a otro una petición formal de la Embajada rusa en Londres para que Fedoseyev acuda al edificio de la Embajada y exponga los motivos por los que no desea regresar a la Unión Soviética.

Estas peticiones son siempre hechas por las autoridades soviéticas al ministerio británico del Interior, pero éste las pasa a los interesados, quienes rara vez aceptan la invitación.

## Debate sobre la deserción

LONDRES.—El vicepresidente de la Cámara de los Comunes, sir Robert Grandt Ferris, ha rechazado esta tarde una petición del diputado laborista Tam Dalyell para que fuera convocado un debate de urgencia sobre la deserción del científico Anatol Fedoseyev que se encuentra actualmente en Gran Bretaña.

Dalyell alega que el interrogatorio del científico una vez que le ha sido concedido permiso de estancia en el Reino Unido, solo lograría poner en peligro las conversaciones ruso-occidentales sobre limitación de armas estratégicas. (SALT).

## Embajador soviético y Foreign Office

LONDRES.—El embajador so-

## Petición rusa para entrevistarse con Fedoseyev

LONDRES.—El embajador soviético en Londres, Mikhail Smirnovsky, pidió hoy al Foreign Office que un funcionario de su Embajada fuera autorizado a entrevistarse con el científico ruso refugiado en un lugar secreto de Gran Bretaña, Anatol Fedoseyev, ha informado un portavoz del departamento.

Sir Dennis informó a Smirnovsky que la petición será transmitida a Fedoseyev, quien decidirá en aceptar o rechazar la invitación, dijo el portavoz del Foreign Office.

# SE ESPECULA CON UNA PROXIMA ENTREVISTA HEATH-SMITH

LONDRES, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Aumentan insistentemente en esta capital los rumores sobre una entrevista del primer ministro británico, Edward Heath, con el jefe del Gobierno de Rhodesia, Ian Smith, para encontrar el camino hacia una solución al largo problema entre las dos naciones, surgido con la declaración unilateral de independencia decretada por la ex colonia inglesa en noviembre de 1965.

Durante una entrevista radiofónica con motivo del primer aniversario de la victoria conservadora en las elecciones generales, Edward Heath confirmaba el viernes pasado los contactos mantenidos en el curso de los últimos meses con las autoridades de Salisbury y añadía: «No me encuentro desanimado sobre el resultado de esas conversaciones y considero que deberíamos hacer lo posible por hallar, dentro de los cinco principios, la manera de establecer buenas relaciones».

## La visita a Sudáfrica

Al mismo tiempo que Heath hacía estas declaraciones en Londres, Ian Smith se trasladaba a la República sudafricana, acompañado de su ministro de Justicia, Desmond Lardner-Burke, para asistir a un encuentro de rugby. Los observadores piensan que la excursión deportiva del primer ministro rhodesiano estaba encubriendo el auténtico motivo del viaje, que no era otro que el de cambiar puntos de vista con el jefe del Gobierno de Pretoria, John Vorster, e informar del resultado de las conversaciones que ha mantenido recientemente con el enviado especial del secretario del Foreign Office, sir Alec Douglas-Home, el hábil diplomático lord Good-

cipio de la mayoría» (el más importante de los cinco presentados por Londres), según el cual Gran Bretaña exige que Salisbury garantice una adecuada representación de la mayoría africana en el Gobierno del país, compuesto, como se sabe, por la minoría blanca. El primer ministro rhodesiano hace unas extrañas y poco convincentes distinciones entre Gobierno de la mayoría responsable y de la mayoría africana, en las cuales pueden encontrarse las bases que abran una salida aérea al largo y espinoso problema.

Londres y Rhodesia desean con tinciones entre el Gobierno de la igual interés resolver las diferencias y hallar el camino para normalizar las relaciones. Hasta ahora, quien más ha sufrido ha sido la economía rhodesiana, aunque gracias a la colaboración del Gobierno de Sudáfrica puede superar los bloqueos impuestos por Gran Bretaña y las Naciones Unidas.

La posible retirada de Inglaterra de la base de Majunga, en Madagascar, que la «obligará» a abandonar la vigilancia del Estrecho de Mozambique y, por tanto, a permitir la libre circulación de los petroleros que van cargados de combustible para el suministro de Rhodesia, contribuiría también a facilitar esa cumbre Heath-Smith de la que se habla insistentemente.

M. A.

## ★ MAS PAPELES DEL PENTAGONO ★

# ROBERT KENNEDY INSTO A McNAMARA A REDACTAR EL INFORME

Pensaba utilizarlo como argumento contra la elección presidencial de Johnson

NUEVA YORK, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno).—Un extraordinario destino asocia fatídicamente el sino del ex Presidente Johnson a la suerte de la familia Kennedy. Una de las grandes revistas americanas ha aprendido ahora, al parecer de fuente fidedigna, que fue Robert Kennedy quien instó a McNamara, en su tiempo escogido por John F. Kennedy para desempeñar la cartera de ministro de la Defensa en su Administración, a ordenar el meticuloso estudio de las causas del envolvimento americano en Indochina. El año era 1961 los documentos que Robert Kennedy pedía —y que hoy han sido, por fin, dados a conocer parcialmente al mundo por el «Times» de Nueva York y el «Post» de Washington— hubieran debido servir para destruir las posibilidades de elección de Lyndon Johnson, que, a la sazón, estaba por concluir su primer mandato presidencial y que aún no había abandonado la esperanza de volver a ser elegido en el otoño de ese año.

## \* Bob Kennedy pide ayuda a McNamara

Robert Kennedy había llegado a la conclusión de que la única manera de destruir a Johnson era la de revelar a la opinión pública americana el papel desempeñado por el sucesor de su hermano en la trágica escalada de la guerra en Vietnam, ya que en el ámbito doméstico, de la legislación social, económica o racial, el record de la Administración johnsoniana era indudablemente positivo. En la primavera de 1968, Robert Kennedy calculó que Vietnam podría ser el elemento decisivo en la campaña presidencial de noviembre del mismo año. Acudió, pues a Robert McNamara —entonces aún

ministro de la Defensa de la Administración johnsoniana— para que le facilitara las armas necesarias para derribar al gigante tejano.

En junio de 1968, Sirhan puso término con su pistola a las esperanzas de Robert Kennedy al herirle de muerte en Los Angeles, como cinco años antes Lee Harvey Oswald había segado también la vida de John F. Kennedy.

## \* Detener la guerra

Los documentos confidenciales que McNamara logró reunir revelan no sólo cómo el presidente Johnson empleó

el subterfugio para lanzar a su pueblo a la guerra de Indochina, sino también que, poco antes de su muerte, John F. Kennedy había reconocido el trágico error de los consejos que le habían sido prodigados por sus asesores políticos y militares, y que le habían inducido a transformar el carácter del conflicto en Indochina, iniciado por su predecesor con el envío de material bélico y de asesores militares, en una guerra americana en la que, a la hora de su muerte, ya combatían unos 16.000 hombres. El magnicidio de Dallas impidió la repatriación de estos hombres.

Y los datos de una nueva historia empezaban a rodar. Cuando cinco años más tarde Robert Kennedy decidió tratar de detenerlos con la ayuda de McNamara, fue el quien resultó detenido en pleno vuelo por las balas de Sirhan.

Es trágico comprobar, que, sin Oswald y Sirhan, el pueblo americano hubiera podido ahorrar posiblemente cerca de cincuenta mil muertos, quinientos mil heridos y ciento cincuenta mil millones de dólares, quemados en la lejana hoguera cuyas llamas iban a herir casi mortalmente también a los propios Estados Unidos.

# EL REY FEISAL DENUNCIA LA "AGRESION ISRAELI"

## APOYO DEL SOBERANO SAUDI AL PRESIDENTE SADAT

### SEGUN EBAN PODRIA PRODUCIRSE UN «ACERCAMIENTO MOSCU-TEL AVIV»

El Rey Feisal de Arabia Saudita prosigue en El Cairo sus consultas con el Presidente Anwar El Sadat. El diario "Al Ahram" informa que el Soberano ha sido explícito en la formulación de su apoyo a la causa egipcia frente a la "agresión israelí". Según Feisal, "todo el mundo árabe y todo el mundo islámico" deben adoptar una actitud semejante. El Rey permanecerá aún varios días en la capital de la RAU.

#### \* Encuentro Feisal-Sadat

EL CAIRO (Egipto), 21. (Efe, Reuter, Afp, Upi.)—El Presidente de Egipto, Anwar El Sadat, y el Rey Feisal, de Arabia Saudita, salieron hoy en tren especial hacia Alejandría, donde continuará su discusión de los problemas del mundo árabe.

Permanecerán tres días en Alejandría y volverán a El Cairo el miércoles. El Monarca, de sesenta y siete años, llegó el pasado fin de semana para una visita de siete días de duración a Egipto, invitado por el Presidente Sadat.

Por otra parte, el embajador británico, sir Richard Beaumont, fue llamado hoy por el subsecretario del Ministerio egipcio de Asuntos Exteriores, Ahmed Riad, para una discusión general.

Se cree que el futuro del golfo Pérsico, donde Inglaterra trata de incluir once Estados en una Federación antes de retirar sus tropas de allí, al terminar el año, será tratado principalmente en las conversaciones del enviado británico con Riad.

Hace dos días sir Richard entregó una nota al Ministerio de Asuntos Exteriores del secretario británico de Asuntos Exteriores, sir Alec Douglas Home, para su colega egipcio, Mahmud Riad.

La situación en el Golfo es uno de los asuntos esenciales de la discusión entre el Rey Feisal y el señor Sadat.

El Rey Feisal había dicho al Presidente Sadat que él «apoya a Egipto en su actitud frente a la agresión israelí y considera que todo el mundo árabe y todo el mundo islámico deben apoyar en ese punto», dice esta mañana el diario "Al Ahram".

El periódico agrega que las conversaciones mantenidas entre las dos delegaciones tuvieron una duración de tres horas y trataron especialmente sobre la actitud de los Estados Unidos en la crisis del Oriente Medio, de la situación en el golfo Arábigo (Pérsico), así como del estatuto de las tres islas árabes que se encuentran a la entrada del mar Rojo.

#### \* Sadat no irá a Moscú

JERUSALEN, 21.—El Presidente de Egipto, Anwar El Sadat, ha optado por no trasladarse a Moscú para firmar en la capital rusa el pacto egipcio-soviético por temor a que durante su ausencia se produzca un intento de derrocamiento, afirma hoy el diario israelí en lengua inglesa "Jerusalem Post".

«En su lugar —prosigue el diario— ha decidido enviar al ministro de Asuntos Exteriores, Mahmud Riad».

También en afirmación del pe-

riódico, la destitución que Sadat hizo hace dos días de seis gobernadores provinciales constituye un nuevo síntoma de que en Egipto continúan el desasosiego y las purgas entre los altos puestos gubernamentales.

El mismo diario sugiere la posibilidad de que Sadat prefiera permanecer en el país con el fin de no darle excesiva publicidad al tratado «e indicarle disimuladamente a Estados Unidos que aún puede ser objeto de flirteo».

#### \* Posible acercamiento ruso-israelí

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, manifestó anoche que no le sorprendería el hecho de que la Unión Soviética intentara en un futuro próximo renovar las relaciones con Israel, informa la agencia de noticias israelí Itin esta mañana.

«Israel está preparado para tal propuesta y desea que esas relaciones adopten cualquier forma que puedan sugerir los soviéticos».

«No es probable que sea más permanente un estado de aislamiento que un estado de amistad entre ambos países».

Eban estima que la Unión Soviética había comprendido que su influencia en el Próximo Oriente es incompleta sin cierta forma de relación con Israel.

Durante una reciente visita a Escandinavia circularon informes de que la jefe de Gobierno, Golda Meir, celebró conversaciones secretas con representantes soviéticos en Laponia.

Israel desmintió oficialmente que tales entrevistas se hubieran realizado.

No obstante, en una conferencia de Prensa celebrada antes de regresar a Israel, Golda Meir dijo que Israel deseaba renovar relaciones diplomáticas con la Unión Soviética.

#### \* Jarring podría suceder a U Thant

GINEBRA, 21.—La candidatura del diplomático sueco Gunner Jarring para suceder al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant (Birmania), está circulando de manera sostenida en los círculos diplomáticos de Ginebra.

El periodo de U Thant finaliza en diciembre del corriente año. La posibilidad de una reelección del funcionario birmano se descarta en las esferas de la mayoría de los países del Tercer Mundo, en donde no se ocu-

tan diversas críticas a la gestión de U Thant.

Jarring, actual embajador de Suecia en la Unión Soviética, cumplió recientemente una misión especial de paz en Oriente Medio. Está considerado como un diplomático hábil, prudente, reservado y profundo conocedor de los problemas mundiales. Une además su condición de ciudadano de un país neutral, circunstancia que se considera de primera importancia para el difícil cargo de secretario general de las Naciones Unidas.

#### \* Declaraciones de Harmel

BRUSELAS, 21.—La tensión en Oriente Medio, la misión Jarring y la influencia posible de los «seis» para un arreglo pacífico son los tres temas evocados por el ministro belga de Asuntos Exteriores, Pierre Harmel, al regresar anoche a Bruselas después de una visita de siete días al Líbano, Siria y Egipto.

Harmel se declaró preocupado por la situación, si bien dijo que estaba persuadido de que las posibilidades de la misión Jarring, tal como ésta había sido redefinida el pasado 8 de febrero, permanecían intactas, pese a la existencia de algunas cuestiones dudosas que no revisten gran importancia.

El ministro belga agregó que el tiempo apremia y que sería necesario que sin dar lugar a nuevas demoras el embajador Jarring y los países interesados reanuden sus contactos.

Como miembro de la Comunidad Económica Europea, concluyó

Harmel, he podido apreciar cómo el mundo árabe interpreta en su justo valor el interés de la CEE por el Oriente Medio y el papel que la Europa de los «seis» cree deber asumir en el conflicto.

#### \* Relaciones USA-Israel

WASHINGTON, 21.—«Washington no ha respondido todavía a la petición israelí de recibir nuevos envíos de aviones», ha declarado el ministro de Asuntos Exteriores israelí, Abba Eban, en la reunión del Consejo de ministros.

Esta petición fue hecha a Estados Unidos después de la firma del tratado ruso-egipcio el mes pasado.

El Gobierno israelí ha aprobado el nombramiento de Shalheveth Freier, agregado científico

a la Embajada israelí en París desde 1956 a 1959, para el cargo de director general de la Comisión de Energía Atómica.

En la actualidad, Freier es director general adjunto del Instituto Científico «Weizman» y director administrativo del Centro de Investigaciones Nucleares de Nahalsorek.

Por otra parte, Yigal Allon, vicepresidente del Consejo de Israel, ha salido esta mañana en dirección a los Estados Unidos, donde realizará una visita de dos semanas.

#### \* Nuevo Consejo Nacional Palestino

DAMASCO (Siria), 20.—El director de la Oficina de la Organización de Liberación de Palestina, Mahmud El Jaldi, ha declarado hoy en un comunicado publicado por la Prensa siria que los trabajos del Comité encargado de formar el nuevo Consejo Nacional Palestino prosiguen de forma satisfactoria. La convocatoria del nuevo Consejo Nacional Palestino está prevista para el próximo día 30 del presente mes.

El Consejo estará integrado por 151 miembros, representantes de las diversas organizaciones de guerrilleros palestinos, los Gobiernos políticos y los miembros independientes.

El Comité encargado de la formación del nuevo Consejo de la OLP fue creado durante el octavo Consejo Nacional Palestino, celebrado en El Cairo el pasado mes de febrero.

## NO HA LLEGADO EL MOMENTO DE RECONOCER A «BANGLA DESH»

### Declaraciones de Indira Gandhi en Cachemira

SRINAGAR (Cachemira), 21. (Efe-Reuter-Afp.)—La primer ministro de la India, Indira Gandhi, ha declarado hoy que todavía no ha llegado la hora de que la India reconozca al Bangla Desh (nación bengalí).

«El Gobierno decidirá lo que haya que hacer en interés del país», declaró la señora Gandhi, en el curso de una conferencia de Prensa celebrada al término de su visita a Cachemira.

La primer ministro reiteró que los seis millones de refugiados paquistaníes que se encuentran en la India podrán ser autorizados a permanecer en el país por tiempo indefinido.

#### \* Llamamiento de Cao Ky

SAIGON.—Nguyen Cao Ky, vicepresidente del Vietnam del Sur, ha hecho un «llamamiento» para que se ponga fin a la guerra y salgan todas las tropas extranjeras, porque «esta es la reivindicación del pueblo sudvietnamita».

«Nadie tiene derecho a mantener en nuestro país un dirigente extranjero, ya sea norteamericano o ruso», ha dicho Cao Ky en una recepción ofrecida en la base aérea de Tan Son Nhut, ayer por la tarde.

«Pido que se ponga fin a esta

guerra. El fin de la guerra es la reivindicación de todo el pueblo vietnamita. Nadie puede oponerse a esta evolución de nuestro pueblo», ha dicho Cao Ky.

Pido que volvamos a nuestros principios básicos, dado que el Vietnam no tiene necesidad de inclinarse a uno u otro lado. No necesita a Estados Unidos, ni a la URSS, ni a ningún otro país del mundo. No necesitamos la ayuda extranjera, porque nuestros recursos naturales son suficientes para nosotros».

#### \* Australia y Vietnam

CANBERRA, 21.—El jefe del Gobierno australiano, William McMahon, ha manifestado hoy que había recibido un informe de la Comisión de autoridades de Defensa sobre las circunstancias que impulsaron a Australia a enviar tropas a la guerra de Vietnam.

El jefe de Gobierno pidió el informe la semana pasada a la Comisión de Defensa del Gobierno australiano, después de que en los documentos sobre el informe del Pentágono, publicados por el «New York Times», se plantease la pregunta de por qué Canberra envió un batallón de Infantería a Vietnam en 1965.

El jefe de Gobierno australiano en aquellas fechas, sir Robert Menzies, dijo que las tropas se enviaron en respuesta a un llamamiento hecho por el régimen de Saigón.

No obstante, el informe del Pentágono señala que tales tropas fueron enviadas por instigación del Gobierno estadounidense.

Se espera que McMahon haga una réplica tras la lectura del informe que ha solicitado.

#### \* La situación en Laos

HONG-KONG, 21.—El Frente Patriótico Lao, de tendencia pro comunista, ha hecho un llamamiento a la Gran Bretaña y a la Unión Soviética para que adopten «las medidas adecuadas» con el fin de que las tropas thailandesas se retiren inmediatamente de Laos, informa hoy la agencia de noticias del Pathet Lao. El llamamiento fue hecho con carácter urgente el pasado sábado por el secretario general del Frente, Phoumi von Vichit.

En el se dice que, obedeciendo

órdenes de Estados Unidos, las autoridades de Bangkok han enviado a Laos unos quince batallones de tropas regulares thailandesas y de supuestos voluntarios, a fin de establecer con Vientian un Ejército que lleve a cabo operaciones en la zona liberada controlada por las fuerzas patrióticas Lao.

Se añade que en la frontera se encuentran estacionados otros batallones dispuestos a intervenir directamente en el país.

## PREOCUPACION DE LONDRES POR LA NUEVA POLITICA DE MALTA

### Dom Mintoff pretende estrechar lazos con el mundo árabe

LONDRES, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—Esta capital sigue con evidente preocupación los primeros pasos del Gobierno laborista de Malta, que llegó al Poder el pasado día 17, después de una reñida elección con los nacionalistas, que se decidieron por pocos votos y un único asiento.

Londres ve con cierto temor cómo el nuevo primer ministro, Dom Mintoff, por sí solo, sin haber formado su Gabinete, está llevando a la práctica las promesas vertidas durante su campaña electoral, que no se distinguió, precisamente, por una inclinación hacia los intereses occidentales, representados en Malta por las bases británicas, en las que también encuentran abrigo los barcos de la OTAN.

#### Nuevo Gabinete

LA VALLETTA (Malta), 21. (Efe-Reuter.)—El nuevo primer ministro de Malta, Dom Mintoff, ha anunciado hoy la composición de su gabinete ministerial, en el que personalmente se ha reservado las carteras de la Commonwealth y de Asuntos Exteriores.

Mintoff, de cincuenta y cinco años, juró el pasado jueves su cargo tras la mayoría de un voto logrado por su Partido Laborista contra el Partido Nacionalista (conservador) del doctor George Borg Olivier, que venía desempeñando la jefatura del Gobierno desde la independencia de la isla en 1964.

El nuevo gabinete queda constituido de la siguiente manera:

- Educación: señorita Agatha Bárbara, que ya había desempeñado este puesto durante el periodo laborista de 1955 a 1958.
- Justicia y Asuntos Parlamentarios: doctor Antón Buttigieg, vicepresidente del Partido Laborista.
- Finanzas y Aduanas: Joseph Abela.
- Desarrollo: doctor Albert Hysler.
- Sanidad: doctor Daniel Piscopo.
- Comercio e Industria, Agricultura y Turismo: doctor Joseph Micallef Straface.
- Edificios y Obras Públicas: Lorry Sant.
- Trabajo, Empleo y Bienestar: doctor Joseph Cassar.
- Adjuntos al Primer Ministro: Paul Xuereb y doctor Patrick Holland.

Estos dos últimos, junto a Micallef y Abela, son jóvenes y desempeñan por primera vez un puesto ministerial.

#### Política interior

En el orden interior, Dom Mintoff se apresuró, nada más jurar su cargo, a dimitir al jefe de la Policía maltesa y a varios de sus lugartenientes, con quienes había tenido roces allá por 1958, lo que viene a confirmar que el nuevo jefe de Gobierno no olvida ni perdona con el paso del tiempo. Y ayer, domingo, hacia saber a los representantes diplomáticos en Londres, Roma, Bruselas y el Mercado Común, Trípoli y Washington y las Naciones Unidas, que habían quedado cesantes de los cargos que ocupaban desde 1964 y para los que fueron designados por el primer ministro nacionalista, doctor Borg Olivier. Sólo uno de los embajadores o altos comisarios de Malta, el de Australia, ha sobrevivido a la purga realizada ayer por Dom Mintoff.

del nuevo Gobierno. La llegada a La Valetta de la reducida flota de Libia, que no tiene otro significado sino demostrar que con su visita de tres días se abre la marcha hacia el mundo árabe. Este viaje de buena voluntad de los tres barcos libios se interpreta como el primer paso para la firma de estrechos acuerdos económicos entre los dos países que, sin duda, ya quedaron concertados a principios de este año, cuando Dom Mintoff fue «nuestro» del Gobierno de Trípoli.

La segunda y la más sonora de las medidas del líder laborista —la revisión de los tratados de Defensa con Gran Bretaña y el precio de las bases— ha vuelto a ser puesta sobre la mesa por Dom Mintoff, a pesar de que los acuerdos tienen vigencia hasta 1974. Mintoff quiere renovarlos, por lo que él llama «plazo de amistad», que debería tener una duración de quince a veinte años, y bajo el cual Gran Bretaña debería pagar una fuerte suma en dinero contante y sonante por el uso de esas bases.

#### Política exterior

De cara a la política exterior, la primera campaña del repique anunciado por Dom Mintoff la dará mañana martes, día 22, a los cinco días de la toma de posesión

#### Situación para Occidente

Como se esperaba, la subida de los laboristas al Poder ha puesto en peligro la presencia de Occidente en la isla de Malta, importantísimo punto estratégico del Mediterráneo, sobre todo desde que Inglaterra y Norteamérica han perdido sus bases de Libia, y Rusia ha establecido unas nuevas en Argelia. Si ahora no se llega a un acuerdo con Dom Mintoff, las Flotas aliadas habrán perdido el dominio del «Mare Nostrum», por el que ya se pasean como por su casa los barcos y los submarinos soviéticos.

Aunque el primer ministro maltés ha renovado sus promesas de no modificar el favorable régimen de impuestos que disfrutaban los 5.000 súbditos británicos residentes en la isla, en Malta se registra cierta inquietud por la acelerada política anti-inglesa que lleva a cabo Dom Mintoff.

Esta intranquilidad ha puesto de pie el primer problema grave con que se enfrenta el jefe del Gobierno maltés. Desde que el pasado jueves prestó juramento ante el gobernador general, Dom Mintoff está asistiendo a una evasión de capitales y retirada de los fondos bancarios, que por su volumen no dejaron de preocuparle y que ha obligado a los oficiales de Aduanas a imponer una estrecha vigilancia y registro sobre cada una de las personas que salen de la isla para detener la fuga de divisas.

# PROBABLE CRISIS MINISTERIAL

El Gobierno anunciará el viernes la fórmula de retorno a la constitucionalidad

QUITO. (Del enviado especial de ARRIBA, Vicente Luis Botín).—Tras el anuncio hecho por el ministro del Interior de que el Gobierno anunciará el próximo día 25 la fórmula para el retorno a la constitucionalidad, la pregunta que se hace el hombre de la calle es cuál será la forma que se utilizará para elegir al sucesor del actual Presidente.

Las indicaciones dadas por Jaime Nebot Velasco son bastante vagas, ya que se limitó a decir que la aplicación de la fórmula contará necesariamente con la participación activa del pueblo.

De todas formas, esto no es sino una declaración vaga que no deja ningún resquicio para las especulaciones.

El ministro del Interior se limitó a decir que el anuncio se hará el próximo viernes, durante la convención nacional velasquista, a la que asistirá el Presidente Velasco Ibarra.

Dentro también del terreno de las especulaciones, y a la vista de las palabras del ministro de que en la misma mañana de la convención el Gobierno hará un balance de sus funciones durante el último año. (Balance de un año de dictadura, ya que el día 22 se cumplió el aniversario de la proclamación de la dictadura.)

En los medios periodísticos de Quito se habla de una posible crisis ministerial.

«El Universo», de Guayaquil, de esta mañana decía que probablemente se producirá una nueva renuncia colectiva del Gabinete de Velasco Ibarra.

Según la información facilitada por «El Universo», tras la renuncia serían ratificados todos los ministros, salvo dos, y otros dos cambiarían de cartera.

Los ministros no ratificados serían el de Relaciones Exteriores, José María Ponce Yepes, y el de Obras Públicas, Juvenal Saenz Gil.

En cualquier caso, no dejan de ser rumores. Lo que sí es cierto es que el lunes 21 se reúne el Gabinete.

Es probable que después de ese día se produzcan los cambios señalados.

Sobre el tema del retorno a la constitucionalidad nadie sabe qué opinar por temor a dar un patinazo.

Lo que parece probable es que habrá sorpresas, ya que la forma que se utilizará ha sido preparada exclusivamente por el Gobierno sin la participación de los partidos políticos, a pesar de que Nebot Velasco había anunciado que se tendría en cuenta la valiosa colaboración de éstos para buscar la fórmula sucesoria.

En la capital ecuatoriana todo son rumores.

Los dirigentes políticos guardan un prudente mutismo, mutismo que cesará el día 25, cuando el Gobierno abra de par en par la caja de las sorpresas, porque, indudablemente, habrá sorpresas.

## EL MINISTRO DEL EJERCITO, A CARACAS

ASISTIRÁ, JUNTO AL SEÑOR LOPEZ BRAVO, A LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DE LA BATALLA DE CARABOBO

MADRID (Cifra).—Para asistir a los actos conmemorativos del CL aniversario de la batalla de Carabobo, el Ministro del Ejército, teniente general Castañón de Mena, acompañado de su esposa, salió a primera hora de la tarde de ayer del aeropuerto de Madrid-Barajas con dirección a Caracas.

Acompañan al Ministro en este viaje 30 cadetes de la Academia General Militar de Zaragoza, quienes, con el señor López Bravo y el teniente general Castañón de Mena, constituirán la Delegación oficial española en la conmemoración de la batalla que sirvió para consolidar la independencia venezolana, cuyo principal protagonista fuera Simón Bolívar.

Despidieron al teniente general Castañón de Mena en Barajas los Subsecretarios de Asuntos Exteriores y del Ejército, señores Fernández Valderrama y el general Coloma; el jefe del Estado Mayor Central, general González Camino; jefe de la I Región Aérea, teniente general Guerrero García; capitán general de la I Región, teniente general García Rebull, y el agregado militar a la Embajada de Venezuela en Madrid, por encontrarse en Caracas el titular de dicha representación diplomática.

El Ministro del Ejército permanecerá en la capital venezolana hasta el próximo día 28.

## PERON «TIENE TODO LISTO PARA REGRESAR»

CORDOBA (Argentina), 21. (Efe).—Cuatro dirigentes gremiales visitados al ex Presidente argentino Juan Perón expresaron que el objetivo de su presencia en la capital española era el de considerarla (Argentina).

Se trata de Mauricio Labat, Angel Correa, K. Fatala y Pedro Perea, pertenecientes a la CGT local y a las «62 organizaciones que integran el movimiento obrero argentino», al que dijeron que el ex mandatario tiene todo listo para regresar al país, «pero que la fecha de su retorno es resorte exclusivo de su competencia».

Destacaron finalmente que hubieran analizado con Perón la situación política a cargo de Jorge Paladino, y que el lunes próximo aguardaban en Madrid al dirigente de la juventud peronista Rodolfo Vitar, que será recibido por el ex Presidente.

### Dos nuevos ministros

BUENOS AIRES. —El Presidente de la Nación, Lanusse, tomó hoy el juramento a los dos nuevos ministros recientemente designados, el de Trabajo, Rubén San Sebastián y el de Obras y Servicios Públicos, Pedro Gordillo.

Martes 22 de junio de 1974

## ★ ALMUERZO DE EMOCIONANTE CORDIALIDAD ★

# CUATRO HORAS DE ENTREVISTA PASTRANA-LOPEZ BRAVO

★ Se reafirma la tesis de incorporación de España a la ALALC y al Subgrupo Andino

★ Voluntad decidida de multiplicar el comercio entre ambos países

BOGOTÁ, 21. (Por Zoilo G. Martínez de Vega, enviado especial de Efe).—Entre todos los honores, homenajes, apologías periodísticas, que viene recibiendo desde su llegada a Colombia el Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, ninguno de mayor significación y trascendencia que el que le dispensó ayer el Presidente de la República, Misael Pastrana Borrero, un almuerzo íntimo, largo, cordial, en la residencia campestre de los Presidentes calombianos de Hatogrande, y una sobremesa de tres horas, completadas con un paseo en helicóptero sobrevolando Bogotá y gran parte de la sabana sobre la que se asienta la capital de la República.

### ★ Multiplicar el comercio

En la mesa, en la terraza y en el helicóptero se sentaron las Planas Mayores de las dos representaciones. Por parte del Gobierno colombiano, sus ministros de Hacienda, Rodrigo Llorente; de Desarrollo, Jorge Valencia Jaramillo; de Agricultura, Hernán Jaramillo Ocampo; de Minas, Juan B. Fernández, y el alcalde mayor de Bogotá, Carlos Albán Holguín. Por parte española, Nemesio Fernández Cuesta, Subsecretario del Ministerio de Comercio; Carlos Robles Piquer, subdirector de la División General de Relaciones Económicas del Ministerio de Asuntos Exteriores; Santiago Martínez Caro, jefe del Gabinete Técnico del mismo Ministerio, y Joaquín Justo Cestino, embajador en Colombia.

La tónica del almuerzo y sobremesa, fue una cordialidad emocionante, por provenir de la máxima jerarquía política de la nación. La valoración consciente y admirativa de la realidad económica española, del esfuerzo y la conquista desarrollista de los últimos años, de la importancia del régimen de intercambio comercial que une a los dos países, en una cifra anual de 80 millones de dólares, haciendo de Colombia el primer comprador iberoamericano de los productos manufacturados españoles, y de España el cuarto consumidor de café colombiano en el mundo. La voluntad decidida de ambas partes de multiplicar aquella cifra, abriendo nuevos cauces de cooperación y asistencia técnica española y de nuevas relaciones de productos de exportación colombianos.

### ★ Presencia española en la economía colombiana

Tal grado de amabilidad, de entendimiento y de afán de mutua cooperación llegó a adquirir la larga sobremesa, que el Presidente Pastrana pronunció en determinado momento esta frase, que merece figurar en la antología de la Hispanidad: «No hay mejor personero de Hispanoamérica ante la Comunidad Económica Europea que España, ni mejor personero de España ante Hispanoamérica que Colombia».

Yendo al terreno de lo práctico, a lo que se ha dado en llamar «el nuevo sentido de la Hispanidad» que las giras de López Bravo vienen imponiendo y los países visitados celebrando esperanzadamente, las cuatro horas de almuerzo y sobremesa sirvieron para poner sobre el tapete los mismos programas que el Presidente Pastrana mencionó durante la entrevista del sábado en el palacio de San Carlos.

La posibilidad y el estudio de la conveniencia de que España participe en los siguientes proyectos desarrollistas del Gobierno colombiano —en la construcción de un astillero en la bahía de Cartagena, sobre la costa atlántica, cuyos estudios náuticos ya fueron realizados por una sociedad de ingenieros españoles—. El próximo paso consistiría en el estudio de factibilidad y conveniencia del proyecto inicial por parte de un representante del grupo de expertos colombianos ya tornado, junto con un representante del INI o de la empresa de Astilleros Españoles, S. A.

El Presidente Pastrana considera a la industria naval como la más importante y de mayores proyecciones económicas para el país, y considera a España como el mejor colaborador para el establecimiento y desarrollo de esa industria.

En la construcción de una red de frigoríficos en la costa atlántica, teniendo en cuenta que Colombia es el segundo productor de carne de Iberoamérica, con grandes deficiencias en el proceso de industrialización del producto.

El estudio del proyecto, construcción y suministro de equipo del Metro en Bogotá.

La ventajosa situación del proyecto español dentro de la licitación que se efectúa para la construcción de la central termoeléctrica de Barrancabermeja, compitiendo abiertamente con el presentado por la URSS.

La reafirmación por parte del Presidente Pastrana de la tesis oficial ya expuesta el sábado por el ministro de Relaciones Exteriores, Vázquez Carrizosa, en apoyo decidido de la incorporación de España a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio y posteriormente al grupo subregional andino.

Finaliza así el editorial de «El Espectador» y también esta crónica: «De esta manera recibimos al Ministro español de Asuntos Exteriores, el primero que con este título visita nuestro país, con su mensaje de cordialidad, relaciones económicas ventajosas para ambos y el viejo espíritu hispánico que siempre ha estado vivo en el alma de nuestra patria».

### ★ Cena-homenaje a López Bravo

BOGOTÁ. —«España empieza a salir de su letargo y a levantar cabeza en todos los órdenes, y muy concretamente

te en el económico, cuando empieza a aparecer, simultáneamente, un tímido esbozo de atención hacia Hispanoamérica», dijo el Ministro español Gregorio López Bravo a los postres de la cena que le fue ofrecida por su colega colombiano, Alfredo Vázquez Carrizosa, en el palacio Nariño, y a la que asistieron las más destacadas personalidades del país y miembros de las Misiones diplomáticas acreditadas en Bogotá.

El canciller Vázquez Carrizosa había, con anterioridad, calificado en su discurso de «feliz suceso» la visita del Ministro López Bravo a Colombia, «país —dijo— que le ha acogido con calurosa simpatía y admiración hacia el país que representa».

### ★ Colombia quiere locomotoras españolas

BOGOTÁ. —El Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, declaró hoy que los Ferrocarriles Nacionales de Colombia han comprado a España un total de 28 locomotoras para el servicio ferroviario de la nación, según se lo comunicó el ministro de Obras Públicas, Argelino Durán Quinteiro, durante una entrevista celebrada esta mañana, y que constituye su primer acto oficial en el tercer día de visita a esta capital.

El Ministro López Bravo acompañado de su séquito y del embajador de España en Colombia, visitaron esta mañana al ministro colombiano

de Obras Públicas y sostuvieron una conferencia en tono de gran cordialidad, en la cual se estudiaron las posibilidades de colaboración de España dentro de los proyectos de este ministerio.

Anteriormente, el Ministro había visitado dos Empresas mixtas colombo-españolas: la editorial Samuel Bedout, asociada a la editorial Santillana, de Madrid, y las instalaciones de la Compañía Iberoamericana de Energía Eléctrica, Sociedad Anónima, dedicada a la fabricación de televisores y condensadores, y una de las principales de Hispanoamérica en su ramo.

### ★ López Bravo, miembro de la Sociedad Bolivariana

BOGOTÁ. —El Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, fue investido ayer miembro honorario de la Sociedad Bolivariana de Colombia en el transcurso de una sesión solemne celebrada por la Corporación.

Pronunció un discurso el presidente de la entidad, teniente coronel Alberto Lozano, quien entre otras cosas dijo: «La Sociedad Bolivariana de Colombia, con este significativo acto, quiere testimoniar en vuestra persona su reconocimiento por el gesto del pueblo español y su Gobierno, gesto esmaltado por la hidalguía e iluminado por la generosidad y acrisolado por la nobleza del alma hispana, de haber recibido en el bronce al máximo héroe americano, Simón Bolívar, para perpetuar su memoria y para que la posteridad mantenga la vigencia de su pensamiento y corazón universales».

### ★ España y el café colombiano

BOGOTÁ. (Efe). —«Nuestro país depende en un porcentaje muy importante del café para obtener divisas que le son necesarias para el sostenimiento de un intercambio comercial que permita mantener un mínimo ritmo de desarrollo, y esa circunstancia fue comprendida por las autoridades españolas desde hace algo más de diez años, y el entonces embajador de su país en Colombia, Alfredo Sánchez Bella, convenció a los dirigentes colombianos de que era posible establecer una gran corriente comercial entre nuestros dos países», dijo ayer el gerente financiero de la Federación Nacional de Cafeteros, Jorge Cárdenas Gutiérrez, al Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, en el almuerzo que ayer ofreció en su honor.

Señaló el gerente financiero que desde entonces las exportaciones de café a España ascendieron a un ritmo creciente, hasta transformarse este país en el tercer consumidor, superado solamente por Estados Unidos y Alemania Federal, y lo que es aún más importante, es que fue precisamente España el país quien, con ocasión de la baja de precios que provocó una situación grave en las naciones productoras de café, la que se alzó para apoyar el establecimiento de unas cotizaciones remunerativas para el café, dado el significado que este producto tenía en el intercambio internacional.

TEMA: EL DIALOGO  
CON SUDAFRICA

# CUMBRE DE LA OUA EN ADDIS ABEBA

● EL GOBIERNO DE UGANDA, AUSENTE POR HABERSE  
VARIADO EL LUGAR DE LA REUNION

La Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de los países de la Organización para la Unidad Africana, OUA, concluyó el sábado tras acordar —con ruidosas disidencias y abandonos— los temas de la «cumbre» ahora iniciada en la misma capital etíope. El diálogo con la segregacionista Sudáfrica es la piedra de toque de este crítico momento para la Organización africana.

## LA «CUMBRE» DEL DIALOGO CON PRETORIA

ADDIS ABEBA, 21. (Efe, AFP, Reuter).—Jefes de Estado africanos comenzaron hoy una conferencia de alto nivel, que ha de durar cuatro días, en la que el punto principal a tratar es el candente tema del diálogo con África del Sur.

La «cumbre» de los 41 países que integran la Organización de la Unidad Africana (OUA), tiene en el orden del día una declaración en la que consta que actualmente existe base para dialogar entre los Estados africanos independientes y África del Sur.

La declaración, aprobada por el Consejo ministerial de la OUA en sesión celebrada el sábado —que fue abandonada por cinco delegaciones—, señala que el diálogo debería comenzar, en primer término, entre el régimen de la minoría blanca en África del Sur y la mayoría africana de aquel país.

Tal declaración fue enviada a la conferencia de alto nivel para su apoyo, tras ser aprobada por 27 votos a favor y cuatro en contra con dos abstenciones.

El comisario de Asuntos Exteriores de Nigeria, Okoi Arikpo, manifestó ayer a la Prensa que estaba seguro de que la «cumbre» aprobaría la declaración.

### Idi Amin, ausente

KAMPALA, 21.—El Presidente Idi Amin, de Uganda, no asistirá a la «cumbre» de la Organización de la Unidad Africana, en Addis Abeba, según ha anunciado en esta capital el ministerio de Asuntos Exteriores.

La «cumbre» debía haber tenido lugar originalmente en Kampala, pero fue cambiada tras el derrocamiento por el general Amin del ex Presidente Obote, a primeros de este año.

Una declaración del ministerio señala que el Presidente de Uganda había dicho ayer, en una entrevista con el embajador Roving, del Congo-Kinshasa, que creía que había sido violada la Carta de la Organización de la Unidad Africana por la decisión de transferir la «cumbre».

«Uganda cree firmemente en la carta y no es partidaria de su violación, por lo que no participará en la próxima cumbre de la Organización de la Unidad Africana en Addis Abeba», declaró el Presidente Amin.

### Finalizó la Conferencia de ministros

ADDIS ABEBA, 21. — Los ministros de Asuntos Exteriores de los países miembros de la Organización de la Unidad Africana (OUA), terminaron el sábado sus sesiones de trabajo, en un discurso pronunciado durante el acto de la decimoséptima sesión del Exterior y presidente de la decimoséptima sesión ministerial, Faruk Abu Eissa, dijo que los enemigos de África habían esperado que esta conferencia desembocara en una división o fragmentación de la Organización. «Pero —añadió— gracias a nuestra determinación y a nuestra voluntad, hemos terminado esta sesión más unidos, más determinados y más sólidos».

Los ministros de Asuntos Exteriores fijaron el orden del día de la conferencia de Jefes de Estado africanos, que comenzó hoy lunes. Este orden del día comprende la

cuestión del diálogo con África del Sur, la de los mercenarios, los problemas de la descolonización y los de la cooperación interafricana.

### Mensaje de Chu En Lai

HONG-KONG, 21.—El Presidente Chu En Lai ha dirigido hoy un mensaje de «calurosa felicitación» a la octava sesión de la Organización de la Unidad Africana, según ha informado la agencia China Nueva.

En el mensaje dirigido a los Jefes de Estado y de Gobierno de la OUA, el Presidente del Consejo chino dice que el Gobierno y el pueblo chino «esperan, sinceramente, que esta reunión aporte una contribución positiva al reforzamiento de la lucha de los pueblos de África para conseguir y salvaguardar su independencia nacional».

## OUA: CRISIS PELIGROSA

RABAT, 21. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, José Luis Navarro).—El ministro de Asuntos Exteriores marroquí, doctor Yusef Ben Abbdes, salió ayer por vía aérea con dirección a Addis Abeba, donde representará al rey Hassan II de la «cumbre» de la Organización de la Unidad Africana (OUA). El doctor Ben Abbdes declaró, en el momento de emprender su viaje, que la reunión de la OUA reviste



◆ El general Idi Amin, que a primeros del presente año derrocó a Obote de la Presidencia de Uganda, ha declarado su oposición a la «cumbre» por no celebrarse en Kampala, lugar señalado precisamente hasta antes de su golpe de Estado (Foto de Archivo.)

una importancia especial, puesto que tiene lugar cuando África atraviesa una crisis peligrosa, que puede dar al traste con su unidad y sus principios.

Varios son los países que han decidido no participar en la «cumbre» a causa del cambio de lugar de la reunión, primitivamente fijada en Kampala, la capital de Uganda. En el orden del día figuran ciertos problemas espinosos, tales como el conflicto entre el Senegal y Guinea y el diálogo con la Unión Sudafricana, preconizado por algunos Estados y rechazado airadamente por la mayoría. «No hay para qué decir —concluyó el ministro— que Marruecos hará todo lo posible por salvar la unidad y la cohesión africanas.»

### Disensión africana

En efecto, esta «cumbre» de la OUA podría significar la muerte de la Organización si no prevalecen los intereses superiores de la Comunidad continental y si los jefes de Estado que la integran, o sus representantes acreditados, no dan pruebas fehacientes de altura de miras, pues jamás hubo tantas disensiones internas ni tantas oposiciones entre grupos o miembros particulares. La unidad africana está ya en entredicho por la decisión de nueve países, de un total de 41, de entrar en un diálogo con el régimen «racista» de Pretoria. Además, otros varios desaprueban la resolución tomada por el Consejo ministerial precedente de no admitir a la delegación del nuevo Gobierno ugandés. Uganda misma se resiste aún a aceptar el hecho de que la conferencia se celebre en Addis Abeba, en vez de Kampala. Y, en fin, tres Estados del grupo francófono de la «entente» —Dahomey, Alto Volta y Togo— reafirman su solidaridad y su apoyo a Costa de Marfil, cuyo Presidente, Félix Houphouët Boigny, ha sido el precursor de los contactos con la Unión Sudafricana.

### La manzana de la discordia

Esta iniciativa de Houphouët Boigny, que provocó las iras de los africanos progresistas y de los antioccidentales más exaltados, constituye el principal riesgo de explosión. Según las reglas de la OUA, se necesita una mayoría de los dos tercios —o sea, 27 votos— para que la cuestión del diálogo con Pretoria no se plantee en el Consejo ministerial, sino ante los jefes de Estado, que deberán reunirse inmediatamente después de la conferencia preparatoria de los ministros. Este aplazamiento había sido solicitado por la delegación de Costa de Marfil, en vista de que no pudo conseguir que el problema fuese incluido en el orden del día de la citada conferencia ministerial bajo un epígrafe que no resultase atentatorio a la dignidad del Presidente Houphouët Boigny.

Tanzania y otros países «avanzados» querían inscribirlo con el siguiente título: «Implicaciones de la propuesta de diálogo con el régimen blanco minoritario de África del Sur, propuesta contraria a las resoluciones de la OUA sobre el Continente.» Esto hubiera equivalido a reconocer que el Presidente de Costa de Marfil había violado las decisiones de la Organización. Pero el Gobierno de Abidjan ha rechazado la idea de que trate de lesionar los intereses africanos afirmando que los sirve a conciencia, puesto que, descartado como está el recurso de la fuerza contra Pretoria y su «apartheid», ¿por qué no aceptar el diálogo ofrecido por el señor Vorster y llevarle así, por la negociación, a cambiar de actitud? Por lo demás, el diálogo encaja perfectamente en el espíritu del «manifiesto de Lusaka», que preconiza la negociación y que fue aprobado unánimemente por los jefes de Estado en septiembre de 1969.

ULTIMA HORA

## FRANCIA: HOY FINALIZA LA HUELGA FERROVIARIA

PARIS. (Efe).—El tráfico ferroviario francés volverá a su normalidad hoy, por la mañana, en las líneas de largo recorrido y en la mayor parte de las de cercanías: los ferroviarios en huelga han votado ayer la vuelta al trabajo, después de más de diez días de ausencia de sus puestos.

Según los observadores, los ferroviarios franceses regresan descontentos y sin entusiasmo, con una huella de amargura y de tensión, porque no han recibido satisfacción a sus peticiones.

La dirección de los ferrocarriles ha sido la única parte victoriosa en la lucha. Los ferroviarios pedían mejoras salariales, prima de vacaciones y participación en la modernización de los ferrocarriles franceses. No han conseguido la prima de vacaciones ni se llegó a un acuerdo sobre la participación en la modernización de la empresa, tal como ellos lo planteaban.

A pesar de todo, alcanzaron algunas mejoras, como el aumento de sus salarios, en el 1 por 100, a partir del 1 de julio, y la dirección aceptó estudiar el aumento de la prima de vacaciones para 1972.

## INCENDIO FORESTAL EN ALCIRA

ALCIRA (Valencia) (Cifra).—No ha podido ser sofocado aún el incendio forestal que se inició la mañana del domingo en el monte de la Umbria, término municipal de Tabernes de Valldigna, a pesar del esfuerzo desplegado durante todo el día por la Guardia Civil, paisanos y equipos forestales.

El fuego ya ha alcanzado los términos de Jaraco, Jeresa, Ventafairó, Simat y Barig.

Aunque en la zona no existen grandes pinadas, hay mucho matorral y monte bajo, habiéndose quemado hasta el momento más de 100 hectáreas. Para esta madrugada se espera la llegada de dos compañías del Ejército para intentar combatir definitivamente dicho incendio.

## ULSTER: DESCUBREN UNA ZONA MINADA CON EXPLOSIVOS

ARMAGH, Irlanda del Norte (Efe).—Una zona minada con explosivos ha sido descubierta ayer por fuerzas del Ejército británico cerca de la localidad de Armagh, en el condado de Derry.

Los explosivos habían sido soterrados en un camino por donde había de pasar una patrulla militar. Fueron descubiertos gracias a que un transeúnte vio unos cables y lo comunicó a los soldados.

Cuando expertos del Ejército han acudido han desenterrado un total de dieciséis libras de nitroglicerina y otras siete libras de clavos, cascotes de hierro y objetos metálicos a modo de metralla.

## LLEGO A CARACAS EL MINISTRO DEL EJERCITO ESPAÑOL

CARACAS. (Efe).—Llegó anoche a Caracas, procedente de Madrid, el Ministro del Ejército de España, teniente general Juan Castañón de Mena, acompañado de su esposa y de una delegación militar española, con objeto de asistir a los actos conmemorativos del sesquicentenario de la batalla de Carabobo.

En el aeropuerto internacional de «Maiquetía», el teniente general Juan Castañón de Mena fue recibido por el ministro de la Defensa de Venezuela, Martín García Villasmil; por el embajador de España en Caracas, Enrique Domínguez Passier; el embajador de Venezuela en España, Carlos Capriles; el jefe del Estado Mayor conjunto y presidente de la Comisión militar del sesquicentenario, general Roberto Moreán Soto, y el alto personal diplomático español.

(Información en pág. 13.)

## SEGUNDO FALLO FAVORABLE AL «WASHINGTON POST»

WASHINGTON (Efe).—Un juez federal de Washington DC se negó ayer por segunda vez a emitir veredicto prohibiendo al diario de la capital federal norteamericana «Washington Post» la impresión de historias basadas en los llamados «Papeles McNamara», publicación que comenzó el diario «New York Times».

El Departamento de Justicia anunció poco después que apena contra el dictamen del juez Gerhard Gesell, logrado después de un día de testimonios a puerta cerrada.

«La primera enmienda —de la Constitución— continúa siendo suprema», dijo el juez, añadiendo que no veía en la publicación una amenaza inmediata a la seguridad nacional y que la Constitución no se podía poner en vigencia a la medida deseada por los diplomáticos «ajenos o propios».

Ayer, el Tribunal federal de apelación que entiende en el caso similar del «New York Times» decidió retrasar su fallo sobre la continuación de la publicación en dicho periódico de los documentos del Pentágono.

(Más información en pág. 11.)

## SUDAFRICA NO RENUNCIARA A LA OCUPACION DEL SUDOESTE AFRICANO

PRETORIA (Efe-Reuter).—El primer ministro sudafricano, John Vorster, declaró ayer tarde que Sudafrica no dudaba en rechazar la decisión tomada por el Tribunal Internacional de La Haya según la cual su país debe renunciar a su ocupación del sudoeste africano.

«Una opinión autorizada por su verdadera naturaleza no tiene fuerza obligatoria y en el caso actual no es nada convincente», declaró el primer ministro en un discurso difundido por radio.

Es nuestro deber administrar el sudoeste africano hasta lograr el bienestar y el progreso para sus habitantes.

Nosotros vamos a llevar a cabo esa tarea bajo un punto de vista de autodeterminación para todos los grupos de la población. Hemos guiado y administrado a los habitantes del sudoeste africano desde hace más de medio siglo de una forma que ha despertado su completa confianza hacia nosotros.

«Los hemos colocado en el camino de la paz, de la prosperidad y de la autodeterminación y no queremos perder esa confianza», añadió Vorster.

(Información en pág. 11.)

## EL «BOLETIN OFICIAL». HOY

MADRID (Pyresa).—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy entre otras, las siguientes disposiciones:

JEFATURA DEL ESTADO.—Ley de fijación de plantillas del Cuerpo de Profesores Adjuntos de Universidad.

Ley sobre el aprovechamiento conjunto Tajo-Segura.

MINISTERIO DE HACIENDA.—Orden sobre regulación del ramo de automóviles (seguro voluntario).

MINISTERIO DE TRABAJO.—Resolución por la que se aprueba el convenio colectivo sindical de la Empresa Fuerzas Hidroeléctricas del Segre, S. A., y su personal.

# LOS DEPORTES

## TUVO SUERTE EL BARCELONA, PERO LA MERECE

# Cuesta arriba para el Atlético

Madrid, 20. Estadio del Manzanares. Seis de la tarde. Partido de fútbol correspondiente a semifinales (ida) de la Copa del Generalísimo entre el Club Atlético de Madrid y el Club de Fútbol Barcelona. Mucho calor. Ni pizca de viento. Lleno

total. Por el Atlético actúan: Zubizarain; Melo, Jayo, Calleja; Adelardo, Iglesias; Salcedo, Luis, Cárate, Irureta y Alberto (en la segunda parte, minutos veinticinco y treinta y siete, Leirós y Eusebio sustituyen, respectivamente, a Irureta y Sal-

cedo). Por el Barcelona juegan: Reina; Rifé, Gallego, Eladio; Torres, Costas; Rexach, Marcial, Dueñas, Zabalza y Pujol (a partir del descanso, Alfonso de la Hoz reemplaza a Pujol). Arbitra Urrestarazu, vizcaíno, decididamente a favor del Atlético. Gana

el Barcelona por un gol a cero, conseguido por Marcial, al cuarto de hora del segundo plazo, en el saque de una falta que le cede Rexach, desde el límite del área, a la izquierda de Zubizarain.

### PERDIDAS Y GANANCIAS

Se han perdido dos niños y las llaves de un coche. Se ha ingresado un dinero, un buen dinero en las arcas del Atlético, porque el espectáculo interesaba a sus entusiastas y a muchos que no lo son. Se ha visto un partido entretenido, disputado, cortos, del que el Barcelona ha sacado tajada mientras el Atlético se ha quedado en ayunas. Se ha demostrado una vez más —y van no sé cuántas— que el equipo de Marcel Domingo es bueno, pero está cansado en sus piezas maestras, Adelardo y Luis. Se ha podido comprobar, también una vez más, que un tiro a puerta, un solo tiro a puerta puede valer una victoria. Y por encima de todo ha quedado cegadoramente claro que Reina, guardameta andaluz de la formación catalana, es un acantilado insalvable contra el que se deshace en espuma el oleaje de las delanteras. Tiro de tal, remate de cual, zambombazo de éste, disparo de aquél y Parada de Reina. Con esos en que Reina es teóricamente desbordado, Gallego, otro para birlarle de los pies a Gárate un balón que ya era gol en todas las gargantas, para echar por encima del travesaño un rebote que ingresaba en las redes del Barcelona.

Estupendo comienzo del Atlético, entretido de rabos de muros, empujado tal si el partido, en lugar de noventa minutos, fuera a durar quince. En la zona siniestra de la retaguardia del Barcelona hay un agujero de proporciones colosales por el que se meten, como quieren, Salcedo y Melo. El Atlético no acierta a taparlo hasta que Marcial se sitúa ante él y alivia el trabajo de Zabalza, descolocado, y Eladio, inseguro y nervioso. También por la derecha de su dispositivo le llega peligro a Reina, en incursiones de Calleja, en coladas de Alberto, en galopes de Gárate. Sin embargo, a los quince minutos de partido, el Barcelona se afianza, encuentra su defensa en esporádicos ataques. Costas se deja ver en la misma medida que Adelardo desaparece. Marcial comienza a repartir habichuelas, sabiamente medidos, mágicamente impulsados, los largos, el juego se estabiliza en un forcejeo equilibrado del que escapan algún tiro de Adelardo —con el consiguiente huecuncho de Reina— y algún pensamiento del fútbol filosófico de Rexach, a la búsqueda de ocasiones propicias para utili-

zar su artillería. Al término de la primera parte, el Atlético procura forzar situaciones favorables. Es evidente que le interesa irse a la caseta por lo menos con un gol. Pero no hay forma de conseguirlo porque en última instancia la suerte —siempre fiel a quien la merece— colabora con Reina.

En la segunda parte, durante cinco o diez minutos, el Atlético se quema en un desordenado y extenuante asalto a la inexpugnable posición de Reina. En seguida, afloja. Calleja —creo que es Calleja—, a los quince minutos, agarra a Rexach dentro del área, abrazándole por la cintura con los dos brazos, cuando se dispone a tirar. Penalty. Pero el árbitro, con enorme serenidad, lo transforma en golpe franco. Forman mal la barrera los jugadores atléticos, quizá maravillados de los recursos del amigo del silbo. Se coloca deficientemente, vencido a la izquierda, Zubizarain. Rexach empuja el balón hacia Marcial, a dos pasos. Y Marcial, de izquierda, larga un balonazo alto de un metro, paralelo al césped, de trayectoria curva, que alcanza la red por la derecha del portero atlético.

Ahí acaba todo. El Atlético es incapaz de recuperarse del golpe, aunque dispone para ello de media hora. Todo le sale mal. Confusiones. Retrasos. Desconciertos. Falta de ideas. El Barcelona, retrasado, conforme, es el único que puede complicarle las cosas al Barcelona. Pero no se las complica. sencillamente, gana. Está más entero. Más seguro. Más tranquilo.

¿Quiere este resultado decir que ya tenemos en el Barcelona uno de los finalistas de la Copa? No. No tanto. Pero le va a ser difícil al Atlético superar el obstáculo, ahora muy alto y erizado de dificultades, del Club catalán.

No quiero, no puedo terminar sin preguntarme, en mi acreditada calidad de experto tratadista, por qué Marcel Domingo —que esta tarde ha estado comedido y sereno en el banquillo de las angustias—, por qué Marcel Domingo recurre a Leirós, extremo izquierdo, sólo en última instancia; por qué prefiere utilizar en ese puesto a jugadores que no pueden cubrirlo con plena garantía y, de hecho, lo descubren. También me pregunto cuánto tiempo precisa Mr. Buckingham para darse cuenta de que Pujol, hoy por hoy, está en sus horas bajas.

El árbitro, además del escamoteo del penalty, no le ha en señado la tarjeta más que a Eladio y Rexach. ¡Con las ocasiones que le ha dado Melo!

Luis DE DIEGO



## RESULTADOS

### PROMOCION A SEGUNDA DIVISION

Langreo, 3; Orense, 1	(1-1)
Cartagena, 2; Logroñés, 0	(0-3)
Villarreal, 2; Girona, 0	(2-1)
Palencia, 1; Oviedo, 2	(0-2)

Permanecen en Segunda División: Langreo, Logroñés, Villarreal y Oviedo.  
Permanecen en Tercera División: Orense, Cartagena, Girona y Palencia.

### PROMOCION A TERCERA DIVISION

San Martín, 2; Júpiter, 2	(1-2)
Muskaria, 1; R. Unión, 2	(1-3)
Español, 1; Guecho, 1	(1-0)
Extremadura, 0; Acero, 2	(0-5)
Ibiza, 5; Santoña, 0	(0-2)
Jerez Industrial, 1; At. Malagueño, 0	(0-3)
Tortosa, 5; Gramanet, 2	(0-0)
Pegaso, 1; C. S. Andorra, 1	(0-1)
At. Baleares, 1; Alicante, 0	(3-3)
Ilintxa, 3; Huesca, 0	(1-5)
Lemos, 4; Entrego, 0	(1-1)
Binéfar, 1; Illicitano, 0	(1-4)
R. Melilla, 1; Linense, 1	(0-7)
Murensé, 1; Tudelano, 3	(0-5)
Fabril, 4; Barreda, 0	(0-0)
Olimpico Játiva, 2; Siero, 0	(0-0)

(primer partido)

Permanecen en Tercera División: R. Unión, Español, Acero, Ibiza, At. Malagueño, Tortosa, C. S. Andorra, Atlético Baleares, Huesca, Lemos, Illicitano, Linense y Tudelano.

Ascenden a Tercera División: Júpiter y Fabril.  
Permanecen en Regional: Muskaria, Guecho, Extremadura, Santoña, Jerez Industrial, Gramanet, Pegaso, Alicante, Ilintxa, Entrego, Binéfar, R. Melilla y Murensé.  
Descienden a Regional: San Martín y Barreda.

## LOS CABALLOS

# BUEN TRIUNFO DE «LINA SWING»

Buena carrera de «Lina Swing» en este Premio del Ayuntamiento, y lástima de que su victoria, producida brillantemente de punta a punta, no alcance todo su valor debido a que su mayor enemigo, «Alavés», no estaba en plena condición por la dichosa bedsonias que nos ha estropeado el final de la temporada de primavera, dejando en la cuneta a buenos caballos que todavía no se han recuperado y a los que no hay que esperar en su plenitud hasta San Sebastián, por lo menos.

Y así, las Cuadras que no han sufrido el avata de la enfermedad, se encuentran en superioridad manifiesta con las que tuvieron la mala fortuna de tener a sus pupilos en delicada situación. Este es el caso de «Lina Swing», cuya Cuadra tiene todas las ventajas en los Premios importantes —también en el Gran Premio del día 29— al seguir sus caballos en la forma normal, frente al de «Alavés», que tuvo la desgracia de padecer la enfermedad y tener que salir a la pista no en su plenitud de forma, consiguiendo, a pesar de todo, y a fuerza de clase, un segundo puesto que en última instancia arrebató a la útil «Zambombas». «Artico», cuarto en discordia, llegaba último, lejos.

Otra prueba importante de la jornada era la carrera de vallas, con sus 3.600 metros de recorrido y sus seis participantes, de los que «Aristófanes», gran caballo de la especialidad, ha conseguido un fácil triunfo que se produjo sin que le frenasen ni el peso ni la desventajosa salida que había tomado, lo contrario que le ocurrió a «Ipsara», cuya colocación se debe al peso asignado y a la buena largada que tomó. «Poseidón», después de un recorrido lleno de contradicciones, pues tan pronto se situaba en los primeros lugares como retroce-

dia inexplicablemente, fue tercero, «Iowa», «Mi Nene» y «Rex» no figuraron para nada.

Otra ausencia de criterio por parte de los comisarios hemos presenciado en la primera carrera, en la que si bien es cierto que atravesó la meta en primer lugar «Koshkero», no lo es menos el que estorbó varias veces a «Vértigo» en la recta de llegada. Pues bien; los comisarios lo ignoraron por completo, pese a que el jinete del infractor, Caru-del, no tiene la disculpa que puede tener un aprendiz. Está visto que de seguir así, la Sociedad de Fomento de la Cría Caballar debería mecanizar a los jueces, sustituyéndolos por una computadora que seguramente fallaría con mayor equidad todos los casos.

Como estaba previsto, «Jochitay» se ha pasado en el Premio Maspalomas, teniendo que ser consultada la fotografía para determinar el segundo puesto, que resultó favorable para «Jazz», delante de «Famara», por corta cabeza.

Magnífica carrera de «Tarifas», yegua que cada día va mejorando sus actuaciones y que en esta ocasión, y cuando ya parecía estar batida por «Gloster», volvió a estirarse para derrotar a su oponente por un cuello. «Pirate Song» estuvo tercero, resultándole corta la carrera, y los restantes no figuraron.

Entre los diez participantes del Premio Turia se destacó en los últimos metros «Carlota», defendiéndose bien del ataque final de

«Yucatán», que aventajaba por un cuello a «Miss Saucy». A destacar la carrera de «La Spabillada», que estuvo cuarta.

Finalmente se impuso «Icatu» que, pese a su catastrófica actuación anterior, parece recuperar su forma. «Try For Ten», fue segundo, delante de «Telde», «Natalis» y el resto del lote.

Triple de la preparación Menolo García, con «Tarifas», «Carlota» —montadas por Florentino González— e «Icatu». La quintupla se paga a 12.001 pesetas, y la triple-gemela, a 10.706. También obtuvo un doble la Cuadra Rosales y su preparador Fulgencio de Diego, con «Koshkero» y «Lina Swing».

RASCON LOPEZ

## EL BALONMANO

# EL MARCOL, CAMPEON

## ● GANO LA FINAL DE LA COPA AL BARCELONA

BARCELONA, 15;  
MARCOL, 17

FAMPLONA, 20.—El Marcol se ha proclamado campeón de España al vencer al Barcelona por 17-15 goles.

Partido interesantísimo y de mucha emoción. El primer tiempo finalizó con 11 a 8 a favor del Barcelona.

Arbitraron los señores Laca, de Guipúzcoa, y Huerta, de Vigo, bien, pero con ligeros errores.

BARCELONA.—Eguino, Domech, 5, dos de penalty; Morera, 3; Gibert, Rovira, Puigall, Ra-

gas, 1; Sauque, Falomir, Gasco, Villamarín, 6, dos de penalty.

MARCOL.—Jimeno (De Prada), Mañas, 2; Nebot, 3; Vilar, Santa, 1; Andrés, Costa, Casallana, 1, de penalty; Soler, 2; Izquierdo, Ortega, 8, cinco de penalty.

Mucha animación en el pabellón del Anaitasuna. La copa fue entregada por el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Glich.

Han asistido todas las autoridades civiles, representaciones de la Diputación y el señor San Román, presidente de la Federación Española de Balonmano.

El encuentro ha entusiasmado al público y el Marcol, con menos técnicos que el Barcelona, ha puesto entusiasmo más potente que el. Los muchachos del Barcelona dominaron el partido durante la primera parte, llegando

a tener una ventaja de seis goles a su favor. La reacción del Marcol en la segunda parte es digna de todo elogio. Primero consiguieron empatar un partido que estaba cuesta arriba y después superaron a sus contrarios, alzándose así como dignos vencedores del Campeonato de Copa.

Esta es la primera vez que el Marcol graba su nombre entre los ganadores del torneo. Su actuación durante todo el Campeonato ha sido un ejemplo de superación, venciendo primero al Atlético de Madrid y levantando una final como la que comentamos. ¡Enhorabuena a los campeones!

N. de la R.—En el Pabellón del Anaitasuna se ha celebrado la final del Campeonato de Copa de balonmano. Esta edición ha tenido un vencedor sorpresa: Marcol. El equipo valenciano se alzó con la victoria frente a un equipo teóricamente más potente que él. Los muchachos del Barcelona dominaron el partido durante la primera parte, llegando

## SOLO PASO APUROS EL LOGROÑÉS

# LOS SEGUNDAS SE SALVARON

## ★ OVIEDO Y VILLARREAL VENCIERON EN LOS DOS PARTIDOS



EL VILLARREAL VOLVIO A GANAR.—Ha sido el Villarreal, con el Oviedo, los únicos equipos que han ganado los dos partidos de la promoción. De todas formas, todos los de Segunda aguantaron el tipo y permanecen. (Teléfono de Cifra.)

PALENCIA, 1;  
OVIEDO, 2

Poca calidad de juego se vio en el partido que tuvo como protagonistas al Palencia y al Oviedo. Los dos equipos estaban nerviosos por la responsabilidad del choque. El Oviedo ya jugaba con ventaja del primer partido y su fútbol fue más sereno que el de su rival. Se adelantó el Oviedo en el marcador, apenas iniciado el juego. Este gol fue una ducha fría para los palentinos que, desmoralizados, no emplearon su mejor arma: el espíritu de lucha. Justo resultado y justo vencedor de la eliminatoria.

Tinín y Galán (por dos veces) marcaron los goles.

PALENCIA: Bermejo; Alonso, Márquez, Quino (Salva); Pito, Iglesias (Cantera); Gento II, Tinín, Tóller, Ferrero y Túniz.

OVIEDO: García Remón; Rodríguez, Tensi, Juan Manuel; Sistiaga, Chuso; Javier, Gento III, Galán (Montes), Iriarte y Uriá. Regular arbitraje de Orellana.

CARTAGENA, 2;  
LOGROÑÉS, 0

El Logroñés era el equipo que más claro resultado a su favor tenía de los cuatro que promocionaban. Sin embargo, ha sido el que más cerca ha estado de no conseguir la permanencia. El Cartagena ha dominado ampliamente al Logroñés, que nada ha podido hacer por quitarse a su rival de encima. Animados por un temprano gol, los jugadores del Cartagena lucharon lo indecible por ganar la eliminatoria o, por lo menos, equilibrarla. El Logroñés se queda en Segunda División y el Cartagena en Tercera, aunque hizo honores para pasar al ascenso.

Ginesin y Salazar marcaron los goles.

CARTAGENA: Rosas; Arango, Juanete, Correte (Salazar); Fiolis (Meca), Pedrito; Anil, Baby, Ginesin, Melenchón y Asenjo.

LOGROÑÉS: Larrañaga; Centagoña, Corcuera, Arana; Belza (Sagasta), Luisi; Guesalaga, Lobernia (Soroa), Baena, Berasategui y Arrieta.

Aceptable el arbitraje de Molina Segovia.

LANGREO, 3;  
ORENSE, 1

Muchos nervios rodeaban el encuentro entre el Langreo y el Orense. El equipo asturiano presionó más que su enemigo, pero sin mucho orden en sus líneas. Por su parte, el Orense demostró un buen orden defensivo, notándose la gran ilusión con que juegan sus hombres. A pesar de ello, la veterania del Langreo fue factor decisivo y la victoria quedó en casa. El Langreo permanece en Segunda División.

Secades, Puchó, Grandín y Lozano, en propia meta, marcaron los goles.

LANGREO: Giráldez; Fallo, Vicente, Severino; Fidalgo, Puchó; Secades (Del Alamo) (Braga), Montes, Altó Aguirre, Iglesias y Pachín.

ORENSE: Canedo; Varela, José Luis, Lozano; Chuchín; Manterón; García; Gradín, Seijas, Norat y Juanjo (Tomé).

No estuvo muy acertado en su arbitraje el colegiado López Montenegro.

VILLARREAL, 2;  
GERONA, 0

Después de su victoria en el partido de ida, el Villarreal jugaba con una relativa tranquilidad en su campo. El Girona tra-

tó de nivelar la eliminatoria y arriesgó más que su contrario. El Villarreal se empleó al contragolpe, táctica que le dio muy buen resultado. Con esta victoria permanece en Segunda División, a costa del Girona, que ha demostrado ser equipo notablemente inferior en los dos partidos jugados.

Burguete y Casco marcaron los goles.

VILLARREAL: Feliciano; Bernál, Loren, Espildora; Eusebio, José Luis; Casco (Ureña), Pedro, Burguete, Linares y Esteve.

GERONA: Zamorano; Diego, Sala, Corona; Fla, Carrión (Gratcos); Solaegui, Planas (Vivolas), Morchón, Martí y Manster.

Acertado arbitraje de Pérez Quintas.

### Campeonato de aficionados

Guecho y Barcelona se han clasificado para jugar la final del Campeonato de España de aficionados. El Real Madrid empató a dos con el Guecho. Como se recordará, en el primer partido empataron a cero, por lo que el Guecho pasa a la final. El Barcelona volvió a vencer al Benicarló y pasa a la final con el tanteo global de dos a cero.

### Campeonato de juveniles

En el primer partido de las semifinales los resultados fueron:

Zaragoza, 0; Real Madrid, 1. Añorga, 0; At. Bilbao, 1.

El Real Madrid y el Atlético de Bilbao se perfilan como favoritos al vencer a sus respectivos enemigos en sus propios feudos.

### EL MADRID YA ESTA EN YUGOSLAVIA

A las cinco y media de la tarde de ayer llegó a Split la expedición del Real Madrid, tras un largo viaje. Acudieron a recibir a los españoles los directivos del equipo local, que el mismo día anterior habían conseguido el título de Liga de su país al vencer en un dramático partido al Partizan de Belgrado. En este partido, el Hajduk C. F. iba perdiendo por tres a cero y logró remontar y ganar por cuatro a tres. El partido entre los nuevos campeones de Yugoslavia y el Real Madrid se jugará hoy a las siete de la tarde.

### TROFEO «VILLA DE BILBAO»

El Vasas de Budapest, Standard de Lieja, Dynamo de Moscú y Atlético de Bilbao tomarán parte en el I Trofeo Villa de Bilbao, que se celebrará los días 25 y 26 de agosto próximo en San Mamés.

## LA OLIMPIADA DEL TRABAJO

Con tres mil participantes, del 26 al 30 en Pontevedra

PONTEVEDRA, 21. (AEL).—Cerca de tres mil personas tomarán parte en la Olimpiada del Trabajo o VII Juegos Deportivos Sindicales, que desde el 26 al 30 de este mes se celebrarán en Pontevedra. Algunas de las pruebas serán en Vigo.

En la capital de la provincia, habrá pruebas de piragüismo, ajedrez, judo, baloncesto femenino y ciclismo, a desarrollarse en el Centro Deportivo, Estadio de la Juventud y río Lérez; en Vigo se celebrarán las de hockey, tenis y otras en la ría de Vigo, Balados y Centro Deportivo.

La antorcha de los Juegos Deportivos Sindicales vendrá hasta Vigo, Estadio de Balados, desde Cáceres, y serán sus portadores, en relevos, atletas de las provincias de Salamanca, Zamora, Orense y Pontevedra. A su paso por Pontevedra, encenderá un pebetero, que al igual que el instalado en Balados, permanecerá alumbrando las competiciones hasta la fecha de clausura.

El mismo día de clausura, en esta Olimpiada del Trabajo se regirán al sepulcro del Apóstol Santiago para lograr las gracias del Jubileo.

## Excma. Diputación Provincial de Madrid

En el «Boletín Oficial del Estado» de 3 de los corrientes se inserta anuncio para contratar, mediante subasta pública, las obras de riesgo asfáltico superficial de la carretera provincial del Km. 46 de la nacional de Burgos a Guadalupe de la Sierra.

El precio tipo de la subasta es de 649.600 pesetas, pudiendo presentarse proposiciones en la Sección de Fomento de esta Corporación, García de Paredes, 65, 7.ª planta, hasta las doce horas del día 28 de los corrientes, previo depósito, en concepto de garantía provisional, de pesetas 16.240.

Madrid, 4 de junio de 1971.—El Secretario acetal. (firmado), J. N. Carmona.

## CLUB ATLETICO DE MADRID

### RENOVACION DE ABONOS

TEMPORADA 1971/72

Todos los días, hasta el día 3 de julio, inclusive (excepto domingos y festivos), en las Taquillas del Estadio, FONDO SUR, de SEIS a NUEVE de la tarde.

La renovación por Abono anual de los Abonos a CINCO AÑOS caducados, los mismos días y horas, en el domicilio social del Club, Barquillo, 22.

## EL ATLETISMO: UN BUEN EXITO EN BRUSELAS

# ESPAÑA VENCIO EN EL "SEIS NACIONES"

## HERRERIA, RECORD DE ESPAÑA DE LANZAMIENTO DE PESO

BRUSELAS, 20. (Alfil). — España ha redondeado una clara y brillante victoria en la reunión internacional de atletismo Torneo de las Seis Naciones, que durante los días sábado y domingo se ha celebrado en las instalaciones del estadio Heysel de Bruselas, con un total de 101 puntos, que le sitúan trece más adelante que su inmediato rival: Bélgica.

El equipo español, que durante la primera jornada había dejado sentada su gran clase, al imponerse con 49 puntos a las otras cinco naciones participantes—Bélgica, Suiza, Holanda, Dinamarca y Austria— tuvo un papel destacado en las pruebas disputadas el domingo, mereciendo especial atención la actuación de nuestro lanzador de peso Herreria, quien con un registro de 17,82 metros estableció el nuevo record nacional de la especialidad, aunque fuera superado por el austriaco Schulze-Bauer, que logró un lanzamiento de 18,5 metros.

En los 200 metros lisos, Sarria se proclamó vencedor con un tiempo de 21 segundos y tres décimas, mientras que en triple salto destacaba entre los seis competidores Areta, con 15,16 metros. También en salto de altura Garriga igualó la marca del vencedor, el suizo Wiefeler, con 2,10 metros, sin embargo tuvo que ocupar el segundo puesto en la prueba por no haber rebasado el listón correspondiente en el primer intento.

Burgos y Sánchez siguieron un meritorio tercer puesto en las pruebas de 1.500 metros y 3.000 metros obstáculos. Respectivamente, así como el equipo de relevos para 4 por 400 metros, integrado por Soriano, Sarria, Gabernet y Gayoso.

Bélgica, que marchaba en tercera posición, consiguió el domingo algunas victorias—decatlon, marathón, 10.000 metros y relevos 4 por 400— que le han servido para escalar un puesto más y situarse en segundo lugar en la clasificación final, con 88 puntos. Igualmente, Suiza pasó del cuarto al tercer puesto, finalizando el torneo a sólo dos puntos (86), de Bélgica, y a 15 de España.

Holanda, por su parte, que al término de las pruebas de la jornada sabatina figuraba en segunda posición, ha tenido después que ceder dos puestos y clasificarse con 82 puntos en cuarto lugar, seguida de Dinamarca con 74 y Austria con 53 puntos.

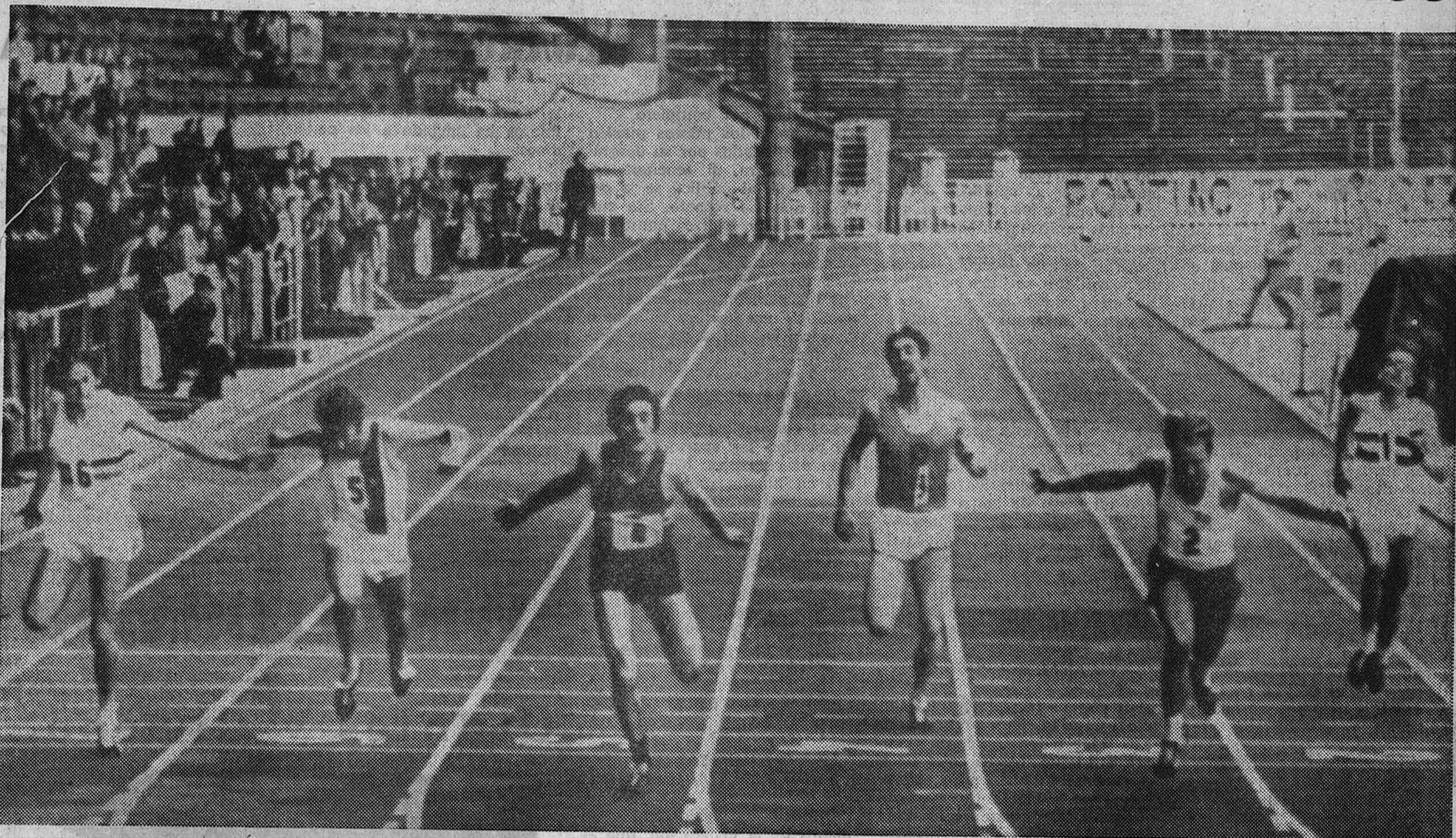
### RESULTADOS TECNICOS

110 metros vallas  
1. Toering (Dinamarca), 14-0.  
2. Biedo (Suiza), 14-0.  
3. Van Enkuyzen (Holanda), 14-1.  
4. Heqo (Bélgica), 14-6.  
5. Postsch (Austria), 14-3.  
6. Triánz (España), 14-9.

200 metros lisos  
1. Sarria (España), 21-3.  
2. Petersen (Dinamarca), 21-4.  
3. Viedner (Suiza), 21-5.  
4. Borlee (Bélgica), 21-5.  
5. De Boer (Holanda), 21-8.

1.500 metros lisos  
1. Wassenaar (Holanda), 3-46-5.  
2. Hansen (Dinamarca), 3-46-8.  
3. Burgos (España), 3-46-8.  
4. Lang (Suiza), 3-47-2.  
5. Mignon (Bélgica), 3-47-2.

Martes 22 de junio de 1971



SARRIA, EL PRIMERO.—Todos los representantes españoles obtuvieron buena nota en Bruselas, donde llegó a batirse un record nacional. En 200 metros nuestro compatriota Sarria, tercero por la izquierda, se alzó con la victoria.—(Telefoto de Cifra.)

6. Handellhuber (Austria), 3-48-3.

### Lanzamiento de martillo

1. Amann (Suiza), 62,20.  
2. Potch (Austria), 62,10.  
3. Fisker (Dinamarca), 59,30.  
4. Alcántara (España), 57,76.  
5. Van den Vleeken (Bélgica), 54,13.

### Triple salto

1. Areta (España), 15,16.  
2. De Kort (Holanda), 14,65.  
3. Teubar (Suiza), 14,60.  
4. Van Hoor (Bélgica), 14,52.  
5. Andersen (Dinamarca), 14,40.  
6. Mandl (Austria), 13,15.

### 10.000 metros lisos

1. Roelants (Bélgica), 28-56-8.  
2. Nijstad (Holanda), 29-11-8.  
3. Haro (España), 29-13-2.  
4. Moser (Suiza), 29-50-6.  
5. Kaerlin (Dinamarca), 30-34-6.  
6. Gansel (Austria), 31-10-2.

### Salto de altura

1. Wiefeler (Suiza), 2,10.  
2. Garriga (España), 2,10.  
3. Lesterhuis (Holanda), 2,04.  
4. Lepreter (Bélgica), 2,01.  
5. Siegmeth (Austria), 1,98.  
6. Linnet (Dinamarca), 1,95.

### Lanzamiento de peso

1. Schulze-Bauer (Austria), 18,15.

2. Herreria (España), 17,82 (record de España).  
3. Van Schoor (Bélgica), 16,59.  
5. Thisted (Dinamarca), 15,33.  
6. Van Wees (Holanda), 15,28.

### 8.000 metros obstáculos

1. Feldmann (Suiza), 8-45-8.  
2. Petersen (Dinamarca), 8-54-6.  
3. Sánchez (España), 8-57-4.  
4. Thys (Bélgica), 9-00-0.  
5. Graf (Austria), 9-08-4.  
6. De Jong (Holanda), 9-21-8.

### Relevos 4 por 400 metros lisos

1. Bélgica, 3-09-8.  
2. Holanda, 3-10-0.  
3. España (Soriano, Sarria, Gabernet y Gayoso), 3-10-4.

Gabernet y Gayoso), 3-10-4.  
4. Suiza, 3-10-6.  
5. Dinamarca, 3-13-3.  
6. Austria, 3-16-0.

### Marathon

1. Lismont (Bélgica).  
2. Fernández (España).  
3. Carlos Pérez (España).

### Decathlon. Clasificación final

1. Herbrand (Bélgica), 7.998 puntos.  
2. Ghesquiere (Bélgica), 7.482.  
3. Zellbauer (Austria), 7.230.  
4. De Noorlander (Holanda), 7.253.  
5. Dissl (Austria), 7.230.  
6. Nusse (Holanda), 7.095.

7. Ovesen (Dinamarca), 7.095.  
8. Cano (España), 6.989.  
9. Boro (Suiza), 6.958.  
10. Trautmann (Suiza), 6.942.  
11. Jensen (Dinamarca), 6.885.  
12. Morgenthaler (Suiza), 6.676.  
13. Koenig (Austria), 6.632.  
14. Ruiz P. (España), 6.594.  
15. Jorgensen (Dinamarca), 6.367.

### Clasificación final por naciones

1. España, 101 puntos.  
2. Bélgica, 88.  
3. Suiza, 86.  
4. Holanda, 82.  
5. Dinamarca, 74.  
6. Austria, 53.

## EL CICLISMO

# CASTELLO CAMPEON DE ESPAÑA DE FONDO EN CARRETERA

## GANDARIAS, PERURENA Y LASA SE CLASIFICARON DETRAS

BARCELONA (Alfil). — Eduardo Castelló, pleno de facultades físicas, se ha proclamado campeón de España de fondo-carretera, de ciclismo, disputado en el inédito y difícil circuito de Montjuich, con 23 vueltas al mismo y un recorrido total de 204,700 kilómetros, en el tiempo de 5 horas, 11 minutos, 50 segundos, a un promedio de 39,385 kilómetros por hora.

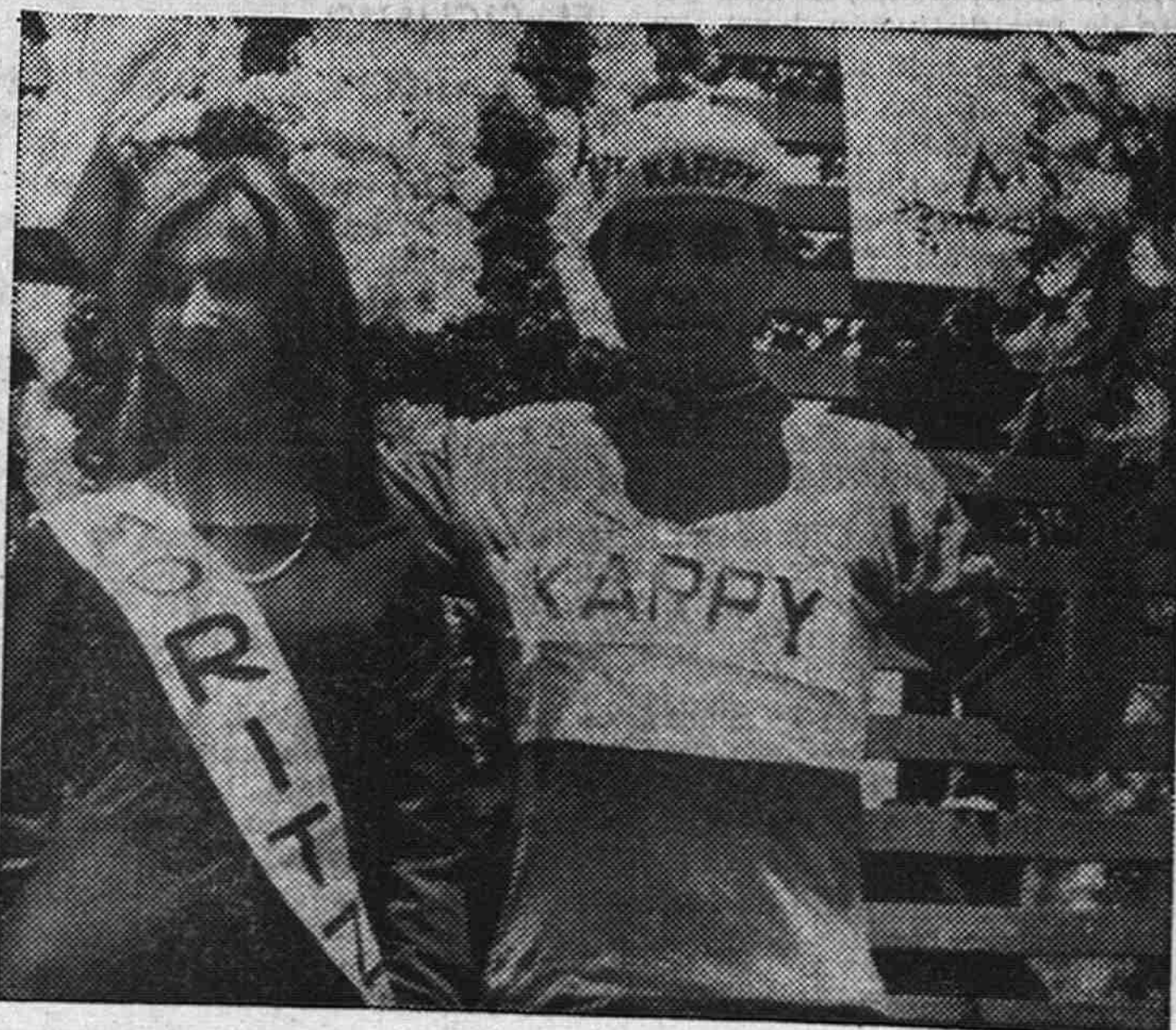
Setenta corredores tomaron la salida a las ocho y cuarto de la mañana para disputar la LXX edición del Campeonato de España de Ciclismo, fondo carretera. El circuito era de gran dureza y se ha visto agravado por el fuerte calor que, durante toda la mañana, se ha dejado sentir. A pesar de ello, han sido muchos millares los aficionados barceloneses que se han desplazado hasta los puntos estratégicos de los 8,700 kilómetros del circuito, para presenciar el paso de los corredores y, a medida que la mañana avanzaba, llenar por completo la cuerda del recorrido.

Faltando tres vueltas, saltó rauda Castelló, el cual logra una ventaja de diez segundos, que va aumentando continuamente. Su marcha es potente y segura, y en el transcurso de las tres vueltas que ha durado su fuga en solitario, hasta entrar vencedor en la meta, ha rodado a promedios superiores a los 49 kilómetros; por ello los esfuerzos del pelotón han sido infructuosos para darle alcance, entrando triunfador en la meta, en solitario, y proclamándose brillantemente triunfador de esta edición del Campeonato de España de fondo carretera, que cumple su LXX aniversario.

Su triunfo ha sido merecidísimo. Ha corrido con inteligencia y ha sabido dosificar sus esfuerzos hasta el momento de hacer la «hombrada», imponiendo fuerte ritmo a su marcha e imposibilitando a sus perseguidores a darle alcance.

La clasificación de los diez primeros corredores ha sido:

1. Eduardo Castelló, 5-11-50, a un promedio de 39,385 kilómetros-hora.  
2. Andrés Gandarias, 5-13-06.  
3. Domingo Perurena, 5-13-11.  
4. M. María Lasa, ídem.  
5. Félix González, ídem.  
6. A. Gómez Moral, ídem.  
7. Luis Ocaña, ídem.  
8. José López Rodríguez, ídem.  
9. Jesús Manzaneque, ídem.  
10. Francisco Gabica, ídem.



EL DOMINGO, EN EL JARAMA

EL HOCKEY SOBRE PATINES: COPA DE EUROPA

# PLANTE DE CORREDORES

REUS GANA, VOLTREGA PIERDE

## LOS PILOTOS DE LA FORMULA 1.430 SE NEGARON A TOMAR LA SALIDA

Por primera vez en España, unos pilotos se negaron a tomar la salida para participar en una prueba automovilística. Esto sucedió el domingo en el Circuito del Jarama, cuando los corredores de la Fórmula 1430 decidieron retirarse antes de comenzar la carrera, que estaba fijada en tercer lugar del programa. Mientras tanto el público, que asistió en escaso número a las pruebas del Trofeo del Petróleo Español, nervioso e ignorante de lo que sucedía, expresaba su desagrado hasta conocer la noticia de la suspensión de la prueba.

Ya en los entrenamientos del sábado se produjeron algunos incidentes. Los comisarios quisieron descalificar a Zapico bajo el alegato de que había reposado durante los ensayos. Entonces los demás pilotos se autodescalificaron, pues todos habían efectuado esta operación, totalmente necesaria, ya que los entrenamientos duran dos horas, mientras que la autonomía del coche es solamente de una. Finalmente, después de muchas discusiones, se decidió readmitir a Zapico, y todo parecía haberse solucionado.

### PLANTE DE LOS PILOTOS

El domingo por la mañana, después de las dos primeras carreras, correspondientes a vehículos de los grupos 1 y 2, los coches de la Fórmula 1430 se fueron colocando poco a poco en la parrilla de salida. Todo ocurría normalmente, hasta que se llegó al vehículo número 25. Delgado de Robles, que había logrado el tiempo decimocuarto en los entrenamientos, no se presentó a la salida y debía ser sustituido por el primer reserva, que era Sugrañes. Aquí surgió el problema. Cuando los comisa-

rios llamaron a Sugrañes, éste, según parece, se encontraba un poco despistado, y ocupó su puesto Villarrasa, que era el segundo reserva. Sugrañes entonces reclamó a los comisarios, pero éstos confirmaron en su puesto al segundo reserva.

A raíz de esta decisión el resto de los pilotos se puso de acuerdo para no tomar la salida mientras Sugrañes no se encontrara en la parrilla de salida. Las discusiones continuaron, y por fin se accedió a que Sugrañes reemplazase al corredor valenciano. Sin embargo, Villarrasa no aceptó esta medida y se negó rotundamente a abandonar su puesto. Más discusiones, hasta que los comisarios concedieron un plazo de cinco minutos para ponerse a las órdenes del director de carrera. Transcurrido este plazo, y como los corredores no hicieron el menor intento de entrar en sus bólidos, colocados en la parrilla de salida, la carrera fue suspendida.

### VICTIMA: EL PUBLICO

El público fue la víctima principal de todo este maremágnum. Los espectadores, desconocedores de lo que sucedía en la línea de salida, protestaban y expresaban su descontento ruidosamente. Y tenían razón, pues ellos habían abonado unas entradas válidas para presenciar tres carreras y sólo pudieron contemplar dos de ellas. No obstante, lo que ya no se puede consentir es que esta protesta se realizara arrojando objetos a la pista, entre ellos botes de cerveza y botellas de bebidas refrescantes, así como, en las tribunas, se volcaran varios recipientes destinados a los desperdicios. De acuerdo con su protesta era fundada, pero el método empleado la des-

califica casi por completo.

Y también los pilotos pueden ser descalificados por su desgraciada postura, si tenemos en cuenta que al público se le debe el máximo respeto. Sin embargo, hasta cierto punto es comprensible su actitud, pues en diversas ocasiones han cedido, y más tarde han sido desatendidas sus peticiones. Al realizar el domingo una postura en común conseguirán sin duda una mayor fuerza de cara al futuro en apoyo de sus reivindicaciones, pero, eso sí, a costa del público que había en el circuito.

Los comisarios, por su parte, no pueden ser apartados de la lista de culpables. No transigieron en ningún momento y no pensaron que esta postura también perjudicaba a todos los presentes. Se atuvieron a los reglamentos y no se dieron cuenta de que existe también un apartado en el cual se indica que, en casos excepcionales, el presidente de la Federación, los comisarios y los organizadores, en una reunión urgente, pueden permitir la participación de un piloto más de los 25 previstos en un principio.

### DECLARACIONES DE VILLAPADIARNA

El problema queda, pues, en manos de la Federación, que es quien resolverá sobre este asunto. Por eso hablamos con el presidente de la Federación Española de Automovilismo, conde de Villapadiarna, que nos dijo:

—Este ha sido un hecho muy desagradable, que nunca nos había ocurrido. Es totalmente intolerable que los corredores hayan hecho una cosa semejante, pues ellos se han comprometido a correr delante de un público que ha sido el gran perjudicado en este asunto. Lo que si es cierto es que con un plante colectivo se pierde toda la razón.

—¿Qué hará la Federación?

—La Federación no ha recibido hasta el momento el escrito redactado por los comisarios deportivos. Entonces con todos los papeles en la mano, la Junta se reunirá y se adoptarán las medidas que se crean oportunas. Las sanciones posibles estarán de acuerdo con las decisiones de la Junta.

### POSTURA DE LOS PILOTOS

Por otra parte, queríamos conocer la opinión de los corredores. Para ello nos pusimos en contacto con Eduardo Villaceros, conocido piloto y vicepresidente de la Agrupación de Pilotos Profesionales.

—¿Qué opina usted de lo sucedido el domingo?

—Este hecho, por sí solo, no ha significado nada, sino que ha sido la gota que colmó el vaso. Una serie de sucesos ocurridos recientemente, como malos tratos de los comisarios, las últimas descalificaciones, etcétera, habían rebasado lo aceptable. Además todo nació el domingo de la pelea entre dos comisarios deportivos, pues mientras uno decía que el corredor no salía porque no, el otro decía todo lo contrario. Además, el sábado uno sacaba bandera negra a un coche por no estar verificado cuando realmente los papeles de la verificación los tenía el otro.

—¿Podía haberse evitado este escándalo?

—Hablando nos hubiéramos entendido, pero no se pudo. Una vez, cuando ya íbamos hacia los coches con un pequeño acuerdo, nos quisieron engañar e incluso nos amenazaron.

—¿Qué se ha hecho hasta el momento?

—Hemos enviado tres notas: una a los periódicos, otra a la Federación Española y una tercera a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

### NOTA DE LOS PILOTOS DE FORMULA 1430

Reproducimos a continuación

la nota que la Asociación de Pilotos ha enviado a los periódicos:

«Los pilotos participantes en la prueba de F-1430, que debería haberse celebrado el día 20 de junio en el Circuito del Jarama, piden excusas al público que les honró con su presencia, y declaran que son ajenos a las causas que motivaron dicha suspensión.

Aprovechamos tan lamentable incidente para aclarar que de los responsables de las organizaciones de este tipo de carreras no obtenemos más que inconvenientes, tanto deportivos como económicos, a los cuales respondemos con nuestra desinteresada afición.

El incidente que motivó la no

celebración de la prueba fue el desacuerdo entre los propios comisarios, que no llegaron a concretar qué pilotos debían participar en la carrera, añadiendo palabras de desprecio y ofensa hacia los pilotos, lo que provocó la suspensión de la carrera. Una vez suspendida la prueba, la empresa explotadora 'el circuito' conminó incomprensiblemente a abandonar los boxes en el inadmisible plazo de tres minutos, tanto a pilotos como a coches, mecánicos, herramientas y accesorios.

No siendo necesario más comentario sobre el incidente, pedimos de nuevo disculpas al público asistente, que resultó indirectamente perjudicado.»

Manuel ROCA

## WIMBLEDON, EN MARCHA

### Orantes y Gimeno, eliminados



Wimbledon se ha puesto en marcha. Esta fotografía de la tenista italiana, Lea Pericoli —en vestido-pantalón de una sola pieza— sirve de pórtico a la noticia de la inauguración del importante Torneo del tenis mundial.

El tenista español Manuel Orantes ha sido derrotado por el veterano Pancho González, en el encuentro de la primera ronda. El partido ha sido, sin duda, el más emocionante de la jornada. Ambos jugadores fueron muy ovacionados, sobre todo el norteamericano, de cuarenta y tres años. Pan-

cho González ganó los dos primeros sets, pero una impetuosa reacción de Orantes le hizo perder los siguientes. Al final se impuso la veteranía y el triunfo del norteamericano. También el español Andrés Gimeno ha perdido su primer partido del torneo de Wimbledon ante el inglés Paish. El tenista de los Países Bajos, el holandés, ganó el encuentro por 6-3, 1-6, 6-4 y 6-4. El partido entre el español A. Muñoz y el brasileño J. Mandarino fue suspendido cuando llevaban un set cada uno y en el tercero iban igualados a dos juegos.

## PANORAMA

### EL TIRO AL PLATO

#### AVALOS GANA EL G. P. DE EUROPA

El tirador español Juan Avalos ha ganado en la localidad de Casalechi, próxima a Bolonia, el Gran Premio de Europa de tiro al plato, en la modalidad de «skeet». Sumó un total de 196 sobre 200, superando en la última serie de veinticinco platos al italiano Caragnani y al francés Penot. Las tiradas se han celebrado a lo largo de tres días con gran número de participantes de diversos países de Europa.

### EL BOXEO

#### DISTINCION A JUAN RODRIGUEZ

El púgil Juan Rodríguez, a quien millares de aficionados almerienses tributaron un entusiasta recibimiento, ha sido objeto de una distinción local. El Alcalde de la ciudad, don Francisco Gómez Angel, le impuso el Sol de Portocarrero, como reconocimiento a su destacada actuación en los recientes Campeonatos de Europa. El Alcalde le

ha condecorado por doble motivo: como almeriense y empleado del Ayuntamiento. Asistieron al acto los componentes de la Corporación Municipal y destacados aficionados y boxeadores almerienses.

### LA AVIACION

#### VUELTA A ESPAÑA SIN ESCALAS

El decano de los aviadores catalanes en activo, Juan Balcells Auter, con motivo de cumplir los cuarenta años de su título de piloto, va a intentar realizar la I Vuelta Aérea a España sin escalas, con un recorrido superior a los tres mil kilómetros, y de una duración aproximada de doce horas. El vuelo se hará en un avión Cessna «Centurion», de 300 CV., equipado con depósitos suplementarios de combustible. La prueba se iniciará hoy en Girona.

### EL CICLISMO

#### LA VUELTA A MENORCA

Gómez Lucas ha vencido al sprint a un grupo de tres corredores más, en la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Menorca,

### Excma. Diputación Provincial de Madrid

En el «Boletín Oficial del Estado» de 3 de los corrientes se inserta anuncio para contratar, mediante subasta pública, las obras de afirmado del camino vecinal de San Lorenzo del Escorial a la estación de Robledo de Chavela, entre los puntos kilométricos 6,750 y 10,870.

El precio tipo de la subasta es de 4.805.096 pesetas, pudiendo presentarse proposiciones en la Sección de Fomento de esta Corporación, García de Paredes, 65, 7.ª planta, hasta las doce horas del día 28 de junio del corriente, previo depósito, en concepto de garantía provisional, de pesetas 101.102.

Madrid, 4 de junio de 1971.—El Secretario acetal. (firmado), J. N. Carmona.

## Discos nuevos

TONY RONALD

«Help (Get me some help)»

«Tu nombre»

MOVIEPLAY



Definitivamente, Tony Ronald no ha tenido suerte en España, y no es culpa de que no trabaje. Quizá con este «Help» (Primer Premio y premio en el pasado Festival del Atlántico) pueda alcanzar un resonante éxito; es un tema muy pegadizo y comercial que posee cualidades para hacerse popular. El otro título es su versión de una pieza de Neil Diamond, correctamente realizada y con su poco de comercialidad también. A ver si consigue de una vez llamar la atención.

## THE NEW SEEKERS

«Nickel song»

«All right my love»

PHILIPS



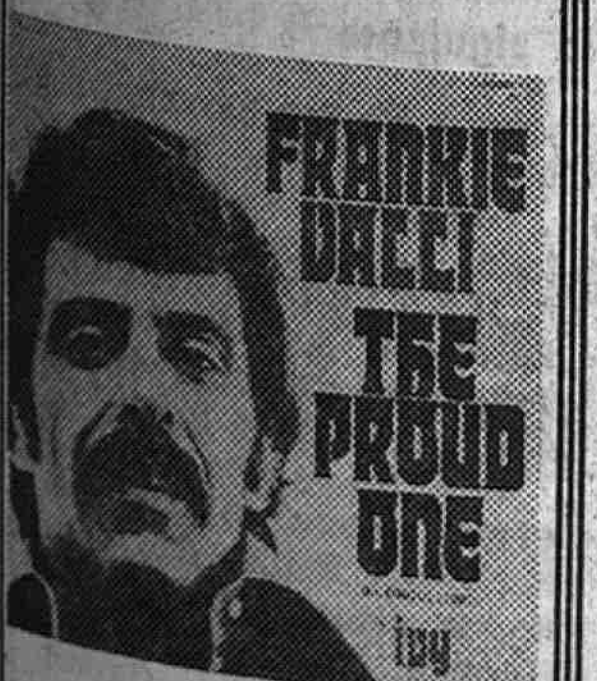
Los Nuevos Seekers siguen su línea «folk» y mostrando su admiración por Melanie, al interpretar nuevamente un tema de ésta; ahora es «Nickel song», composición muy bonita, como todas las suyas, cantada con delicadeza y buen gusto. En la segunda cara encontramos una pieza propia que no se aparta de la línea que ellos siguen: suavidad y temas muy dulces, sin ninguna complicación, pero encantadores. Se merecen que les escuche.

## FRANKIE VALLI

«The proud one»

«Ivy»

PHILIPS



Frankie Valli, solista de los Four Seasons, posee una voz originalísima, en la que reside quizá la aceptación que tienen sus canciones. Este disco es una muestra más de su estilo que ha ido desarrollando a lo largo de su carrera. No ha cambiado nada. Las composiciones se las hacen a medida, y así sigue. Lo mejor es «Ivy», tema que se sale un poco más de lo clásico suyo, ya que el otro título es composición de Claudio-Crewe, sus típicos compositores.

# LAS NUEVAS VOCES

Uno de los lados más avanzados del movimiento musical contemporáneo corresponde a los cantantes. Estos se empezaron a proyectar de distinta manera hace años con el dúo Everly Brothers, los cuales tendrían que ver posteriormente con las nuevas voces impuestas por los Beatles. Ciertamente, los grupos de Liverpool prestaron atención a esta faceta, escandalizando a todos aquellos veteranos y olvidadas agrupaciones vocales vivientes entre las postrimerías de la década de los cincuenta y los albores de los sesenta. Aparte de la invasión de los instrumentos eléctricos, los grupos negros hubieron de soportar la inclusión en su terreno, el vocal, de los jóvenes artistas ingleses, sintiendo, además, cómo una nueva modalidad de canto se abría paso por delante de ellos sin que, por otra parte, supusiesen que fuese mejor, pues bien cierto es que estas nuevas armonías eran mucho más imperfectas. Los Beatles habían suprimido algunas de estas voces y añadido por más un tipo de voces ásperas, distorsionadas. Inmediatamente después del impacto general de los Beatles surgen los Rolling Stones, haciendo todo lo posible por no caer en el campo de aquéllos. Dejando a un lado la temática e instrumentación y yéndonos a su papel como cantantes, nos encontramos con que su lado vocal se reduce a un sólo cantante, Mick Jagger, y así en lo sucesivo continuarían, sin que pretendiesen dar muestras del canto en armonía. Ello no quiere decir que los Stones no supieran hacerlo, sino concretamente que su forma musical así se lo pidió. Los Stones fueron, sin duda, uno de los primeros grupos interesados vivamente por el espíritu de los negros y todo lo que pudiera relacionarse con ellos. Como el mejor apoyo a los Stones aparecieron en escena los Animals, con Eric Burdon al frente como otro grupo interesado en la música negra.

Mientras tanto, los demás cantantes, los que eran proyectados para la gente adulta, como se decía por entonces, sintieron, al igual que los grupos negros vocales, que su terreno tenía nuevos competidores, que posteriormente los conducirían a la derrota. Estos cantantes, al estilo de Johnny Mathis, Tony Bennett, etc., no había que reprocharles nada por el lado técnico, en tanto que sus voces eran de gran calidad, pero sí, en cambio, en lo que respecta a los temas, que eran de lo más frío, sin contenido alguno que pudiese interesar a cualquiera que persiguiese captar algo más que una voz más o menos perfecta. Estaban bien para escuchar, pero de ahí no pasaban, reduciéndose todo a un montaje muy estudiado de composiciones, compositores, orquestas y demás detalles. De los estudios de grabación no salían, y sus álbumes, especialmente, eran realizados con la invariable selección de canciones, comunes por lo demás a casi todos los demás cantantes. Así oímos hasta hartarnos cosas como «Fly me to the moon», «Moon River», «I left my heart in San Francisco», etc., interpretadas por cientos de voces prácticamente iguales.

Hoy en día estos artistas prosiguen con su táctica e interpretan temas escritos para ellos o hacen superficiales versiones de composiciones de los grupos. Qué decir de lo que supuso para ellos un «Yesterday»... Y no digamos de la plaga «Love Story», porque entonces ya es el colmo. Ahí precisamente reside el fracaso y la impotencia de esta gente. La mejor muestra de saber compaginar voz y composiciones se la ofrece gente como Elton John y James Taylor, que, aunque no posean unas extraordinarias cualidades vocales, sí tienen el atractivo suficiente para que con unas voces muy expresivas y unas composiciones también muy expresivas centren sobre ellos las miradas de todos los demás.

También hoy en día, aparte de los Tom Jones y Engelberts y aparte de los Elton John y James Taylor, imperan los cantantes como Bob Dylan, David Crosby y Van Morrison con un tipo de canto más alejado de los anteriores. No vamos a decir que cantan mejor, pero sí que poseen cualidades especiales para expresar unas composiciones mitad compuestas mitad improvisadas.

Carlos VINAS DEL VALLE

# Página IN

Cada semana una figura

## JOHNNY WINTER

Parece mentira, pero uno de los grandes músicos de «blues» es este artista tejano llamado Johnny Winter. No creemos que nadie, o en todo caso algún otro superdotado que pueda surgir por ahí, logre superar la labor que este albino está realizando últimamente. Los «blues» actuales están siendo dominados en todo momento por Winter. Esto es incuestionable, y muy pocos son los que aciertan a hacerle un poco de sombra. Mientras tanto, la gente se pregunta, ¿y cómo el «blues», que es cosa de negros, está en poder de un músico blanco como Winter?; y, ¿cómo ha podido llegar Winter a poseer esa emotividad y sentimiento para interpretarlos...? ¡Ah...! Eso es lo de menos. Lo que realmente interesa es oírle y así llegar a la conclusión de que actualmente es el mejor. Sus portentosas facultades tienen toda la clave del asunto.

Winter desde sus comienzos ya dominaba a la perfección los «blues», mostrándose como un músico muy original al tratarlos y como un guitarrista de primera fila. Su dominio del instrumento en todas sus facetas (solista, «stell» y «slide») era, y es, increíble. Su «blues» se palpa fácilmente en los primeros álbumes: «Progressive blues experiment», «Johnny Winter» y «Second Winter». Hasta ahí todo estaba claro: siempre «blues», viviéndolo y haciéndolo constantemente. Pero un día decidió cambiar su formación, y a partir de ese momento, todo cambió. Su nuevo grupo eran los antiguos McCoys, agrupación dedicada al «rock and roll». Winter pensó en no estancarse totalmente en el «blues» (al que ya había tratado hasta el límite de sus posibilidades) y adentrarse en el campo del «rock». De esta manera surgió el siguiente álbum, «Johnny Winter And», en el que el «rock» ya ha sido incorporado. Sigue su carrera, y ahora nos encontramos con su más reciente álbum, «Live», grabado en directo desde el Fillmore East, y en el que de nuevo vamos a toparnos con el viejo «rock and roll». Winter es apoyado aquí por Rick Derringer (guitarrista y cantante), Randy Hobbs (bajo y cantante) y Bobby Caldwell (percusión).

La primera cara se abre con el clásico «Good morning little school girl», pieza no muy larga en la que el frenético solo de guitarra de Winter sobresale brillantemente; la otra guitarra, la de Derringer, apoya a la del maestro, con más modestia, pero

muy decorosamente. No todo es «rock» en este álbum. Winter vive en el «blues» y no puede olvidarlo. Así llegamos a «In my own fault», un «blues» sensacional, muy largo (más de doce minutos), en el que el tejano efectúa una maravillosa demostración con la guitarra; aquí se aprecia al máximo toda su técnica instrumental, mientras que como vocalista su labor es asimismo destacable; ésta es la verdadera cara de Winter, todo emotividad y tensión. Para finalizar la primera cara, encontramos su versión del «Jumpin Jack Flash», de los Rolling Stones; otra vez el «rock», ahora con un tratamiento bastante fiel al original de los Stones, pero también haciéndolo con personalidad; Winter deja por un momento de ser el acaparador de la tentación, para acoplarse más a su grupo y lograr una labor más compacta.

La segunda cara se inicia con un «medley» de «rock and roll», una mezcla de tres temas de este estilo: «Grat balls off fire», «Long tall Sally» y «Whole lotta shakin goin on»; ritmo trepidante, mucha fuerza y muestra de que en el terreno del «rock», Johnny Winter sabe desenvolverse igual de bien que con los «blues». Sigue uno de los mejores títulos del álbum, «Mean town blues», única composición de Winter en este disco; Winter toca muy rápido, con gran precisión, mientras que sus acompañantes saben seguirle de forma brillante; el poder de Winter es insuperable. Cierra el álbum su versión de otro «rock» tradicional, el «Johnny B. Goode», de Chuck Berry; es una nueva demostración del saber hacer del maestro y de su versatilidad; un solo corto, pero apabullante, nos sirve para calibrar su excepcional trabajo.

Después de escuchar este disco, de sentir su pureza, es fácil llegar a la conclusión de que nos encontramos ante uno de los grandes músicos contemporáneos. Toda la grabación está empapada de un sabor mágico, no tiene ningún truco, está totalmente realizada en directo, y por ello es más excitante aún. Lo raro es que todavía existan dudas sobre la importancia de este artista, pues no todos han llegado a comprender y vivir su música. Les aconsejamos que no se pierdan esta obra, merece la pena. Después de oírlo no les extrañará tampoco que nadie pueda llegar a donde él. Lo ha conseguido todo.

ARLEQUIN

## Mario lo sabe

- No se puede decir que la permanencia de Eric Clapton en los grupos que forma sea muy duradera. Su estancia en Yardbirds, Bluesbreakers, Cream y Blind Faith ha sido decisiva pero efímera. Ahora con Derek y los Dominoes parecía haber encontrado un camino importante..., pero este paso se ha visto cortado por la inesperada separación que se acaba de producir entre ellos, justamente cuando se encontraban en Londres efectuando la grabación de su segundo álbum. Clapton piensa terminar el disco con la colaboración de Steve Winwood.

- Peter Green, ahora en solitario, ha vuelto a la actualidad con la publicación de un «single» que contienen dos temas instrumentales: «Long Journey» y «Heavy heart». Con Green han participado en esta grabación tres músicos de sesión: Nigel

Watson (guitarra bajo) y Chris Kelly y Cliff Ford Chewaluzza (ambos encargados de la percusión).

- Uno de los mejores, pero más desconocidos, guitarristas de la actualidad, Albert Lee, ha formado uno de los grupos británicos más interesantes aparecidos últimamente: Heads, Hands & Feet. Los componentes de esta banda son veteranos músicos de sesión ingleses. Lee ha tocado junto a importantes músicos como Chris Farlowe, Joe Cocker, George Hamilton IV, y Skeeter Davis. Heads, Hands & Feet se presentan ahora con un primer álbum importante.

- Ya ha comenzado la aventura de Gary Wright (ex-Spooky Tooth) en solitario, al menos de una manera verdaderamente espectacular. En su reciente «single» «Stand for our rights» recibe un importante apoyo

instrumental, formado por George Harrison, King Curtis, Hugh Mc Cracken, Jim Gordon, Jim Keltner, Alan White, Klaus Woorman, Jerry Donahue y Colin Allen.

- Hookfoot, el grupo que acompañó en dos álbumes a Elton John, ha comenzado su carrera en solitario con un álbum que lleva el nombre del conjunto. En él encontramos versiones muy interesantes de temas ya conocidos como «Don't let it bring you down», de Neil Young y «Bluebird», de Steve Stills. Parece un grupo con porvenir.

- B. B. King, uno de los grandes «blues» se ha trasladado a Inglaterra para promocionar su último álbum «Take a swing with me» grabado entre los años 51-56) y de paso para buscar varios músicos para que intervengan en la realización del próximo. A B. B. King le interesa la colaboración de Eric Clapton, Peter Green, Duster Bennett y Pete Wingfield.

- Manhattan Transfer es el nombre de una nueva agrupación americana, formada por dos chicas y tres chicos cuya intención es hacer un recorrido a través de la historia musical de su país a partir de los años 20. En su repertorio incluyen temas de Ira Gershwin, «Fats» Waller, The Inkspots... Su primer álbum lleva el nombre de «Junkin», ejemplo de esa tremenda versatilidad que poseen.

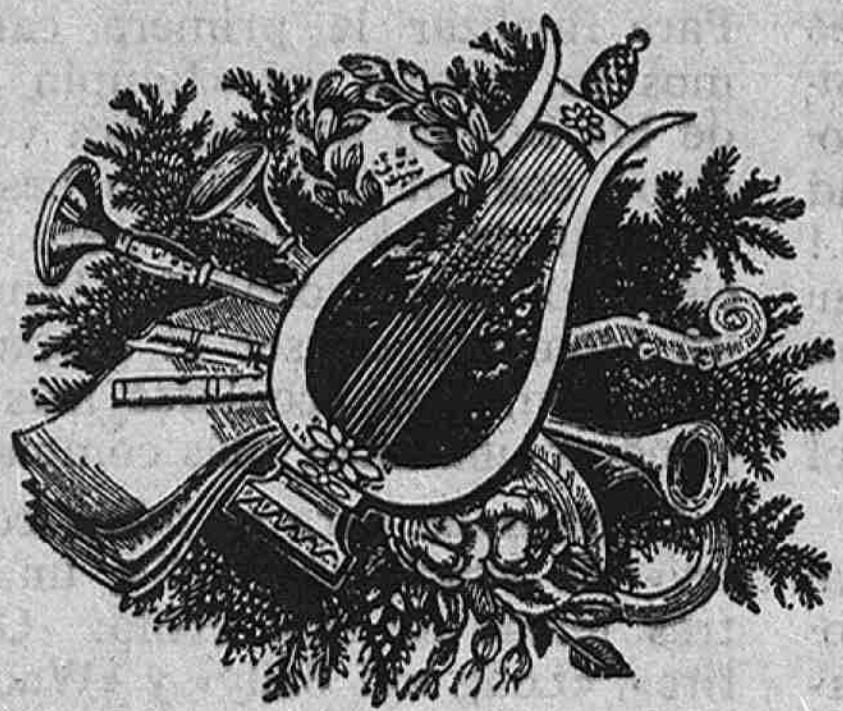
Luis MARIO QUINTANA

## LA MUSICA

### «MEMORIAS DE MUSICOS», POR FEDERICO SOPEÑA

# FEDERICO SOPEÑA MEMORIAS DE MUSICOS

Epesa



Desde muy joven, Federico Sopena acusó un claro regusto por las «memorias», sus memorias, a través de las cuales evocaba ambientes y personajes. Más de una vez le he recordado aquel «diario» que iniciaba en la revista «Música», de Rodrigo Royo. También para la Radio me hizo alguna serie en la que el recuerdo era más que «leit motiv», auténtico motor. Todavía no ha continuado Sopena ese diario, porque, lógicamente, no puede hacerlo a la edad que tiene. Ha de esperar el momento biográfico de «la última vuelta del camino». Entonces podrá ser cronista puntual e inevitablemente lírico de la música española, a partir de la posguerra. No olvidemos que ya en 1939, Sopena juega papel protagonista como promotor y organizador, como orientador y teórico, aparte su labor crítica. Yo diría incluso que en Sopena —al menos hoy— podemos detectar tres lenguajes relativamente diferenciados: el historiador apasionado, el del organizador y el del crítico que, en su etapa actual, apunta siempre hacia la sociología.

Como historiador o recordador, Sopena lanza ahora un volumen bajo el título «Memorias de músicos», libro que tiene tanto de evocación lírica como de testimonio; de historia tanto como de autobiografía. Se trata de recontar quiénes y cómo fueron los grandes músicos españoles desaparecidos que Sopena trató, en mayor o menor grado de amistad: Viñes, Turina, Pérez Casas, Argenta, Toldrá, Guridi, Aramburri, el infante don José Eugenio, Aroca, Cassadó, Anglés, Salas Viñ, Masaveu y el joven cantante José María Higuero. La temperatura lírica viene determinada por dos razones: las fechas de los escritos, muy pegadas a la muerte de los biográficos, y la misma actitud del escritor al trazar casi ensayos necrológicos. El tono histórico queda avalado por la técnica, prácticamente invariable, utilizada por Sopena ante todos y cada uno de sus personajes. Técnica que yo llamaría orteguiana, por cuanto no considera al hombre sino inmerso en su circunstancia. Sin estudiar ésta, a veces con agudeza analítica y tono hasta polémico —está todo tan cerca—, no podría haber hallado la silueta precisa de cada músico. Orteguismo es también hacer dimpar el estilo literario del que tuvo cada uno de los protagonistas. Quizá para ser más exacto, debería añadir que los caminos rastreados por Sopena para dar con el secreto de sus «memoriados» tiene algo de marañoniano. El lenguaje, sin embargo, es estrictamente personal y tan diferenciado de cualquier otro como fue siempre el de mi antecesor en estas columnas.

Hay capítulos muy bellos en los que la forma se impone; en otros nos gana el interés. Unos terceros son merecedores de gratitud, porque bucean en figuras más elogiadas que estudiadas. Así, Enrique Aroca, Jesús Guridi, Ricardo Viñes, Vicente Salas Viñ, don José Eugenio, el infante de la música española o Higinio Anglés. Mucho de lo que cuenta —éxitos, problemas, vidas, contiendas, alegrías y tristezas— está incorporado a nuestro archivo de recuerdos o, lo que es lo mismo, forma parte de nuestra propia biografía. Por unos días, el libro no ha incluido lo que será capítulo en próxima edición: «La memoria» del conde de Superunda. Sopena ha vivido muy directamente el ambiente bilbaíno, cenido desde su nacimiento hasta ayer mismo, a un apellido: Cortázar.

Libro pleno de resonancias, estas «Memorias de Músicos» —sencilla y pulcramente presentadas por Epesa— han de tener un lugar de preferencia en el honcón personal y literario de su autor. Por lo mismo, es de agradecer la dedicación y algún recuerdo que, en su día, aunque nadie lo haya sabido, me valió tal cual rapapolvo: mis crónicas sobre el ciclo beethoveniano de Argenta, en la plaza Porticada. A mi juicio noto sólo una ausencia, frecuente en las ediciones españolas: el índice de personas, guía segura para encontrar en sus escenas a los actores de treinta años —ilusionados, difíciles, problemáticos— de música española. Se inician con el caso de un «principio de siglo» —Ricardo Viñes—: se cierran con el apenado aguafuerte de una promesa malograda: José María Higuero. Faltan sólo, Sopena lo justifica, aquellos nombres importantes como Falla o Arbós, de los que el autor no tiene memoria directa, por razón de edad y lejanía. Falta, más injustificadamente, la «memoria» de Conrado Campo.

Testimonios como el libro de Sopena se me antojan necesarios. Pueden contribuir a humanizar el tono de nuestro ambiente musical, con frecuencia hirsuto e insolidario; como si no quisiéramos saber de quiénes son y fueron.

Enrique FRANCO

## MICIANO BECERRA, ACADEMICO DE BELLAS ARTES

### También fueron designados otros cargos en la corporación

MADRID. (Cifra.)—Teodoro Miciano Becerra ha sido elegido académico de número de la Academia de Bellas Artes de San Fernando, en la sesión extraordinaria celebrada ayer tarde por la corporación y en la que fue votada su candidatura para la vacante de Anselmo Miguel Nieto, recientemente fallecido.

En la misma sesión fueron elegidos para los cargos de censor, el académico Pascual Bravo Santelmu, que sustituye a Diego Angulo, y para el cargo de tesorero fue elegido Ramón González Amezcua, que sustituye a César Cont y Boti.

Teodoro Miciano Becerra es catedrático de Dibujo de Ilustración de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando, que ganó por oposición en 1959. En 1953 había ganado también por oposición la plaza de profesor de Procedimientos de Ilustración del Libro, del Conservatorio de las Artes del Libro de Barcelona. En 1958, la de profesor de Litografía de la Escuela Nacional de Artes Gráficas de Madrid, y en 1964 la de profesor de Ilustración y de Historia de Artes en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Madrid.

En la Exposición Nacional de Bellas Artes (1950) obtuvo la tercera medalla, grabado, aguafuerte; en la Exposición Nacional de Bellas Artes de 1945 obtuvo la segunda medalla, y en la de 1947 obtuvo la primera medalla, grabado en madera.

Es también primer premio (medalla de oro) en la Exposición Internacional de «El libro» (Río de Janeiro, 1956). Ha obtenido asimismo varios primeros premios en concursos nacionales de carteles y arte publicitario. Y setenta y seis premios en concursos para sellos de correos convocados por la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas y por la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre.

Miciano Becerra ha publicado varias obras, entre las que figuran «La joyería egipcia», «Los retratos indios de Langton Khina», «Anasagasti y su obra» (revista Ateneo), «La enseñanza en las escuelas inglesas de artes y oficios» («Ensayo», Barcelona, 1956), «Las técnicas del grabado» (Barcelona 1956). Hizo también la traducción y revisión de veintidós libros de arte, pronunció varias conferencias y celebró exposiciones individuales y colectivas en España y en el extranjero.

Además, el señor Miciano Becerra es académico correspondiente de la Academia de Bellas Artes de Santa Isabel de Hungría, de Sevilla.

### Pintura cósmica de autor español

WASHINGTON. (Efe.)—El primer cuadro de un autor moderno español que posee el Museo de Arte y Pintura de la NASA pertenece a Cristóbal Toral, y fue entregado ayer por el pintor al astronauta Michael Collins, actual director del Museo.

Cristóbal Toral es el inventor de la «Teoría cósmica de la pintura» y un decidido defensor de la investigación y exploración espacial norteamericana.

El título del cuadro donado es «Astronautas en la Luna», y representa una pintura al óleo de dos astronautas, uno paseando por la superficie de la Luna, y otro caído en el suelo, desintegrado por el paso del tiempo.

A la ceremonia de entrega asistieron, junto al pintor, el director del Museo de la NASA, el astronauta del «Apolo 11» Michael Collins; el embajador de España en Washington, Jaime Ar-

güelles, y el secretario adjunto para las Ciencias de la Smithsonian Foundation, Mr. Challinor.

El pintor, de treinta y un años de edad, natural de Antequera (Málaga), manifestó que lo más sabio que podría hacer la Humanidad, que podrían hacer los Gobiernos, es llegar a conseguir dedicar, si no todo el presupuesto, por lo menos la mitad de los gastos de la industria bélica, a la conquista del espacio.

El ex astronauta Collins, que fue piloto del «Geminis 10» y, posteriormente, piloto de la nave comando que quedó orbitando la Luna durante el primer aterrizaje del hombre durante el vuelo del «Apolo 11», en 1969, aceptó el cuadro de Toral y dijo que «compartía» los pensamientos del pintor español, ya que la llegada a la Luna había representado verdaderamente un nuevo capítulo en la evolución del hombre.

### Actos para hoy

#### CONFERENCIAS

—A las 9,30 horas, en el Instituto de Estudios de Policía (Miguel Ángel, 5), «Pornografía y delitos», por Antonio Viqueira Hinojosa.

—A las 18,00 horas, en el Instituto de Estudios de Policía (Miguel Ángel, 5), «Psiquiatría criminal y delincuencia juvenil», por Joaquín Santo-Domingo Carrasco.

—A las 19,00 horas, en la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid (Huertas, 13), «Inversiones extranjeras en España», por Ignacio Perales García.

—A las 19,00 horas, en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas de Madrid (Alenza, 2), «La enseñanza e investigación de la tecnología del petróleo», por Antonio Canseco.

—A las 20,00 horas, en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Serrano, 117), «Tiempo de esparcir y de recoger», por Lorenzo López Sancho.

#### POESIA

—A las 19,30 horas, en el Instituto de Cultura Hispánica (Ciudad Universitaria), Carmen Conde leerá una selección de sus versos.

#### MUSICA

—A las 15,30 horas, Radio Nacional, por el Tercer Programa, retransmisión del ciclo «Música de las Naciones». Hoy: Países Escandinavos. «Aftonland», de Arne Nordheim, por la Filarmónica de Oslo, dirigida por S. Bruland, y «Epitafio para orquesta», del mismo compositor, por la Orquesta de la RTVE, dirigida por Odón Alonso. Y «Melodías de Rachmaninoff», por Nicolai Gedda.

### Exema. Diputación Provincial de Madrid

El «Boletín Oficial del Estado» de 3 de los corrientes se inserta anuncio para contratar, mediante subasta pública, las obras de bacheo y riegos asfálticos del camino vecinal de la estación de Zarzalejo, por Fresnedillas, al kilómetro 13 de Valdemorillo a Chapinería, entre los puntos kilométricos 0 al 7.

El precio tipo de la subasta es de 956.869 pesetas, pudiendo presentarse proposiciones en la Sección de Fomento de esta Corporación, García de Paredes, 65, 7.ª planta, hasta las doce horas del día 28 de los corrientes, previo depósito, en concepto de garantía provisional, de 23.922 pesetas.

Madrid, 4 de junio de 1971.—El Secretario local. (firmado), J. N. Carmona.

# Agenda

MARTES, 22 DE JUNIO DE 1971

San Paulino de Nola y Tomás Moro

Día ciento setenta y tres del año, segundo de la vigésima séptima semana, del sexto mes. Faltan, pues, ciento noventa y dos días para que finalice el año.

El Sol sale a las 5,45 horas y se pone a las 20,48; La Luna, nueva, sale a las 4,49 horas, para ponerse a las 20,55.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxim, de 31 grados, a las 14,00 horas. Mínima, de 19 grados, a las 6,00 horas.—Continuará el tiempo sin cambios, con temperaturas similares a las de hoy.

## TELEFONOS

Averías telefónicas ... ..	002
Información número teléfonos Madrid ... ..	003
Oficinas de la Telefónica ... ..	004
Policía ... ..	091
Urgencia municipal ... ..	092
Información horaria ... ..	093
Información meteorológica ... ..	094
Noticiero Radio Nacional ... ..	095
Información deportiva ... ..	096
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio ... ..	098
Aviso a vehículos ... ..	099
Bomberos ... ..	232 32 32
Taxis ... ..	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar ... ..	223 11 41
Urgencia médica ... ..	261 61 96-7-3-3
Estados de carreteras y puertos montaña ... ..	254 50 03
Telegramas por teléfono ... ..	221 10 17

Sorteo efectuado ayer

CUPON PRO CIEGOS

N.º 862

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media

de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA

DE.—Tomelloso, 28; Isabelita Usera, 29; Antonio López, 44; paseo de las Acacias, 5; Ribera de Curridores, 12.

BUENAVISTA.—Rafaela Bonilla, 4; Serrano, 86; General Mola, 12; Alcalá, 157.

CARABANCHEL.—Belmonte de Tajo, 30; Vía, 63; Camino Viejo de Leganes, 171; Nuestra Señora Valvanera, 100; Atlético Madrid, 19; Queros, 73; Sedano, 31; Ramón Azorín, 16; paseo de Extremadura, 6.

CENTRO.—Pez, 9; Infantas, 42; Carretas, 12.

CHAMARTIN.—Mar Caspio, bloque 14; Víctor de la Serna, 1; Infanta María Teresa, 10; Rafael Salgado, 19; Francisco Silveira, 96; Corazón de María, 3; Urbanización Villa Rosa (Poblado Cañillas).

CHAMBERI.—Ramundo

Fernández Villaverde, 16; Mostedo Lafuente, 1; Sagasta, 6.

LATINA.—Paseo de los Pontones, 27; Arrieta, 15.

RETIRO MEDIODIA.—Batalla del Salado, 12; Miguel Servet, 1; Alfonso XII, 11; plaza del Niño Jesús, 2; Echegaray, 21.

TETUAN.—Colonia Valdezarza, bloque 12; paseo de la Rección, 314; Bravo Murillo, 365; Olite, 48; Teruel, 12.

UNIVERSIDAD.—Esplanada, 3; Galileo, 61; Marqués de Urquijo, 2.

VALLECAS.—Moratalaz, polígono G-952; Peña Arrieta, 18; Puerto Bonalgueta, 34; San Miguel, 2.

VENTAS.—Hlada, 15; Zayas, 2; Zúñiga, 52; Vicente Riquelme, 35; Alcalá, 279; Nuestra Señora de Begoña, s/n; Doctor Esquerdo, 89.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIEJA

DE.—Jesús del Gran Poder, 1; paseo Santa María de la Cabeza, 80; Mesón de Paredes, 16; Ibarra, bloque 74; colonia Oroquieta; calle Villajoyosa, 88; San Cristóbal de los Angeles; P. Pinazos, 164.

BUENAVISTA.—Avenida de Baviera, 13; Diego de León, 63; Goya, 19; José Ortega y Gasset, 85.

CARABANCHEL.—General Ricardos, 105; Poblado Mínimo de los Carmenes, local 1; Camino de la Laguna 221; Grupo Loyola, casa 56; José Cadarso, 52; Escalona, torre D-1; paseo de Extremadura, 230; María del Carmen, 61.

CENTRO.—Hortaleza, 84; Salud, 16; Plaza Mayor, 17.

CHAMARTIN.—Carril del Conde, 100; avenida Alfonso XIII, 139; Juan Ramón Jiménez, 28; Joaquín Costa, 7; López de Hoyos, 83.

CHAMBERI.—A. Onsc Ca no, 69; General Alvarez de

Castro, 42; San Bernardo, 112; Monte Esquinza, 25.

LATINA.—Calatrava, 40; plaza Almuñécar, 7.

RETIRO MEDIODIA.—Paseo de las Delicias, 106; Juan de Urbieto, 34; Atocha, 94; Lope de Rueda, 24.

TETUAN.—Carretera de la Playa, frente al 244; Muller, 49; Barón del Castillo, 2; General Cabrera, 28; Hernani, 76.

UNIVERSIDAD.—Guzmán el Bueno, 121; Rodríguez San Pedro, 35; Torre de Madrid, Plaza España, 18.

VALLECAS.—Barrio Moratalaz, polígono E-274; avenida Albufera, 121; Puerto Al-22, 21; Concepción, 22; C. R. S. Pedro, Castro Fuente, 45.

VENTAS.—Avenida de Aragón, 226; Barrio del Salvador (entrada A. Soria, 38); Achuri, 23; Lago Constancia, 28; Virgen de la Fuencisla, 15; San Marcelo, 15; Hermosilla, 130.

# MAS SOBRE LOS SERENOS

El Presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, don Juan García Garrés, ha dirigido a nuestro crítico municipal, Antonio Izquierdo, la siguiente carta:

Querido Antonio:

Tienes razón que el tema de los serenitos va a ser candente y que necesitará seguramente muchos diálogos. El Sindicato no ha sido más que el cauce de los problemas que planteó la Agrupación Nacional en su día, y de las soluciones que en la citada Asamblea se aprobaron y que fueron trasladadas a la Administración.

Entre lo aprobado figura la municipalización, que no es utópica, puesto que, como te dije en mi carta anterior, hay muchos Municipios que están estudiando esta fórmula, y otros la han adoptado ya, como creo que lo ha hecho el de Burgos, o está a punto de hacerlo.

Solicitar la adscripción del servicio de vigilancia nocturna a la Dirección General de Seguridad. Se basaban en el real decreto de 24 de febrero de 1908, que trata de la unificación del servicio entre la Policía municipal y gubernativa y establece en el artículo 3.º, párrafo D, punto 2.º, que los serenitos y suplentes así nombrados, tendrán las facultades y consideración de agentes de la autoridad gubernativa en el ejercicio de sus funciones, a los efectos del Código Penal; y además de las obligaciones que les corresponden, como dependientes del Municipio, tienen el deber de impedir la comisión de delitos y faltas.

Nuestra jurisprudencia ha venido a corroborar dicha situación en las sentencias de 12 de octubre de 1894; asimismo, también lo reconoce la sentencia de 7 de noviembre de 1898, al declarar que la agresión a un sereno constituye un atentado a un agente de la autoridad; igualmente la sentencia de 31 de marzo de 1960, que determina: «Los serenitos, ya sean retribuidos por el Municipio o por el vecindario, son agentes de la autoridad.»

Como verás, pues, con estos comentarios que te puntualizo, el sereno se le considera agente de la autoridad. Yo no creo que haya ningún agente de la autoridad que tenga que hacer suscripciones para poder cobrar su jornal, exceptuando, claro está, el sereno, que es el tema que nos ocupa.

Cooperativa de Servicios. No quiero hacer ningún comentario a ella, porque estamos tú y yo perfectamente de acuerdo.

Otra consideración que quiero hacer es el comentario de tu artículo del 19 de los corrientes, es que dices que los serenitos no van de puerta en puerta, ni de piso en piso, solicitando una

cantidad para cobrar su jornal. Si, van de piso en piso y de casa en casa a recoger suscripciones. Te envío modelo que utilizan los serenitos de Madrid. No pasan un recibo, lo que hacen es pasar una suscripción.

Asimismo, te remito documentos de las manifestaciones que han hecho unos serenitos, en las que, como verás, dicen que carecen de retribución alguna fija, viviendo de las dádivas que voluntariamente le dan algunos vecinos de las casas que vigilan, ya que otros no le dan nada por realizar esta vigilancia y que, en realidad, por tanto, es una limosna lo que reciben. Nadie está obligado a dar, sólo dan los que quieren. De esto a la limosna hay muy poca diferencia.

Dices que el mismo criterio podemos aplicarlo al fontanero que nos hace una chapuza o al sastre que nos envía la factura. El fontanero o el sastre tienen su pequeña o gran industria, y si no se les paga sus recibos, tienen medios a su alcance para poder ejecutar el pago de los mismos. ¿Quieres decirme, Antonio, si a un sereno no le pagan alguna de sus suscripciones, a quién tiene que recurrir? ¿Quién regula lo que tienen que pagar? Nadie, absolutamente nadie.

El Sindicato continuará, porque ese es el deseo de sus afiliados, en este caso, la Agrupación Autónoma de Serenos y Vigilantes, apoyando lo que quieren estos trabajadores. Dignificación, salarios, Seguridad Social y formación profesional. Normalmente, que yo sepa, un sereno, después de reunir unas condiciones determinadas que establecen los Ayuntamientos, recibe una credencial y, si quieren, también, la licencia de un arma. Muchos de ellos, qué duda cabe, estarán capacitados para esta función, que es muy completa, incluso la de llevar armas, que no son todos, pero para los futuros serenitos, y para los actuales, creo yo que sería conveniente que hicieran unos cursillos para que se les explique el funcionamiento del arma, así como también conocimientos de formación jurídica, adiestrarlos en el manejo de las armas y en tantas y tantas obligaciones necesarias. Ya ves que el sereno tiene muchas obligaciones, y derechos...

Te repito que yo, hasta el momento, no sé nada de su formación profesional. Hasta creo que no la tienen.

Un fuerte abrazo de tu amigo y camarada,

Juan GARCIA CARRES

# SEMANA DEL «BOLLU»

COMENZARA HOY EN EL CENTRO ASTURIANO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Centro Asturiano de Madrid celebrará su Semana Grande del Bollu, que culminará con las tradicionales fiestas del próximo día 29, festividad del Apóstol San Pedro, en los Viveros de la Villa.

Hoy, a las nueve menos cuarto, en la sede del Centro, se ofrecerá un homenaje a don José Velázquez Rodríguez por los méritos contraídos como asturiano, asturianista y gran financiero, fundador del Centro Asturiano en la calle de Alcalá.

La Junta directiva de la entidad acordó concederle la Manzanilla de Oro, galardón con que el Centro premia a los hijos predilectos de la región, y que hoy le será entregada.

Mañana, en el mismo lugar y a la misma hora, se celebrará un homenaje a la persona más popular de la región en el año 1971, «La Guaxa».

El día 24, a las nueve menos cuarto, en el salón de Espejos del Centro, será proclamada Xana 1971 la señorita María Asunción de la Fuente y Asprón de la Vega, hija del Ministro de Trabajo, y «les xanines» de honor, María Teresa Ameal Sierra y María Elena Benito López.

Será mantenedor del acto el escritor asturiano don José León Delesta, presidente de Amigos del Bable, quien pronunciará el pregón sobre «La xana, reina de la mitología astur». Habrá un fin de fiesta a cargo de los grupos folklóricos del Centro.

El día 25, a la misma hora y lugar, se celebrará un homenaje del Centro al pueblo madrileño, en la figura de su Alcalde, don Carlos Arias Navarro, una placa conmemorativa del XX aniversario de su fundación.

El día 26, a las nueve menos cuarto, se celebrará un homenaje a la Sociedad y la Directiva ofrecen a los componentes del grupo folklórico del Centro. En este acto ofrecerá un recital la cantante asturiana Nery Marquina e intervendrán grupos folklóricos de otras Casas Regionales y otros destacados artistas.

El 27, a las seis y media de la tarde, baile para la juventud, y al día siguiente, a las diez y media de la noche, baile para los socios.

A las diez de la mañana del día 29 comenzará la concentración en el Centro Asturiano de todos los participantes en el desfile hasta los Viveros de la Villa, donde, a mediodía, el capellán del Centro oficiará una misa. A la una actuarán los grupos folklóricos, y por la tarde habrá concursos de canciones asturianas, «Jota asturiana» y «Son de arriba».

## Jura de bandera

El pasado domingo, los nuevos soldados del batallón del Ministerio del Ejército juraron bandera en el centro de Instrucción y Reclutamiento que este Departamento ministerial tiene en Mostoles.

Una gran cantidad de público presenciaron los actos, que fueron presididos por el laureado teniente coronel Alemán.

## Clausura de la Tómbola

El pasado domingo, a las diez y cuarto, se clausuró la Tómbola Diocesana de la Vivienda con la venta del último boleto de los preparados para esta edición. En sólo las tres últimas horas se vendieron cerca de las 400.000 pesetas.

Cuando fue entregado el último boleto comenzó el sorteo «Cierre de la Tómbola», que ha distribuido 14 series de regalos y nueve automóviles, con un importe de un millón seiscientos mil pesetas.

Los premios correspondientes a los sorteos pueden retirarlos los afortunados durante tres meses a partir de la fecha de celebración del sorteo; pasados los 90 días se consideran caducados. Una vez desmontadas las instalaciones de la Tómbola pueden hacerse efectivos en los almacenes de la misma, sitos en la Colonia del Patriarca Eljo Garey.

# CERTAMEN INFANTIL DE PINTURA AL AIRE LIBRE

● PARTICIPARON MAS DE 300 NIÑOS Y NIÑAS

● FUE ORGANIZADO POR LAS DELEGACIONES PROVINCIALES DE LA JUVENTUD Y SECCION FEMENINA



MADRID. (De nuestra Redacción.)—Más de 300 muchachos tomaron parte el domingo por la mañana, en la fase provincial del I Certamen Nacional Infantil de Pintura al Aire Libre, convocada por las Delegaciones Provinciales de la Juventud y Sección Femenina. Los participantes, todos ellos menores de doce años, realizaron las correspondientes pruebas, cuyos temas fueron elegidos por ellos mismos, en el recinto del Parque de Atracciones y en un tiempo máximo de hora y media. Las obras objeto de este certamen estarán expuestas al público en el citado Parque durante la presente semana, y la entrega de premios a los ganadores se verificará el próximo domingo día 27.

Asimismo tuvo lugar en el marco del teatro del Parque la entrega de premios a los ganadores de la fase provincial del VIII Certamen Nacional de Experiencias Teatrales y del VII Concurso Provincial de Fotografía, convocados por la Delegación Provincial de la Juventud. Más de 100.000 pesetas, así como numerosos trofeos, galardones y diplomas fueron entregados en total a los vencedores por el Secretario Provincial de la Juventud, en representación del Delegado Provincial, y por los Delegados Provinciales de Cultura y Ministerio de Educación y Ciencia, así como por las Regidoras de Juventud y Cultura de la Sección Femenina.

## Muestra del Museo de Ibiza

La V Muestra del Museo de Arte Contemporáneo de Ibiza en Madrid fue inaugurada ayer tarde en la galería Antonio Machado, de la calle Fernando VI, 17.

En esta Exposición se reúnen obras de Rafael Canogar, Omer Capozzoli, Julián Casado, María Antonia Dans, Oscar Estruga, Feliciano Fernández, José Luis Gómez Perales, José María Iglesias, Julián Martín de Vidales, Angel Medina, Daniel Merino, Angel Orcajo, Manuel Ortiz Valiente, Pascual Palacios Tardez, Eusebio Sempere, Mateo Tito y José Vento; obras que engrasarán los fondos del museo una vez finalizada la exposición.

Se halla reciente todavía la IV Muestra, que durante tres semanas ha permanecido en la galería Adriá, de Barcelona, y que reúne obras de los artistas de la Ciudad Condal.

## Clausura de un Curso Especial de Turismo para hispanoamericanos

Un centenar aproximado de funcionarios y graduados hispanoamericanos han asistido, en el salón de actos del Instituto de Cultura Hispánica, al acto de clausura del VIII Curso Especial sobre Desarrollo Turístico, en el que han participado y que se ha venido desarrollando en Madrid a lo largo de los dos últimos meses. Este curso estaba organizado por el Instituto de Estudios Turísticos en colaboración con el Instituto de Cultura Hispánica.

Presidió el acto el secretario general técnico del Ministerio de Información y Turismo, don Ernesto La Orden Miracle, acompañado por los subdirectores generales de Empresas y Actividades Turísticas y de Promoción del Turismo; secretario general del Instituto de Cultura Hispánica, don Juan Ignacio Tena, así como alto personal del Instituto de Estudios Turísticos.

Intervino primeramente el subdirector del Instituto de Estudios

secretarios generales del Instituto de Cultura Hispánica y Técnico del Ministerio de Información y Turismo.

## Plazas en el Colegio Mayor Hispanoamericano

El Colegio Mayor Hispanoamericano «Nuestra Señora de Guadalupe» convoca 200 plazas para residentes de Hispanoamérica, Filipinas, Guinea Ecuatorial, Portugal y España, que deseen realizar estudios en las distintas Facultades de las Universidades Complutense y Autónoma de Madrid durante el próximo curso académico 1971-72, e igualmente a aquellos que sigan carrera en las Escuelas Técnicas Superiores del mismo Distrito Universitario, así como cursos de especialización.

Para obtener los impresos correspondientes o cualquier otro tipo de información deberá dirigirse al citado Colegio Mayor avenida de Séneca, 4. Ciudad Universitaria. Madrid-3.

# CURSO-COLOQUIO SOBRE DELINCUENCIA JUVENIL

COMENZO AYER EN LA ESCUELA DE POLICIA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer comenzó el III Curso-colquio sobre delincuencia juvenil organizado por la Dirección General de Seguridad, en colaboración con la Secretaría General Técnica del Ministerio de la Gobernación, y dirigido por don Eduardo Comín Colomer, director de la Escuela General de Policía y del Instituto de Estudios de Policía, donde se celebran las sesiones de estudio, que serán clausuradas a mediodía del próximo 26.

El programa de ayer estaba compuesto por una lección sobre «Bandas juveniles», por don Alfonso Serrano Gómez, profesor del Instituto de Criminología y secretario del Curso; una mesa redonda sobre centros de tratamiento para jóvenes delincuentes y una conferencia acerca de las «Causas sociales de la delincuencia juvenil», por don Juan José Barrenechea de Castro, abogado fiscal de la Audiencia de Madrid.

## Probable crisis

El Servicio de Urgencia de la Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco», que dirige el profesor E. Pérez Castro, ha organizado un simposio internacional de iniciación a la Crisiología, que se celebrará del 23 al 26 de este mes en dicha Ciudad Sanitaria. Intervendrán los profesores A. Sigel, K. M. Schrott, D. M. Goldenberg, H. Haschek, W. Lutzeyer, S. Lymberopoulos, H. Reuter y E. Pérez Castro.

## Becas del fondo IBM

Dos becas por una cuantía de 300.000 pesetas, cada una, se han convocado por el Fondo IBM para Iniciación y Ayuda a la Investigación.

El equipo de trabajo debe estar constituido por un mínimo de tres personas, de las cuales, al menos, han de ser profesores de Universidad o Escuelas Técnicas Superiores.

Las solicitudes deberán presentarse antes del día 3 de julio de este año y serán examinados

por el Comité Ejecutivo del Centro de Cálculo de la Universidad de Madrid.

**Arte y decoración**

El Centro Montelar ha organizado unos ciclos especiales sobre técnicas decorativas, modelado y restauración. Para ampliar información dirigirse a: Montelar, Escuela de Arte y Decoración, Grijalba, 1 y 3. Madrid.

# SANTIAGO EN TODA ESPAÑA

CONFERENCIA DE LA ORDEN MIRACLE

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Presidido por don Alfonso Font Yllán, vicepresidente del Centro de Iniciativas y Turismo de Madrid, la sección de Cultura y Arte del mismo ha celebrado la sesión de clausura del curso 1970-71 con una conferencia del secretario general técnico del Ministerio de Información y Turismo, don Ernesto La Orden Miracle.

El secretario del Centro, señor Martínez Serrano, hizo un resumen del curso y presentó al conferenciante, quien habló sobre «Santiago en toda España». Fue un itinerario histórico y devoto del Apóstol por las regiones españolas, poniendo de manifiesto la expansión que en la historia ha tenido siempre el Apóstol de España. Reflejo de ello es la huella que ha dejado a lo largo y ancho de nuestra geografía, pues rara es la ciudad, villa, pueblo o aldea en que no se venera a Santiago. Hizo el conferenciante una reseña a la instauración de la Orden de Caballeros de Santiago, comentó la batalla de Clavijo, y con anécdotas en torno a las peregrinaciones y a las costumbres con Miracle su lección.

# Notaría de don Aquiles Paternotte Suárez SANTANDER

En virtud de acta autorizada, el 17 de mayo de 1971, a requerimiento de don Eduardo Botas Barros, mayor de edad, que manifestó ser soltero, jubilado y vecino de Santander, Francisco Palazuelo de Burgos, con residencia en Santander, notario del Ilustre Colegio de Abogados, SE HACE CONSTAR:

Que se ha iniciado la tramitación de tal acta y que la misma se inscribe, conforme al artículo 209 del Reglamento Notarial, a fin de otorgarse escritura, de fecha 30 de mayo de 1968, y ante el notario de Santander don José Parra Yllanes, por la que la señora doña Carmen Polo Martínez Conde y don Juan Antonio Benito Oria les compró el piso primero izquierdo entrando en la casa número treinta y dos de la calle Francisco Palazuelo de la ciudad de Santander, se encontraba en estado de soltero y que en dicho

Todo lo cual se hace saber a fin de que las terceras personas que pudieran resultar perjudicadas, y especialmente don Joaquín Merino Botas Barros, cuyas vecindad, domicilio y circunstancias personales constan, que en la escritura citada figuraba como esposa del señor Botas Barros, en el plazo de veinte días puedan alegar lo que les convenga en defensa de sus derechos.

Santander, a dieciséis de junio de mil novecientos setenta y uno.—El notario autorizante. Firmado: Aquiles Paternotte Suárez.

Martes 22 de junio de 1971



# Economía

FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A.  
(FENOSA)

LA CORUÑA

BONOS DE TESORERIA, CUARTA SERIE, EMISION 1961  
CANJE POR ACCIONES O DEVENGO PRIMA QUINQUENAL

Se comunica a los señores tenedores de Bonos de Tesorería, cuarta serie, emisión junio 1961, que durante el período que comienza el 22 de junio y finaliza el 22 de julio próximo deberán manifestar su deseo de concurrir a la suscripción de acciones de esta Sociedad, mediante el canje de sus títulos en las condiciones siguientes:

- Los tenedores de los citados Bonos de Tesorería tendrán derecho a suscribir TRES acciones de la serie D, de mil pesetas nominales cada una de ellas, al portador, al cambio de 146,260 por 100, resultante de rebajar en 19 enteros la cotización media del trimestre anterior en la Bolsa de Madrid, que fue de 165,260 por 100.
- Por su parte, los tenedores de los títulos entregarán CUATRO Bonos de mil pesetas nominales, con cupón K, con su correspondiente Póliza de Bolso u otro título de propiedad y la cantidad de 387,80 pesetas en efectivo.
- Las acciones que se suscriban tendrán iguales derechos políticos que las demás de la misma serie y participarán en los económicos desde el 1.º de julio de 1971 e irán provistas del cupón número 69 y siguientes.
- Los Bonos de Tesorería que se entreguen para ejercitar el derecho de canje por acciones quedarán automáticamente amortizados.

De acuerdo con las condiciones de emisión, los señores tenedores de estos títulos que no deseen optar por su canje por acciones percibirán la prima quinquenal de CINCUENTA PESETAS contra entrega del cupón K.

Estas operaciones podrán efectuarse en cualquiera de las casas centrales y sucursales de las siguientes entidades bancarias:

Banco Español de Crédito  
Banco Central  
Banco de Santander  
Banco Hispano Americano  
Banco de Bilbao  
Banco Pastor  
Banco Popular Español  
Banca March  
Banco de Vizcaya  
Banco de Crédito e Inversiones

Confederación Española de Cajas de Ahorro

La Coruña, 18 de junio de 1971. — El Secretario del Consejo de Administración.

## HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A. BARCELONA AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Sociedad, haciendo uso de las facultades que le fueron conferidas por la Junta General extraordinaria de señores accionistas de fecha 9 de junio de 1970 y en virtud de lo establecido en los Estatutos sociales, ha acordado ampliar el capital en 629.456.000 pesetas, mediante la emisión de 1.258.912 acciones ordinarias, al portador, de 500 pesetas nominales cada una, numeradas correlativamente del número 6.924.027 al 8.182.938, ambos inclusive.

Las referidas acciones se ofrecen en suscripción preferente a los actuales accionistas de la Sociedad, en la proporción de dos acciones nuevas por cada once que posean. La suscripción se iniciará el día 25 del presente mes de junio y terminará el 24 de julio próximo, ambos inclusive. Las acciones no suscritas al término de dicho plazo quedarán a disposición del Consejo de Administración, que les dará la aplicación que estime conveniente.

Para ejercer el derecho de suscripción de dichas 1.258.912 nuevas acciones quedarán habilitados:

- El cupón número 44 de las acciones números 1 al 6.017.388, ambos inclusive; y
- El cupón (Especial A) de las acciones números 6.017.389 al 6.924.026, ambos inclusive.

Las nuevas acciones, de números 6.924.027 al 8.182.938, ambos inclusive, se emiten a la par, o sea a razón de 500 pesetas cada una, con gastos a cargo de esta Sociedad y desembolso total en el acto de su suscripción.

Dichas acciones participarán en los resultados sociales a partir del día 25 de julio próximo.

La suscripción podrá efectuarse en las casas centrales, sucursales y agencias de las Entidades bancarias Banco Hispano Americano y Banco Urquijo, así como en los siguientes Bancos: Español de Crédito, Garriga Nogués, Sindicato de Banqueros de Barcelona, Comercial Transatlántico, Mercantil de Tarragona, de Bilbao, Zaragozano, Mas Sarda, de Gijón, Herrero, de Santander, de San Sebastián, Guipuzcoano, Central y de Vizcaya, y, asimismo, en la Confederación Española de Cajas de Ahorro y en todas las oficinas de las Cajas de Ahorro de España.

Barcelona, 18 de junio de 1971. — El Presidente del Consejo de Administración (Firmado), P. Durán Farell.

## Excma. Diputación Provincial de Zaragoza SECRETARIA GENERAL

Referencia 122/

### ANUNCIO DE LICITACION

El Boletín Oficial del Estado número 134, de fecha 5 de junio de 1971, publica anuncio relativo a la licitación para concurso-sustantivo de las obras de transformación en firme bituminosa y doble tratamiento superficial de los caminos vecinales números 408 de Barboles a la estación de Grisen, kilómetro 0 al 5,5, y 606 de El Busto a la carretera Borja-Tarazona, kilómetro 0 al 6,6.

Lo que se reitera, para general conocimiento, puntualizando que el plazo de presentación de proposiciones terminará el día 1.º de julio de 1971, a las trece horas, y que el acto de apertura de pliegos se efectuará el día 2 del mismo mes, a las 12 horas, en el Salón de Sesiones del Palacio Provincial.

Zaragoza, 7 de junio de 1971. — El Presidente (firma ilegible),

Marías 22 de junio de 1971

## PERFIL DE LA SEMANA BURSATIL

### INYECCION DE OPTIMISMO

Mal cerró la Bolsa su ciclo semanal; malas eran las impresiones de los asiduos, y peor las nuestras, ante esa saturación de ampliaciones de capital por la que atraviesa el mercado. Si bien de altura la situación era menos mala, por debajo se cocían demasiadas intervenciones realizadoras en el departamento de acciones, para allegar liquidez a las nuevas suscripciones y obtener equilibrio y ponderación de cambios en la distribución de valores de las «carteras».

No obstante, el poder moderador de la oferta hace regular cuantas intervenciones se quieren intentar en la enajenación del papel sobrante por no tener beneficios a corto plazo; la incidencia del mercado de emisiones sobre el secundario hace oscilar, y a veces tambalear, las cotizaciones de muchas entidades por falta de apoyo dinerario a la hora de contratación en el «parquet». No hay sobra de liquidez, al menos para el mercado bursátil; tampoco se observa aumento de consumo, ni aumento de cifras de inversión mobiliaria. Si, en cambio, expectación inversora para poder recoger las plusvalías que se puedan generar ante la caída de un valor y la oportunidad de compra. Pero en la mañana del viernes se adoptó una medida importante: la supresión del depósito previo a la importación, que generará aumentos de tesorería para muchas Empresas y liquidación de créditos otorgados para tal fin.

#### INYECCION BURSATIL

Esta medida es beneficiosa para cuantas entidades tienen depositados en las arcas del Banco de España una parte ali-cuota del valor del equipo o materia prima importados. Ahora bien, hay que pensar que gran parte de este depósito lo imponen —al menos es lo que se dice— la misma entidad extranjera vendedora, aunque no todas, y en situaciones indígenas, los propios Bancos del grupo industrial, con sus recargos de impuestos. Las menos han sido las propias Empresas, aunque algunas les ha supuesto este depósito cifras de fuerte volumen.

Lo cierto es que ello significa una inyección empresarial para proseguir la inversión industrial que mejore los costes y aumente la productividad, inyección monetaria que puede repercutir favorablemente en la Bolsa si se piensa que existen posibilidades de mejoramiento del beneficio y, por supuesto, del dividendo total.

#### OPTIMISMO BURSATIL

Lo que no creemos sinceramente es que la reactivación que aquí preconizamos sea inmediata, sino probablemente para las calendas de julio, coincidiendo con el término de las ampliaciones, la mejora del tiempo —que también influye en las ganas compradoras— y la realidad de un mercado bajo y abiertamente oferente a precios casi de saldo, como propio de la época de las rebajas comerciales.

Las estridencias no pueden ser muchas, ya que el ingente número de sociedades de inversión inmobiliaria, carteras privadas de mucha significación y la inversión colectiva, que aún no está para llevar a cabo amplios programas compradores, motivarán que se dosifique ampliamente los recursos de las compras, frente a una alta cifra

de papel disponible, en deseos de recabar beneficios y operar pensando en unos ciclos cortos, equilibrados y escasos en sus fluctuaciones de cambios.

#### SECTOR DE LOS DERECHOS

La Bolsa mantiene la atracción compradora en el sector de los derechos de suscripción desde el primer día hábil del presente mes. Ello quiere decir que sigue habiendo interés por lo bursátil, que la inversión compra derechos para formar los múltiples necesarios con los que adquirir las nuevas acciones al precio del nominal; pero se puede objetar que hay quien vende porque otros compran. Ello es verdad, aunque debemos de tener en cuenta que los que tienen grandes cifras de acciones optan por enajenar una parte para ayudarse a suscribir, saliendo estos derechos al mercado para que otros, con menor cifra, quieran allegar mayor cantidad de acciones nuevas.

Luego la Bolsa sigue manteniendo un grado óptimo en su funcionalidad y aportación financiera hacia el campo empresarial, generando y aglutinando el mayor volumen de ahorro para que las transacciones tengan liquidez, punto esencial de este mercado y de los objetivos de la inversión si tuviera ésta necesidad de realizar para aumentar sus recursos en un momento dado.

La próxima semana será crucial para la Bolsa, ya que, por un lado, el sector de los derechos y su finiquitación —en gran parte—, y la materialización del cobro de muchos dividendos a cuenta, van a estimarse abiertamente cuantas posibilidades hay para adquirir y obtener plusvalías y mejorar las rentabilidades de las carteras en la dimensión de sus valores.

A. ESPADA BEJAR

## NOTICARIO ECONOMICO-FINANCIERO

Una nueva modalidad inversora ha sido introducida en España por la Sociedad Renta Inmobiliaria, la cual ofrece al inversionista la seguridad de que no puede vender su patrimonio, que es siempre una garantía. La finalidad de Renta Inmobiliaria es la creación de un patrimonio inmueble para su explotación mediante arriendos de oficinas, locales comerciales y viviendas, con cláusula de revisión anual de precios, en función del aumento del índice del coste de vida.

El patrimonio actual de la entidad mencionada es de 590 millones de pesetas, integrados por más de 2.650 inversores, produciendo un beneficio superior al 11 por 100 anual. Ante estas cifras, las posibilidades teóricas del sistema al ser implantado en nuestro país se han visto plenamente confirmadas en la práctica.

#### LAS ACCIONES DEL INDUSTRIAL DE CATALUÑA

Desde el día 4 del mes presente las acciones del Banco Industrial de Cataluña han iniciado su cotización en la Bolsa de Madrid, las cuales ya cotizaban en la de Barcelona desde sep-

tiembre de 1965. Los títulos admitidos son 750.000, de 1.000 pesetas nominales.

### Compañía Española de Petróleos, S. A.

#### OBLIGACIONES ORDINARIAS. EMISION DE 1967

Esta Compañía participa a los señores poseedores de las obligaciones citadas, emitidas en 13 de octubre de 1967, que a partir del día 1 de julio próximo se procederá al pago del cupón número 8, a razón de pesetas 31,25 líquidas cada uno, con arreglo al siguiente detalle:

	Pesetas
Importe bruto por cupón ... ..	31,6295
Impuesto sobre la renta del capital ... ..	0,3795
Importe líquido por cupón ... ..	31,2500

Dicho pago se efectuará en las entidades bancarias siguientes:

En MADRID y BARCELONA:  
Banco Central.  
Banco de Santander.  
Banco Exterior de España.  
Madrid, 18 de junio de 1971.  
El Consejero-Director General:  
J. Lloso.

## CONFERENCIA DE JOHN DIEBOLD

### IMPORTANCIA DEL PROCESO DE DECISION EN LA EMPRESA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — «La tecnología está creando un nuevo entorno social y económico, en el cual deben desenvolverse las Empresas», dijo ayer tarde el señor John Diebold, conocido experto en Informática, en el transcurso de la conferencia que pronunció en la Asociación para el Progreso de la Dirección sobre «Las nuevas funciones y oportunidades que ofrece la hora post industrial al director de Empresa».

El señor Diebold, que ha dedicado una parte importante de su actividad a los trabajos de prospección sobre la evolución de los métodos de gestión, señaló que los factores más importantes para el «management» en la próxima década estarían en la relación entre la Empresa pública y la privada.

«Y en dicha relación —dijo—, los cambios más interesantes se producirán en el proceso de decisión.»

## COMPANIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF (EN LIQUIDACION)

### CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Los liquidadores, dando cumplimiento al artículo 158 de la Ley de Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas, convocan a Junta general extraordinaria de accionistas para el día 10 de julio próximo, a las doce de la mañana, en el salón de actos del Círculo de la Unión Mercantil (avenida José Antonio, 24). Si

por falta de número no pudiera celebrarse en primera convocatoria se reunirá en segunda, a la misma hora y en el mismo lugar, el día hábil siguiente, 12 de julio, conforme al artículo 32 de los Estatutos sociales, en cuyo caso se dará conocimiento mediante anuncio publicado en la Prensa.

#### ORDEN DEL DIA

- Informe sobre el estado de cuentas de la liquidación.
- Dimisión de los liquidadores españoles y designación de sus sustitutos en la Comisión Liquidadora.
- Acuerdos sobre distribución del haber social.
- Otorgamiento de facultades a la Comisión Liquidadora para el ejercicio o reanuncia de los derechos de la Sociedad en relación a las concesiones administrativas de que disfruta.

El estado de cuentas a que hace referencia el apartado 1.º está a disposición de los señores accionistas en el domicilio social durante quince días antes de la celebración de la Junta.

Tienen derecho de asistencia y voto a la Junta general convocada todos los poseedores, al menos, de veinte acciones o los

que, no poseyendo este número, se agrupen en la forma prevista por el artículo 26 de los Estatutos.

Para concurrir a la Junta será necesario presentar tarjeta de asistencia, que facilitará la Oficina Central de la Compañía (Alcalá, 63) o cualquiera de las Oficinas Centrales y sucursales de los Bancos de Bilbao, Español de Crédito y Vizcaya, a los accionistas que la soliciten con cinco días hábiles de antelación como mínimo, o sea, hasta el día 5 de julio, presentando las acciones o el resguardo justificativo de su depósito en un establecimiento de crédito.

Las representaciones o agrupaciones, a tenor del artículo 26 mencionado, se comunicarán en carta dirigida a la Compañía o mediante otra forma escrita autorizada en Derecho.

Madrid, 18 de junio de 1971. — Por los liquidadores, José M. Contreras.

## BANCO DE VIZCAYA DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado distribuir a los señores accionistas un dividendo activo neto de TREINTA Y TRES PESETAS CON SETENTA Y CINCO CENTIMOS a cada una de las acciones números 1 al 5.274.745, actualmente en circulación, a cuenta de las utilidades del ejercicio en curso.

El pago del citado dividendo activo será efectuado a partir del día 1.º de julio próximo, tanto en las Oficinas Centrales como en las Sucursales de este Establecimiento, previa presentación de los correspondientes extractos de inscripción, debiendo atenderse los señores accionistas para su cobro a las disposiciones vigentes.

Bilbao, a 18 de junio de 1971. — El Secretario General, Isaac González de Echavarri.

### Sociedad Anónima Gros

#### DIVIDENDO EJERCICIO 1970

Se pagará a partir de esta fecha, contra entrega del cupón número 90. Deducidos ya los impuestos sobre rentas del capital, percibirán:

Pesetas 25,50 las acciones números 1 al 3.121.620.

Pesetas 19,125 las acciones números 3.121.621 al 3.745.944.

El pago se efectuará en Paseo de Gracia, número 56, todos los días laborables, excepto miércoles y sábados, de 9 a 12.

Barcelona, 21 de junio 1971.

### INMOBILIARIA ALCAZAR, S. A.

#### JUNTA GENERAL

##### Segunda convocatoria

Por no haberse solicitado suficiente número de tarjetas de asistencia para la Junta general, se hace saber a los señores accionistas, que dicha Junta se celebrará en segunda convocatoria, el sábado día 26, a las cuatro de la tarde, en el salón de actos de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana (plaza de San Martín, número 4), según se expresaba en la convocatoria anterior.

Madrid, 21 de junio de 1971. — El Consejo de Administración.

# SOLO FALTAN POR CONOCER LAS PELICULAS DE ESPAÑA Y LA URSS

Ayuntamiento de Madrid

# CONVENIO TAURINO HISPANO-PORTUGUES

HA COMENZADO A ESTUDIARSE  
EN MADRID

MADRID. (Pyresa.)—En el Sindicato Nacional del espectáculo se han reunido la Junta Nacional Sindical Taurina y una delegación portuguesa para estudiar el proyecto de un convenio taurino entre ambos países. La delegación portuguesa ofrecerá el texto del convenio a los organismos competentes de su país para su estudio.

## Semana Grande Donostiarra

SAN SEBASTIAN. (Pyresa.)—La temporada taurina donostiarra se amplía este año. Se iniciará el sábado 7 de agosto con una corrida de rejoneadores; habrá después corridas de toros durante la «Semana grande», del domingo 8 al domingo 15, y otras dos corridas los domingos 22 y 29, también de agosto. Precisamente esta última será la de Beneficencia, tradicional hasta hace unos años, pero que en los últimos no se había celebrado. Para esta corrida, la Empresa de la plaza de toros cedió, gratuitamente, su caso, y en el montaje intervendrán las sociedades populares donostiarra.

## Se recuperan, juntos, Bohórquez y su caballo «Mondeño»

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz). (Cifra.)—«Tanto yo como mi caballo «Mondeño» nos encontramos ya fuera de todo peligro. Los dos estamos en período de recuperación en mi finca «La Peña», donde nos hemos reencontrado después del serio percance», ha manifestado el rejoneador jerezano Fermín Bohórquez, conveciente de la gravísima cogida que sufrió en Madrid durante la Feria de San Isidro.

El rejoneador no sabe —por el momento atiende sólo a su curación completa— si volverá a actuar en los ruedos. «Me gustaría seguir haciéndolo —ha dicho— y probablemente lo haré, aunque sólo sea en festivales o corridas benéficas. Sin público, por supuesto que seguiré toreando».

El que no tiene ninguna posibilidad de volver a las plazas es el caballo «Mondeño», llamado así porque fue el diestro Juan García quien se lo regaló al rejoneador. El animal sufrió tres graves cornadas y no podrá volver a ser montado en los cosos taurinos. «Es una lástima —ha dicho Bohórquez—, porque es un animal muy noble y valiente, al que tengo una especialísima estima».

## Libro sobre los toros mimihuapan

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz). (Cifra.)—«Mimihuapan: odisea de ocho toros mejicanos» será el título de un libro que está preparando el escritor y fotógrafo norteamericano Robert Vayra sobre los ejemplares de la ganadería azteca que pastaron en tierras jerezanas durante un año, para ser finalmente lidiados, dando buen juego, en la plaza de toros de Madrid.

Vayra visitó en la finca «Los Albujeños» al agricultor y ex rejoneador Alvaro Domecq y Diez para cambiar impresiones con el acerca de la estancia de los toros en la hacienda, documentándose así para su relato.

Ha manifestado que el libro aparecerá dentro de un año. Primero en inglés y con destino preferentemente al público de Estados Unidos, después será traducido al español y otros idiomas.

## Barcelona: Tres corridas en junio

BARCELONA. (Cifra.)—Tres corridas de toros están anunciadas para celebrarse en la plaza Monumental los días 24, 27 y 29 del corriente mes de junio.

La primera, festividad de San Juan, se lidiarán reses de Bernardino Jiménez, por los diestros El Jerezano, Antonio Lomeín y Santiago López.

El domingo, día 27, alternarán Bernadó, Ruiz Martín, Pepe Luis Segura y Antonio Galán, que despacharán una corrida salmantina.

El martes, día 29, festividad de San Pedro, lidiarán una corrida de Teresa Osborne, de Salamanca, los diestros Fermín Murillo, Diego Puerta y Manuel Benítez «El Cordobés», que se presentará esta temporada en Barcelona.

## EL TORO

# LA TARDE DE LA PROVIDENCIA

Nunca como anteaer domingo recordé tanto una frase de Picasso, escrita al pie de uno de sus dibujos taurinos: «Los toros son ángeles que llevan cuernos». Para más detalle, el toro del dibujo se engalana con dos alas que le nacen del morrillo. Pues bien: ángeles con cuernos vinieron a ser los novillos de la ganadería de Sotillo Gutiérrez, cuyo hieiro es una cruz de Santiago, lo que quizá también contara a la hora de los perdones, dada la condición jubilar y compostelana del año que corre.

No de otra manera puede comprenderse que sólo uno de los tres espadas visitara la enfermería, y con lesiones de escasa consideración, porque los tres, desde sus respectivos toreros: absurdo, teatral y novedoso, el de Tóbal Vargas; zafio, imitativo e incongruente, el de Pablo Alonso «Arruza», y ahogado, torpe y codillero, el de Antonio Porras, hicieron todo lo posible para ser cogidos, sin que en los numerosos revolconos tuvieran los novillos culpabilidad voluntaria. ¿Qué iban a hacer los pobres si sus embestidas, generalmente cortas, cortisimas, quedadas, cuando no simples amagos, tenían enfrente a tres toreros de brazo inútil, que apenas si iniciaban los pases, dejándose a los novillos encima y con cogida cantada?

Destoreando así no cabe sino lamentar el desplafarro valeroso de los tres novillos, que multiplicaron, que provocaron mil y una ocasiones comprometidas, poniendo peligro donde no lo había y no dejando ver si sus enemigos lo llevaban verdaderamente por su cuenta.

De sustos no vean ustedes los que pasamos, los que nos dieron. En cambio, de pases no podemos reseñar ni uno sólo, cabal, rematado o torero. Afortunadamente, la Providencia hizo jornada intensiva y dio razón a la frase de Picasso.

El primer novillo tomó una vara larga y buena, de la que salió un tanto escamado y frenado, para distanciarse en otras dos citas de leve reunión; el segundo se encoló en un puyazo doble y se defendió, soso y vuelto, en un par de nuevas coincidencias; el tercero empujó, codicioso y cabeceante, en una y pasó con pobreza por la siguiente; el cuarto se quitó el palo en la primera y luego desarrolló una especie de codicia confusa y derrotada; el quinto empezó recargando bien

y terminó pasivo, distraído y reculando, aunque con recrecimientos que le llevaron a tomar triple castigo; y el sexto, entre sosón, encolado e indiferente, cumplió sus tres encuentros.

Para los toreros presentaron dificultades el primero, de arracadas bruscas y avisadas; el tercero, ligeramente buscaodr, y el quinto, que probaba un poco. Pero sus defectos, en vez de corregidos, fueron aumentados por la inoperancia de los espadas, con valor para estar en la cara de los toros, pero sin oficio, ni gracia, ni soltura, ni fundamento para ver lo que necesitan, y crear, engendrar los pases oportunos. Novilleros sin sitio, sin ideas propias, sin originalidad alguna —aunque Tóbal Vargas pretendiera serio al recibir al primero de rodillas, a porta gayola y con el capote de paseo como engaño—, bailaron al son que marcaron los novillos y se perdieron en intentos

lacios, deslucidos y aburridores. Novilleros sin porvenir, creemos que se les hace más favor con estas verdades que regalando fáciles halagos.

Por la cogida de Tóbal Vargas, sus compañeros hubieron de matar tres novillos cada uno, haciéndolo Pablo Alonso «Arruza» de dos pinchazos y una estocada delantera al primero; de una entera—que hizo guardia—, un pinchazo y otra entera, al segundo, y de una estocada y tres descabellos, al quinto. Y Antonio Porras, de una puñalada delantera, al tercero; de dos estocadas de las de guardia, un pinchazo y más de media, al cuarto, y de un pinchazo y una casi entera, al sexto.

El público, que ocupaba algo más de media plaza, protestó una vuelta al ruedo, con que se autopremió Pablo Alonso en el quinto, y aplaudió sin excesos la que diera Antonio Porras tras la muerte del último.

## La noche de Vista Alegre

Si de lo que se trataba era de matar más toros que nadie en menos tiempo, Palomo «Linares» ya tiene su «supermarca», pues con los siete de la noche —hubo uno de propina— sumó trece en un día, que ya es sumar y matar. Pero si además pretendía dar la medida de un torero largo, lidiador, variado y poderoso no puede decirse que lo lograra, aunque, como por la tarde, enriqueciera su colección de trofeos con seis orejas y dos rabos más, premios concedidos por un presidente que en la Monumental de las Ventas —donde también ejerce su alta misión— quizá no hubiera temolado el pañuelito de los triunfos ni una sola vez. Pero es tanta, tantísima, la diferencia entre y otra plazas, que en la de Vista Alegre se conceden orejas incluso antes de que empiece a pedirlas el público y hasta de que acabe de doblar el toro, mientras que en la de las Ventas hay tardes en que los usas llegan a oponerse a esa evidencia multitudinaria por la que se rige la concesión del primer apéndice, sólo la del primero.

Por eso, la hazaña de Palomo «Linares» en Vista Alegre no tiene mayor mérito que el de la resistencia física del joven, pero veterano torero, que seguramente habría obtenido más fama y provecho si sus mentores le hubieran firmado dos corridas nor-

males en la pasada feria de San Isidro. Porque un torero que quiere ser máxima figura debe acreditarse en calidad y no en esfuerzos espectaculares de dimensión atlética más que torera. No sabemos el dinero que Palomo rechazó a la Empresa de Madrid; pero a la vista del despliegue publicitario para anunciar las corridas de Vista Alegre —cierto que tuvo en contra el tiempo— y las no buenas entradas que registraron ambos festejos —tampoco en el nocturno se superaron los tres cuartos de plaza— no es aventurado suponer que el beneficio económico se quedó por bajo del que pudo obtener por sus actuaciones en la Monumental.

Cortísimo con el capote y casi nulo como lidiador, dejó casi todos los primeros tercios en manos de sus subalternos para luego desenvolverse rutinariamente, y pronto a las concesiones efecistas, con la muleta. Insulso y monótono con el primero, que, o recubría o topaba, y terminó entablado; impotente, sin ideas ni recursos, ante la mansedumbre del segundo, que unas veces le atosigaba y otras le desprecaba; aprovechón y cuentista, con el pronto y alegre tercero; algo más centrado, aunque teatral y novilleril, con el flojito y noble cuarto; alifanador y precavido, con el cabezoncete y derrotón quinto; desconcertado ante el ga-

zapeo del sexto, y torerito en el muleteo al buen séptimo; sólo en éste consiguió una faenita decorosa, sirviéndose de las querencias del toro, que embestía bien e inocentemente. Poco, muy poco, para el empeño y las presunciones. Y hubiera sido menos, mucho menos, sin ese ambiente de nocturnidad que minimizó el conjunto del festejo.

El primer toro (503 kilos), de don Juan Pedro Domecq, recargó en una vara mal resuelta y se dejó vencer por el caballo en la siguiente; el segundo (508), de Atanasio Fernández, se soltó de dos, sin recibir castigo más que en una; el tercero (495), de Juan María Pérez Tabernero, peleó a la defensiva en un par de encuentros; el cuarto (465), de Pérez Angoso, mostró codicia y flojeó de mano en una cita; el quinto (468), de Núñez Hermanos, cumplió bien en dos puyazos, aunque cabeceara y se encogiera un poco al final; el sexto (461), de Román Sorando, derribó una vez y se dejó pegar, sin más, en una vara de buen picador, y el séptimo (471), de Núñez Hermanos, huyó de un caballo, se escupió de otro y hasta la tercera no se sujetó un poquito. De presencia más bien terciada y de respeto más bien corto, no justificaron su selección.

En el uso de las espadas, Palomo «Linares» mató al primero de dos pinchazos y una entera; al segundo, de un pinchazo y una estocada en el rincón; al tercero, de una entera baja y atravesada; al cuarto, como al segundo; al quinto, de dos pinchazos y tres cuartos de acero; también en el rincón; al sexto, de más de media, delantera y caída y un descabello, y al séptimo; de una pinchadura y una entera, ambas en la suerte de recibir, y con cogida aparatosa, pero sin consecuencias, en la estocada.

Los premios fueron: dos orejas y rabo, con muchas protestas, en el tercero; dos orejas, eléctricas y sorprendentes, en el cuarto, y dos orejas y rabo, en el séptimo.

En la lidia, en la brega, se distinguieron muy y especialmente Enrique Bernedo «Bojilla» —sensacional en el último de los de por la tarde—, Juan Antonio Romero y Emilio Saugar «Pirri», sin que, por lo general, desmerecieran sus compañeros de tan larga jornada.

José Antonio MEDRANO

# CARTELERIA

**CLAVE DE ESTRENOS**  
GP.: Para Gran Público.  
PC.: Para Cinefilos.  
+ : Calificación artística.  
\* : Calificación comercial.  
18 : Para mayores dieciocho años.  
14 : Para mayores catorce años.  
Tol.: Para todos los públicos.  
SC.: Sin Calificar.

## ESTRENOS

**AEROPUERTO (Airport).**—Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Jacqueline Bisset, George Kennedy, Helen Hayes, Van Heflin y Maureen Stapleton. Dramático-suspense. Color. GP. Calificación: \*\*\* (18.) (GRAN VIA.)

**ANONIMO VENEZOLANO.**—Dir.: Enrico Maria Salerno. Int.: Florinda Bolkan y Tony Musante. Drama sentimental. GP. Calificación: \*\*\* (18.) (CALLAO y RICHMOND.)

**CANCION DE NORUEGA.**—Dir.: Andrew L. Stone. Int.: Torvald Maurstad y Florence Henderson. Musical. Color. GP. Calificación: \* (Tol.) (URQUIJO.)

**CINA E VICINA (China es a cerca).**—Dir.: Marco Bellocchio. Int.: Glauco Mauri, Elda Tattoli y Paolo Graziosi. Versión original subtitulada en español. Sátira política. GP. PC. Calificación: ++, \*\*\* (GAYARRE e INFANTAS.)

**COMO CASARSE EN 7 DIAS.**—Dir.: Fernando Fernán-Gómez. Int.: Gracita Morales, José Sazatornui «Saza», Rosanna Yanni, Antonio Ozores, José Sistián, Tina Sainz y Manolo Gómez Bur. (18.) Color. Comedia. GP. Calificación: \* (ROXY B, LOPE DE VEGA, ALCALA-PALACE, EL ESPANOLETO.)

**CROMWELL.**—Dir.: Ken Hughes. Int.: Richard Harris y Alec Guinness. Histórica. Color. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\* (14.) (PALAFU.)

**EL CRISTO DEL OCEANO.**—Dir.: Ramón Fernández. Int.: Nino del Arco, Paolo Gozzino, Pi-

lar Velázquez, Leonard Mann y José Suarez. Religiosa. Color. GP. Calificación: \* (VERGARA.)

**EL HOMBRE ORQUESTA.**—Dir.: Serge Korbert. Int.: Louis de Funés y Olivier de Funés. Color. (14.) Comedia musical. GP. Calificación: \* (BULEVAR y MOLA.)

**EL INDIO ALTIVO.**—Dir.: Carol Reed. Interpret.: Anthony Quinn. Color. (18.) Drama sociológico. GP y PC. Calificación: + \*\*\* (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO y VICTORIA.)

**EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL.**—Dir.: Dario Argento. Int.: Tony Musante, Enrico Maria Salerno. Color. (18.) Intriga política. GP. Calificación: \*\*\* (CONDEDUQUE.)

**EN NOMBRE DE LA LEY (Lawman).**—Director: Michael Winner. Int.: Burt Lancaster, Robert Ryan y Lee J. Cobb. Color. (18.) Western. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\* (PALACIO DE LA PRENSA, BILBAO, VELAZQUEZ, REGIO, LICEO, GARDEN y PROGRESO.)

**ET DIEU CREA LA FEMME (Y Dios creó la mujer).**—Dir.: Roger Vadim. Int.: Brigitte Bardot, Curd Jürgens, Jean-Louis Trintignant y Christian Marquand. Versión original, subtitulada en español. Dramática. Color. GP. Calificación: \*\*\* (18.) (POMPEYA.)

**GENERACION REBELDE.**—Dir.: George Schaefer. Int.: David Janssen, Kim Darby, Carl Reiner, Peter Duel y Andrew Prince. (18.) (RIALTO y FANTASIO.)

**L'AMOUR C'EST GAL, L'AMOUR C'EST TRISTE (Amor alegre, amor triste).**—Dir.: Jean Daniel Pollet. Int.: Bernadette Lafont, Claude Melki, Chantal Goya y Jean-Pierre Marielle. Color. Versión original subtitulada en español. Comedia. GP. Calificación: \*\*\* (PALACE.)

**LA BALADA DE CABLE HOGUE.**—Dir.: Sam Peckinpah. Int.: Jason Robards, Stella Stevens y David Warner. Color (18.) Western.

GP y PC. Calificación: ++, \*\*\* (AVENIDA.)

**LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE.**—Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. Color. Todd-AO. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\* (15.) (PAZ.)

**LA NOCHE DE WALPURGIS.**—Dir.: León Klimovsky. Int.: Paul Naschy, Coby Fuchs, Bárbara Capell y Patty Shepard. Terror. Color. GP. Calificación: \*\*\* (18.) (FUENCARRAL.)

**LAS HORAS DEL AMOR (Le ore dell'amore).**—Dir.: Luciano Salce. Int.: Ugo Tognazzi, Emanuela Riva y Bárbara Steele. PC. (18.) (GALILEO y FALLA.)

**LOCOS.**—Dir.: Tom Gries. Int.: Katherine Ross y Jason Robards. Color. (18.) Comedia dramática. GP. Calificación: \* (COLISEUM.)

**LOLITA.**—Dir.: Stanley Kubrick. Int.: Sue Lyon, James Mason, Shelley Winters y Peter Sellers. (18.) Drama psicológico. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\* (ALEXANDRIA.)

**LOS COMPANEROS.**—Dir.: Sergio Corbucci. Int.: Fernando Rey. Color. Western-spaghetti. GP. Calificación: \*\*\* (REAL CINEMA.)

**LOS VIOLENTOS DE KELLY.**—Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Clint Eastwood, Telly Savalas, Don Rickles, Carroll O'Connor y Donald Sutherland. Comedia bélica. Color. GP. Calificación: \*\*\* (14.) (PROYECCIONES.)

**MARINEROS SIN BRUJULA.**—Dir.: Walt Disney. Int.: Robert Morse, Stefanie Powers y Phil Silvers. Color. Tol. PC. (IMPERIAL y BENALIURE.)

**MORIR DE AMOR.**—Dir.: André Cayatte. Int.: Annie Girardot y Bruno Pradal. Color. (18.) Drama sentimental. GP. Calificación: \*\*\* (AMAYA.)

**PANICO.**—Dir.: Sergio Gobbi. Int.: Virna Lisi, Charles Aznavour, Robert Hossein y Genevieve Thénier. Color. (18.) Policiaca. GP. Calificación: \*\*\* (CANCELLER, INFANTE, JUAN DE AUSTRIA.)

**PATTON.**—Dir.: Franklin J. Schaffner. Interpret.: George C. Scott y Karl Malden. Biografía

bélica. Color. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\* (14.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

**¿QUIEN?—Dir.: Leonard Keigel. Int.: Romy Schneider y Maurice Ronet. Color. (18.) Policiaca. GP. Calificación: \* (CANDLEEAS, CARLTON, LUCHANA, TORRE DE MADRID.)**

**IO SE OR NOT IO SE (Ser o no ser).**—Dir.: Ernst Lubitsch. Int.: Jack Benny, Robert Stack, Félix Bressart y Carole Lombard. Sátira política. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\* (14.) (BELLAS ARTES.)

**UN CEREBRO MILLONARIO.**—Int.: Peter Ustinov, Maggie Smith y Karl Malden. Color. (14.) Comedia. GP. Calificación: \*\*\* (ALVI.)

**20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO.**—Dir.: Kimio Yabuki. Color. Tol. PC. (TIVOLI.)

## REPOSICIONES

**CON LA MUERTE EN LOS TALONES.**—Director: Alfred Hitchcock. Int.: Cary Grant, Eva-Marie Saint y James Mason. Color. (14.) Suspense. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\* (CAPITOL, SALAMANCA, ARGUELLES y MONUMENTAL.)

**FORTUNATA Y JACINTA.**—Dir.: Angelino Fons. Int.: Emma Penella. Color. Dramática. GP y PC. Calificación: +, \*\*\* (REX.)

**LES BELLES DE NUIT (Las bellas de noche).**—Dir.: René Clair. Int.: Martine Carol, Lina Lollobrigida, Gerard Philipe y Magali Veuveuil. Versión original subtitulada en español. Comedia. GP y PC. Calificación: +, \*\*\* (ROSALES.)

**LOS TRES MOSQUETEROS.**—Dir.: George Sidney. Int.: Gene Kelly, Lana Turner y June Allyson. Color. (14.) Aventuras. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\* (ALBENZ.)

**OLIVER.**—Dir.: Carol Reed. Int.: Ron Moody, Oliver Reed y Shani Wallis. Musical. Color. GP y PC. (Tol.) Calificación: ++, \*\*\* (BARCELO.)

**FRISTANA.**—Dir.: Luis Buñuel. Int.: Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\* (18.) (PENALVER.)

**YELLOW SUBMARINE.**—Plastic One Band, Bee Gees, Chamber Brothers, Tony Joe White, Rolling Stones y Jimmy Hendrix. (Color.) (Tol.) PC. (CINESTUDIO CALIFORNIA.)

# MUSICA

## TEATRO DE LA ZARZUELA

Próximos días 24 y 26 de junio, a las 21.30 horas, undécima sesión de abono: «Maruxa» (de Vives). Con Angeles Chamorro, Maria Orán, Ramón Solá, Angeles Zanetti, José María Carreras y Esteban Astarloa. (Director de escena: Joaquín Deus.) (Director de orquesta: Enrique García Asensio.) Orquesta Sinfónica de Madrid. Coro: Grupo de alumnos de la Escuela Oficial de Canto. (Se ruega etiqueta o traje oscuro.) (Precios bonificados para la segunda representación, presentando carné de estudiante o sindical.)

# TEATROS

**ALCAZAR.** — (Telf. 2212252.) 7 y 11: Los fabulosos Tip y Coll, con Mari Begoña y gran compañía, en «Qué bello es ser tonfo» (de Manuel Ruiz Castillo). (Dirección: Ramón Ballesteros.) (No deja para mañana lo que puedes reír hoy.) (Mayores dieciocho años.)

**ALFIL.** — (Pez, 10. Telf. 2318152.) Elena de las Mentiras (de Alfonso Paso). Elisa Ramírez, Armando Calvo, Valeriano Andrés, Luis Gaspar, Paloma Paso Jardiel, Pedro Román. Funciones: 7 y 11. (Lunes, no hay función por descanso compañía.) (Lunes 28, funciones 7 y 11.) (Dos últimas semanas.)

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) Compañía titular. (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Juegos de medianoche (de Santiago Moncada). Con Angel Pizarro, Ana María Vidal, Manuel Torremocha, Alvaro Portes. (Audaz, divertida, inteligente!) (El éxito fue grande y los aplausos entusiastas.) García Espina, «Hoja del Lunes».)

**CAFE - TEATRO CANOTIER.** — (Tetuán, 27. Plaza del Carmen. Telf. 2315086.) 11.30 y 1.30: El mayor éxito cómico del Café-Teatro, la farsa Judit y Holofemes en rojo y verde (de Kalkatres). Interpretes: Carmen Robles, Mario Abad y Javier de Campos. ¡¡¡Hacia las 300 representaciones!!!

**CALDERON.** — 7, 10.45: Compañía revistas Andrés Pajares, con Manolo Codeso, en el fastuoso espectáculo ¡Qué majas son! La escultural supervedette Ma-

ry D'Arcos, «ballet» internacional The New High Society y la colaboración de la vedette Milagros Ponty. ¡Divertida! ¡Espectacular! ¡Últimas semanas!

**CLUB.** — (2220417.) (Refrigerado.) (Séptimo mes de éxito.) (Hoy, no hay funciones por descanso compañía.) Mañana, 7, 11: Compañía Paco Morán, con Marisol Ayuso. El apagón (Black Comedy). ¡Arrolladoramente cómica! (Hacia las 500 representaciones.) ¡(Dos últimas semanas!)

**COMEDIA.** — 7 y 11: Tiempo de 88 (de Juan Antonio Castro). («Dará mucho que hablar y se presará a polémicas; eso es bueno», Elías Gómez Picazo, «Madrugada».)

**ESPAÑOL.** — (Plaza Santa Ana. Telf. 2212247.) Horarios: Lunes, descanso compañía. Miércoles y domingos, 7.30 tarde. Martes, jueves, viernes, sábados y vísperas festivos, 7.30 tarde y 11 noche. Compañía nacional. (Director: González Vergel.) Guillermo Marín, en Proceso de un régimen (de Luis Emilio Calvo Sotelo). (Premio Lope de Vega 1970.) Con José Luis Pellicena, Cándida Losada, Estanis González, Andrés Magdaleno, Antonio Medina, Enrique Cerro, Carmen Rossi, Dionisio Salamanca, Roberto Martín y les de «Diego» y «Isabel». (Lola Sonsoles Benedicto en los papeles de Cardona, actriz invitada.) (Dirección: José María Lopera.) (Nueve últimos días.)

**FIGARO.** — (Telf. 2391645.) 7 tarde y 11 noche: Salsa picante. (Por orden de intervención.) Luis Prendes, Elvira Quintillá, Luis Morris, Amparo Baró y Manuel Galiana. (Dirección: Ricardo Lucía.)

**GOYA.** — (Telf. 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Alonso Millán). (Décimo mes de éxito.) (Se despacha con cinco días.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) Compañía titular. (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Exito extraordinario, Don José, Pepe y Pepito. (Premio Nacional de Teatro.) (De Juan Ignacio Luca de Tena.) (Magistral interpretación!) (Interesa, conmueve, divierte.) Alfredo Marquerie, «Pueblo».)

**LARA.** — (2211631.) 7 y 11: Cancionera (de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero). Por Rocio Jurado. En la función de tarde, a continuación de Cancionera, el apropiado, de Juan Ignacio Luca de Tena, Malvaloca y Con-

solación. Interpretado por Milagros Leal y Amparo Martí. (Día 30, último día, por fin de temporada.)

**LATINA.** — (Refrigerado.) (2652835.) 7 y 10.45: Revistas Colada. Clamoroso éxito cómico. Me sobra un marido. Addy Ventura, Rubén García, Mercedes Llofriu, Francisco Ruiz, Luis Calderón, «ballet» Majestic y las alegres cnicas de Colada.

**MARAVILLAS.** — (Refrigerado.) 7 y 11: Compañía Ceclio de Valcárcel. Un sereno debajo de la cama (de Valserra, sobre obra de Muñoz Seca-Pérez Fernández). ¡El escandaloso éxito cómico de Madrid!

**MARIA GUERRERO.** — (Teatro Nacional de Cámara y Ensayo.) (Director: Mario Antón.) Hoy, 11 noche, estreno de la obra original de Juan Antonio Castro, Ejercicios en la noche. Con Javier Loyola, Fernando Cebrán, Luis Lasala, Maite Brik, Rocco Petrucci, Ethel Amat, Pedro del Río, Damián Velasco, Julia Montero, Luis G. Páramo, Enriqueta Lainez y resto de la compañía. (Música: Pedro Luis Domingo.) (Escenografía y figurines: Javier Artiniano.) (Dirección: Carmelo Romero.)

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) ¡Noveno mes de éxito! Hoy martes, función única 7 tarde: Elena María Tejedor, Francisco Valladares (actriz invitada: Milagros Leal), en Las mariposas son libres (de Leonard Gershe). Con Manuel García. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.) (Noche, no hay función por descanso compañía.) (Más de 500 representaciones.)

**PARQUE DE ATRACCIONES.** — 8 tarde: Adriánega, «ballet» Montemar y orquesta Juan Cano, presentados por Torrebruno.

**PATIO DE REYES.** — (Lagasca, 103.) Pepe, no te vayas a Sodomía. (La opereta cómica que le hará reír, cantar y algo más, con los famosos de la radio.) Regina de Julián, Antonio Pérez Bayod, Pedro Civera y Julia Tejera, Lola Tejera y Jesús G. Manzanales. (Dirección: Justo Pastor.) Funciones a las 12.30 y 3. Después, baile hasta la madrugada.

**VALLE-INCLAN.** — (Torre de Madrid.) 7, 11: Compañía Carlos Llopis, en Julieta tiene un deslíz (de Julio Mathias). Con Carlos Casaravilla, María Isbert, Raúl Sender, Carmen G. Maur y Gloria Osuna.

**REINA VICTORIA.** — 7, 10.45: Casen presenta la revista musical de gran espectáculo ¡Viva el amor! (Libro, cantables de Casen.) (Música de Ramón Vives y coreografía de Gisa Geert.) Con la estrena sudamericana Vera Sanders, la vedette española Lidia Morena y el sensacional «ballet» inglés Jacqueline Dancors. (Dirección: Cassen.) «Lo que debe ser una auténtica revista.»

**ZARZUELA.** — (2214341.) Próximos días 24 y 26 de junio, a las 21.30 horas, undécima sesión de abono: «Maruxa» (de Vives). Con Angeles Chamorro, Maria Orán, Ramón Solá, Angeles Zanetti, José María Carreras y Esteban Astarloa. (Director de escena: Joaquín Deus.) (Director de orquesta: Enrique García Asensio.) Orquesta Sinfónica de Madrid. Coro: Grupo de alumnos de la Escuela Oficial de Canto. (Se ruega etiqueta o traje oscuro.) (Precios bonificados para la segunda representación, presentando carné de estudiante o sindical.)

# CINES

**ALBENIZ.** — Los tres mosqueteros. **ALCALA-PALACE.** — Como casarse en siete días. **ALVI.** — Un cerebro millonario. **AMAYA.** — Morir de amor. **APOLLO.** — Abajo espera la muerte y las siete vidas del gato. **ARAGON.** — El terror y la guerra de la muerte. **ARGUELLES.** — Continúa, 5: Con la muerte en los talones. (Gary Grant, Eva Marie Saint, James Mason.) (Catorce años.) **AVENIDA.** — (2217571.) 4.30, 7, 10.45: La balada de Cable Hogue. (Jason Robards, Stella Stevens.) (Director, Sam Peckinpah.) (Color.) (El filme que convierte a Sam Peckinpah en el legítimo sucesor de John Ford.) Segunda semana.

**AZUL.** — La mujer infiel y Dos hombres y un destino. **BAHIA.** — El valle de las muñecas y las siete vidas del gato. **BARCELONA.** — Continúa, 4.30: Oliver. (70 mm.) (Tolerada.) **BECERRA.** — Los largos días de la venganza y La muerte llama a la puerta. **BEQUER.** — El zarzal y Las siete vidas del gato. **BENLUIRE.** — Continúa, 5: Marinos sin brújula. (Walt Disney.) (Technicolor.) (Tolerada.)

**BILBAO.** — En nombre de la ley. **BRISTOL.** — Dominique y La guerra de Murphy. **BULEVAR.** — El hombre orquesta. **CALLAO.** — (70 mm.) 7, 10.45: Anónimo veneciano. (Florinda Bolkan, Tony Musante.) Duodécima semana.

**CANCILLER.** — Pánico. **CANDILEJAS.** — Canción de Noruega. **CAPITOL.** — 7, 10.45: Con la muerte en los talones. (Gary Grant, Eva Marie Saint, James Mason.) (Catorce años.) **CARLOS III.** — El indio activo. **CARLSON.** — Canción de Noruega.

**CARETAS.** — 10: Las panteras se comen a los ricos y Misión en Hong-Kong. (Mayores dieciocho años.)

**CARTAGO.** — Continúa, 5: Camas separadas y El dinero tiene miedo. **CERVANTES.** — Ponny Expres y El pequeño salvaje. **CIUDAD LINEAL.** — Una vez al año ser hippy, no hace daño y El último valle. **COIMBRA.** — Pistolas para Thimoty y Carnaval de ladrones.

**COLISEUM.** — 7, 10.45: Locos (Fools). (Katherine Ross, Jason Robards.) (Color.) (Maravillosa!) **CONCEPCION.** — Pistolas para Thimoty y Carnaval de ladrones. **CONDE DUQUE.** — El pájaro de plumas de cristal. **CONSULADO.** — El indio activo. **COPACABANA.** — Pistolas para Thimoty y Carnaval de ladrones. **CHUECA.** — La borrasca y Raza de violencia. **EL ESPAÑOLETO.** — Como casarse en siete días. **EMPERADOR.** — Oeste loco y Cuando ruga la marabunta. **ESPRONCEDA.** — El rapto de las sabinas y El último valle. **EUROPA.** — Pistolas para Thimoty y Carnaval de ladrones. **FANTASIO.** — Generación rebelde. **FATIMA.** — Un chalado en órbita y El sobre verde. **FELIPE II.** — 99 mujeres y ¿Qué tal, Pusi?

**FLORIDA.** — La otra cara del gangster de las masas. **FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 2451495.) Continúa, 5: Motín y La sombra del zar amarillo. (Color.) (Dieciocho años.)

**GARDEN.** — En nombre de la ley. **GRANADA.** — La condesa de Hong-Kong y Yo soy la Revolución. **GRAN VIA.** — Aeropuerto. **IDEAL.** — En un lugar de La Manga y Orfeo Negro. **IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y Marinos sin brújula. (Walt Disney.) (Tolerada.)

**IMPERIO.** — Elisabet y La última aventura. **INFANTE.** — Pánico. **JORGE JUAN.** — El sobre verde. **JUAN DE AUSTRIA.** — Pánico. **KURSAL.** — Clint, el solitario de Nevada y La guerra de Murphy. **LIDO.** — En un lugar de La Manga y Orfeo Negro. **LISBOA.** — Cuánto cuesta morir y La guerra de Murphy. **LUCHANA.** — ¿Quién? **LUX.** — El vengador del Sur y Quiémda.

**MADRID.** — Continúa, 10 mañana. Estreno en doble programa: Gran golpe en Niza. (Todo estaba previsto, pero, ¡oh!, intervino mi mujer.) Y Los profesionales. (Auténticos especialistas de la muerte a precio fijo.) (Burt Lancaster, Claudia Cardinale, Jack Palance, Lee Marvin.) (Ambas color.) (Dieciocho años.)

**MARVIL.** — Pistolas para Thimoty y Carnaval de ladrones. **METROPOLITANO.** — Atraco a la iglesia y El sobre verde. **MOLA.** — El hombre orquesta.

**MONACO.** — A no! piace freddo y Sospecha. **MONTECARLO.** — Maldonne y Quemada. **MONTERA.** — El último valle. **MONUMENTAL.** — Continúa, 5: Con la muerte en los talones. (Gary Grant, Eva Marie Saint, James Mason.) (Catorce años.) **MORASOL.** — Yo soy la Revolución y Las siete vidas del gato. **MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Siete espías en la trampa y Días de angustia. **MURILLO.** — Continúa, 5: Marinos sin brújula. (Walt Disney.) (Technicolor.) (Tolerada.)

**NARVAEZ.** — El gran robo y Quemada. **NIZA.** — El ladrón rebelde y El sobre verde. **ODEON.** — La gran matanza siux y La guerra de Murphy. **ODEON.** — La gran matanza siux y La guerra de Murphy. **ORAA.** — Los amores de lady Hamilton e Irma la dulce. **PALACIO DE LA MUSICA.** — 6.30, 10.15: Patton. (70 mm.) (Color de Luxe.) (Catorce años.) (Pases película: 6.55 y 10.45. (Venta localidades anticipada.) **PALAFOX.** — Cromwell.

**PARQUE DE ATRACCIONES.** — 9.30 noche: Veinte docenas de hijos. (Tolerada.) **PAVON.** — Costa de diamantes y El sobre verde. **PAZ-TODD-DO.** — 6.45, 10.45: La leyenda de la ciudad sin nombre. (70 mm.) (Technicolor.) (Panavisión.) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg.) Octavo mes. **PLEYEL.** — El hueso y El valle del fugitivo. **POSTAS.** — Cometieron dos errores y Las siete vidas del gato. **PRINCESA.** — El indio activo. **PROGRESO.** — En nombre de la ley. **PRINCIPIO PIO.** — 3.30: Otley y El honor de Frankenstein. (Mayores dieciocho años.) **REAL CINEMA.** — Los compañeros. **REGIO.** — En nombre de la ley. **RIALTO.** — 7, 10.45: Generación rebelde. (David Janssen.) (Color.) (Mayores dieciocho años.)

**RICHMOND.** — Anónimo veneciano. **RIO.** — Cometieron dos errores y Las siete vidas del gato. **RIVERA.** — Atrapados y Verano 70. **ROXY.** — «A» — El indio activo. **ROXY.** — «B» — Como casarse en siete días. **SAINZ DE BARANDA.** — La heredera de Singapur y Yo soy la Revolución. **SALAMANCA.** — Con la muerte en los talones. **SAN CARLOS.** — Continúa, 4 tarde: Sólo se vive dos veces y Dulce noviembre. (Ambas color.) (Cinemascope.) (Dieciocho años.)

**SAN REMO.** — Misión suicida y Mi cerebro es electrónico. **SOL.** — 10 mañana: Adán también tenía su manzana y Motín. **TIVOLI.** — Veinte mil leguas de viaje submarino. **UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa, 5: Orfeo negro. (Color.) **URQUIJO.** — Canción de Noruega.

**VALLEHERMOSO.** — La casa embrujada y El último valle. **VELAZQUEZ.** — En nombre de la ley. **VERGARA.** — Batalla más allá de las estrellas y La guerra de Murphy. **VICTORIA.** — El indio activo.

# SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.** — Lolita. **BELLAS ARTES.** — (Marqués de Casa Riera, 4. Telf. 2225062.) Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: To be or not to be (de George Bernard Shaw) (de Ernest Lubitsch) y 11.10. Y el corto The rodger. Con Buster Keaton. (Mayores catorce años.)

**CINE-STUDIO CALIFORNIA.** — (2440058.) Continúa, 5: Presenta a Plastic Ono Band, Bee Gees, Chamber Brothers, Tony Joe White, Rolling Stones, Jimmi Hendrix y Yellow submarine. (Tolerado.) **GALLIE.** — Las horas del amor. **GAYARRE.** — Continúa, 5 a 9.30. Numeradas, 10.30: Cinesa y Bellocchio. **INFANTAS.** — Continúa, 5 a 10. Numeradas, 10.30: Cinesa y Bellocchio. **PALACE.** — Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: L'amour c'est gai l'amour c'est triste (de Pollet). Con Bernardette Lafont. **PENALVER.** — Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Tristana (de Buñuel). Con Catherine Deneuve y Fernando Rey. **POMPEYA.** — Continúa, 11.15 a 10. Numeradas, 7 y 10.45: El Diel... crea la femme (de Roger Vadim). Con Brigitte Bardot.

**REX.** — (2471237.) Continúa, 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10.45 noche: Fortunata y Jacinta. **ROSALES.** — Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Belles de nuit (de René Clair). Con G. Lollobrigida.

**PARQUE DE ATRACCIONES.** — Hoy, abierto de 12 a 1 madrugada. Información: 4638433.

**SALAS DE FIESTAS**

**VERBENA** (Parque de Atracciones). — 10.30 noche: Adriánega, «ballet» Montemar y orquesta Jani Rigo, presentados por Torrebruno.

**SALAS DE JUVENTUD**

**GUATEQUE** (Parque de Atracciones). — Festivos, a las 5.30: Grandes orquestas.

**PARQUE DE ATRACCIONES**

**PARQUE DE ATRACCIONES.** — Hoy, abierto de 12 a 1 madrugada. Información: 4638433.

**SALAS DE FIESTAS**

**VERBENA** (Parque de Atracciones). — 10.30 noche: Adriánega, «ballet» Montemar y orquesta Jani Rigo, presentados por Torrebruno.

**SALAS DE JUVENTUD**

**GUATEQUE** (Parque de Atracciones). — Festivos, a las 5.30: Grandes orquestas.

# PROGRAMAS DE TV

## MARTES 22 DE JUNIO

### PRIMERA CADENA

#### SOBREMESA

1.45 CARTA DE AJUSTE. Final de este programa, que se celebrará en el Palacio de Congresos y Exposiciones, con la asistencia de los doce premiados individuales del concurso y los doce teleclubes también premiados. En esta final se hará entrega de los premios respectivos y habrá un fin de fiesta a cargo de un grupo de baile. Se cerrará el acto en la Feria del Campo, con una exhibición de maquinaria agrícola y comida de hermandad. 2.00 Apertura y presentación. 2.02 SOBRE LA MARCHA. «En este país» y «Contra reloj», con el espacio intermedio: «Revista de toros». 3.00 NOTICIAS A LAS TRES. 3.25 BUENAS TARDES. Incluye hoy el telefilme de serie LA TRIBU DE LOS BRADY: «Un día de campo». Los Brady van a pasar un día de campo. Preparativos de los niños y niñas con motivo de la excursión. 5.00 Despedida y cierre.

### TARDE

6.45 CARTA DE AJUSTE. Seis poemas líricos de Juana Ibarbourou. 7.00 Apertura y presentación. 7.02 CON VOSOTROS. Presentación, concurso y comentarios sobre el libro: «LA HORMIGUITA VIAJERA DE CONSTANTINE» de Vigil. SERVICIO SECRETO: «La cura». La investigación del vicario Unwin en un sanatorio, para descubrir un caso que tiene implicaciones en una carrera automovilística. RETABLO TV. Presenta hoy un teatro escrito, interpretado y montado por los jóvenes.

### NOCHE

8.00 NOVELA (capítulo II). «El primer amor de Desiré». Autor: Pedro Gil Parada. 8.30 HISTORIAS DE PEPE.

### SEGUNDA CADENA

8.00 CARTA DE AJUSTE. 8.30 HUCKLEBERRY HOUND: «Cuervos revoltosos». 9.00 LUCES EN LA NOCHE. CHE. Los Ochenta Centavos. 9.30 TELEDIARIO 2. 9.55 EL MUNDO DEL DEPORTE. 11.20 SOSPECHA. «Laberinto Mortal», de Margaret Laighton. Intervienen: Nuria Torray, Antonio Casas, Juan Diego, Juan Velilla, Antonio Fernández y Juan Largo. George Harris resulta absuelto de la acusación de asesinato que pesa sobre él. Dispuesto a iniciar una nueva vida, contrae matrimonio con su joven sobrina. Pero la feliz existencia que ambos parecían prometerse, no tarda en verse complicada por la intervención de una tercera persona. 0.15 Última imagen.

# DIPUTACION PROVINCIAL DE GERONA

## ANUNCIO

El «Boletín Oficial del Estado» número 141, del día 14 de junio actual, publica el anuncio de subasta para la ejecución de obras de ampliación y reforma del viejo Pabellón de Hombres Crónicos, y construcción Vivienda para Médicos de Guardia en el Hospital Psiquiátrico de Salt por un total de 7.202.915 pesetas.

Las proposiciones podrán presentarse en la Sección de Fomento de la Diputación, de 10 a 13 horas, hasta el día 25 de junio actual, fecha en que termina el plazo de su admisión.

Los pliegos de condiciones y proyecto correspondientes están de manifiesto en la citada dependencia, donde podrán examinarse hasta finalizar dicho plazo.

Gerona, a 16 de junio de 1971.—El Presidente (firma ilegible).

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

## TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILER DE AUTOS

AUTOS Menorca. Seat-Dodge. Menorca, 37. 2745631.

### ALQUILER LOCALES

EN Promoción «Príncipe de Vergara», locales comerciales para alquiler, con sótano y entreplanta, de 130 a 300 m<sup>2</sup>. Magníficas condiciones. Informes en la misma Promoción. General Mola, 66; teléfono 2750372. Incluso sábados y festivos mañana.

### CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández, Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 263446. (75.) «CLINICA Fuencarral». Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88. (40.)

### DEMANDAS

GANE dinero, de 10.800 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Compra producción a alto precio. Escribir a Cultivos Alba, calle Enamorados, 23. (Barcelona) (13).

### HIPOTECAS

HIPOTECAS rápidas a 12%. Gadea, Padilla, 61. HIPOTECAS rapidísimas a 12%. Primeras, segundas, garantizadas. Franco, Bravo Murillo, 2248558. HIPOTECAS 24 horas. Exclusiva Marino. Fuencarral, 23. Padilla, 58. HIPOTECAS 24 horas. Exclusiva Marino. Marqués Urquijo, 10. COMPRAMOS letras procedentes de ventas de pisos. Exclusivas Marino. Mar-

qués Urquijo, 10. Fuencarral, 23.

### MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 26 (Tiro Molino). Venta, alquiler. Facilidades. 2274567.

### PATENTES

Ofrecese licencia explotación patentes: 134.651: Conjunto placas diccionario. 266.728: Mejoras introducidas fabricación tejidos punto. 224.103: Adición patente 198.750. 198.750: Dispositivo protección contaminación alienígena, personas colocadas de tras ventanilla, elemento similar. 344.898: Procedimiento preparación artículos abrasivos aglutinados. 344.697: Perfeccionamientos construcción pulverizadores bomba aire. 329.323: Procedimiento obtención costuras fabricación recipientes. 296.999: Perfeccionamientos máquinas cierre cajas cartón. 277.828: Perfeccionamientos sistemas radar frecuencia modulada. 303.717: Perfeccionamientos disyuntivos líquidos cuba aislante. 298.097: Procedimiento producción ácido tereftálico. 299.386: Procedimiento preparación continua ácidos aromáticos. 299.387: Procedimiento preparación ácidos aromáticos. 333.965: Procedimiento catalítico hidrorrefinación hidrocarburos pesados. 345.185: Procedimiento preparación ácidos tricarbólicos aromáticos. 125.385: Macho termomoldeo. 125.386: Piezas intercambiables molde machos, afines. 343.043: Dispositivo cierre hermético mecánico eje. 346.539: Perfeccionamientos sistemas estabilizadores hidráulicos explanadoras basculantes. 314.781: Perfeccionamientos bombas centrifugas. 333.959: Sistema carga, descarga partiendo soportes.

manutención denominados bandejas.

345.167: Dispositivo limpieza neumática zona trabajo máquinas textiles centrosimétricas.

287.020: Procedimiento retirada fibras obtenien forma coherente forma velo.

335.050: Procedimiento ligar agua masas poliuretano. 344.000: Procedimiento obtención colorantes.

344.953: Procedimiento obtención cloruro vinilo. 344.775: Procedimiento tratar artículos poliméricos base acrilonitrilo. 286.306: Procedimiento obtención A-nor B-homosteroides. 296.521: Procedimiento obtención compuestos amínicos.

297.640: Procedimiento obtención compuestos amínicos. 315.024: Adición patente 276.979.

321.947: Adición patente 321.892. 323.176: Procedimiento purificación proteína. 331.520: Procedimiento obtención de 2-oxo-tetrahidroimidazoles. 331.643: Procedimiento preparación derivados 1-fenilciclohexano. 331.826: Procedimiento preparación pienso compuesto. 331.998: Procedimiento obtención antibiótico A 28829.

32.554: Procedimiento obtención derivados pirimidina. 333.218: Adición patente 316.391. 333.219: Adición patente 316.391.

330.997: Procedimiento obtención compuestos 3-acil-2-oxo-acetido [3, 2-2] tiadiazolidinos 4, 4-disustituidos. 330.998: Procedimiento obtención ésteres ácido acetidino - tiadiazolidino - metanocarboxílico. Para informes sobre estas patentes dirigirse al Registro de la Propiedad Industrial. Madrid.

OFRECESE licencia explotación modo de utilidad 88.294. «Por base luminosa para recipientes». Informará Registro Propiedad Industrial o Agente Oficial. Joaquín García Morato, 18.

OFRECESE licencia explotación patente invención 335.832: «Rodillo agrícola

con medios propios arrastre y transporte». Modos de utilidad 128.239. Compañía de tuberías conductores fluidos». Informará Registro Propiedad Industrial.

### PISOS EN VENTA

PISOS en Argüelles: Venta de viviendas de dos, tres y cuatro dormitorios, en la plaza de la Moncloa, frente a la Universidad, Parque del Oeste y Princesa. Magníficas condiciones de compra. Entrar a verlo en 60 meses. Visita nuestra oficina en la misma obra. Hilarión Belva, 21. Madrid. Tel. 4090414. Le esperamos cualquier día: sábado y festivos, mañana, también.

PISOS de lujo, de 170 a 290 m<sup>2</sup>, magníficas condiciones, en zona residencial, en la Urbanización de La Habana, Velázquez, 10. Magníficas condiciones de compra. Entrar a verlo en 60 meses. Visita nuestra oficina en la misma obra. Hilarión Belva, 21. Madrid. Tel. 4090414. Le esperamos cualquier día: sábado y festivos, mañana, también.

# entretenimientos

## SESUDAS REFLEXIONES

### PROCURADORES

El buen Procurador no debe interrogar a sus hijos. Les interpelará.

El buen Procurador no debe discutir con su esposa. Le presentará enmiendas.

El buen Procurador no debe imponer el lugar de verano. Ha de someter el tema a votación nominal. Después puede encargarse de las disposiciones adicionales.

El buen Procurador siempre llamará al conjunto de su familia, el «Pleno».

El buen Procurador, antes de que el «Pleno» familiar tome una resolución, comprobará si existe «quorum».

El buen Procurador se abstendrá de que sus hijos hagan oposiciones.

## SALTO DE CABALLO

NUMERO 34

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

ME	ES	RO	DA	LQS
PE	NI	MOS	EN	A
TE	TE	NA	A	A
NA	OS	MA	DO	MOS
NES	MUN	DIE	DI	LE

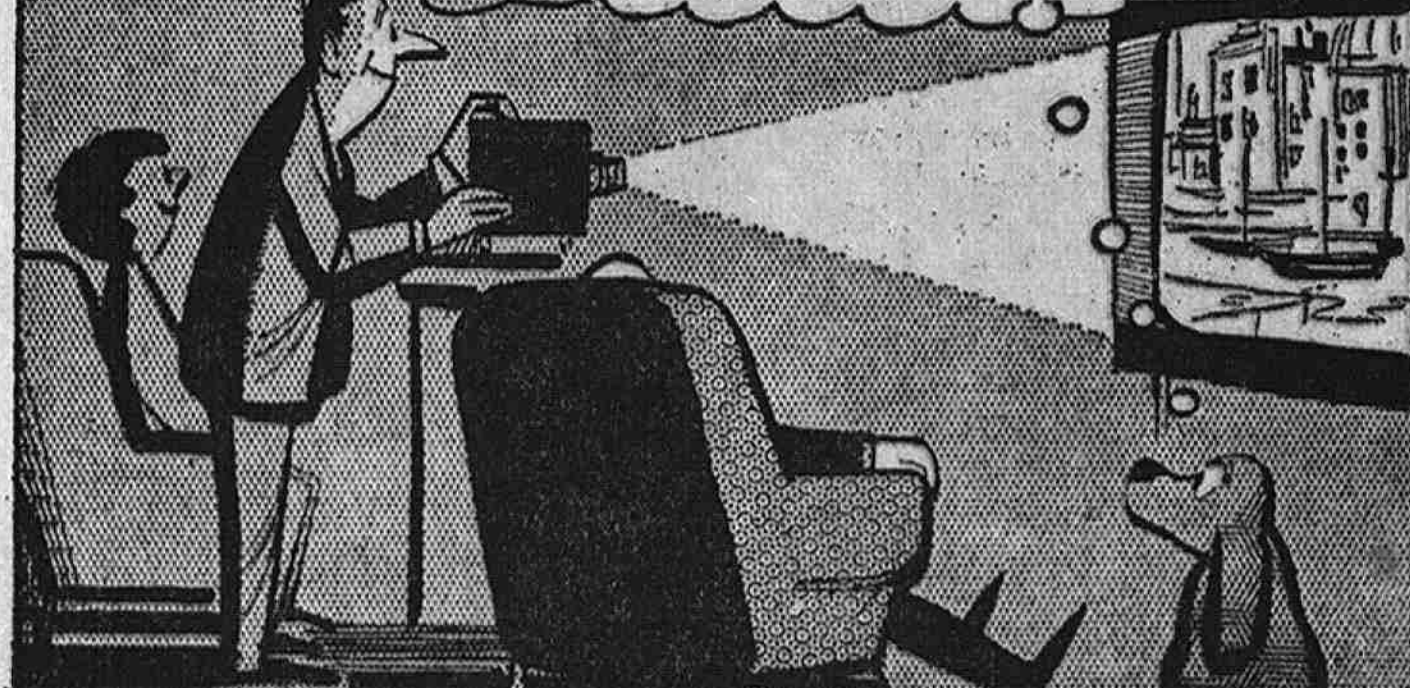
SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 34

«Los alemanes tenemos a Dios, pero a nada ni nadie más en este mundo».—(Bismarck.)

FRED BASSETT  
Y ESTA OTRA SECUENCIA CREO  
QUE LE INTERESARÁ ESPECIAL-  
MENTE A JORGE.



JORGE LLEVA DURMIENDO  
MÁS DE VEINTE MINUTOS.



## HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Dolor de cabeza.

TRABAJO.—Trate de comprender los puntos de vista de los demás y póngase en su lugar.

AMOR.—Nostalgia.



TAURO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—La marcha de cierto asunto le hará sentirse entusiasmado.

AMOR.—Tenga fe en la persona amada.



GEMINIS

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Manténgase al margen de cualquier asunto que le afecte directamente.

AMOR.—No reaccione tan materialista.



CANCER

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—No se empeñe en hundirse cada vez más; al alcance de su mano está el superar ese bache; lo único que tiene que hacer es vencer sus sentimientos de frustración.

AMOR.—Amargura.



LEO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—No reaccione de forma tan absurda; podría provocar el recelo de sus superiores.

AMOR.—Pasable.



VIRGO

SALUD.—Depresión, cansancio.

TRABAJO.—Hoy se sentirá en baja forma y no podrá llevar a cabo todo lo que se proponía hacer.

AMOR.—La jornada se presentará muy favorable para todo lo relacionado con el corazón.



LIBRA

SALUD.—Pasable.

TRABAJO.—Si no tiene cuidado, chocará con cierta persona; y esto no le beneficiará en absoluto.

AMOR.—Encuentro agradable.



ESCORPION

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—La situación cambiará totalmente de pronto, y un asunto que daba ya por perdido volverá a ofrecer grandes posibilidades.

AMOR.—Éxitos en el terreno sentimental.



SAGITARIO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Si continúa trabajando duro, logrará eso que tanto ambiciona.

AMOR.—Sea responsable y no cometa locuras.



CAPRICORNIO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Se sentirá satisfecho del estado actual de sus asuntos; las nubes que había en el horizonte, desaparecerán.

AMOR.—No tiene ningún motivo para sentirse inquieto.



ACUARIO

SALUD.—Vigile sus oídos.

TRABAJO.—Procure no perder el tiempo en cosas superfluas; aproveche lo que de verdad le interesa.

AMOR.—No sea tan vehemente y contélese.



PISCIS

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—No deje que el desaliento se apodere de usted; tenga coraje y no se sienta derrotado.

AMOR.—Sus deseos se verán cumplidos.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY. — Serán simpáticos, valientes y muy humanos. No se arredrarán ante nada y siempre buscarán metas cada vez más altas.

## LAS COPLAS

## PIDO HIGIENE

(Continuamos viendo en muchos establecimientos, algunos de primera categoría, que se siguen batiendo los suelos durante las consumiciones, con el consiguiente levantamiento de polvo y violación de las más elementales normas de la higiene.)

¿No existe ningún Bando que prohíba a los bares, tabernas y cafés, tirar al suelo huesos de la oliva, cáscaras de la almeja, canapés,

gabardinas de gambas, boquerones a medio consumir, raspas, cortezas, rodajas de limones, chipirones y otras muchas «lindezas»?

¿No existe un medio para que se evite que el limpiabotas con la escoba quite tanto detritus ante la clientela?

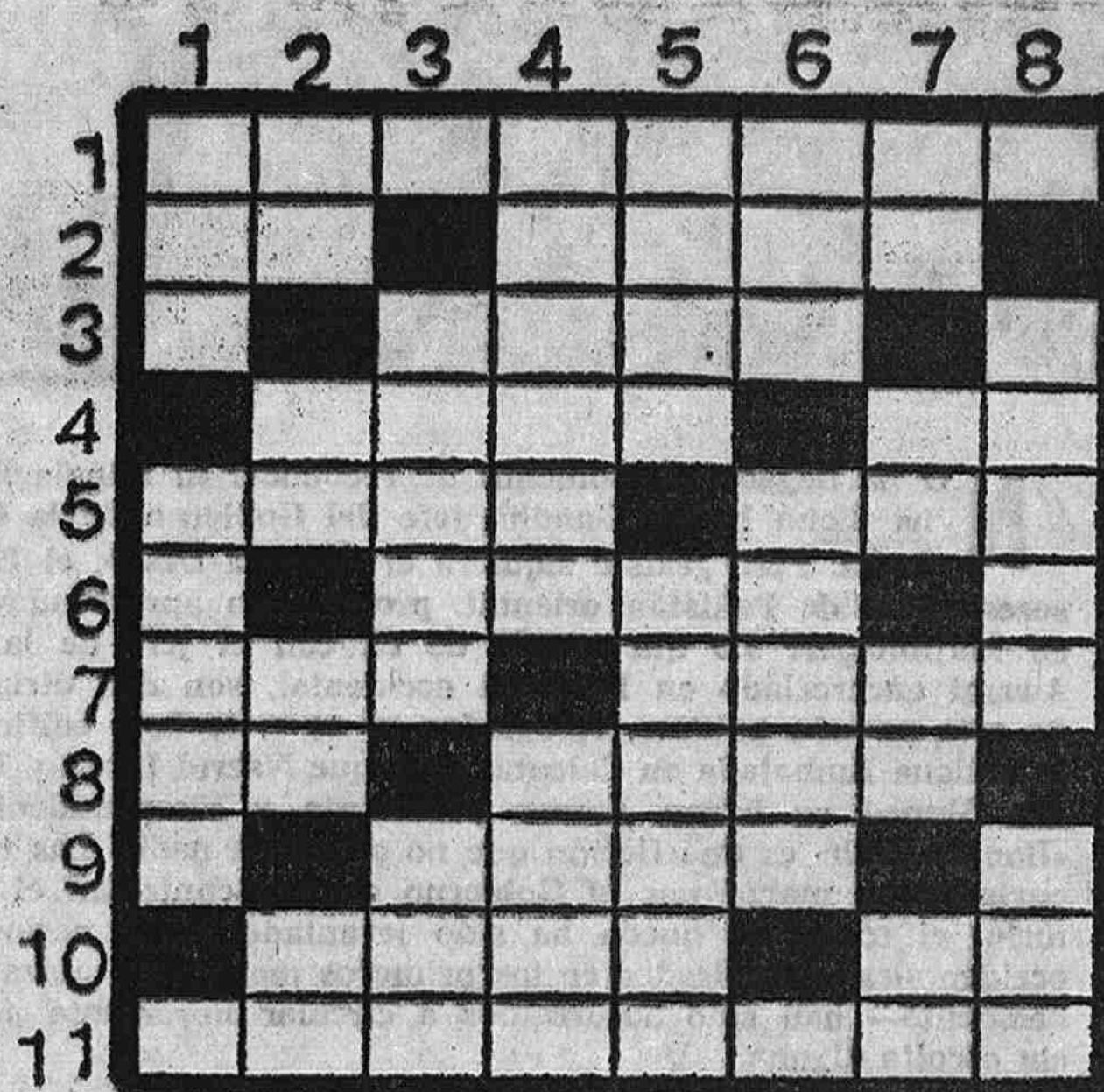
¿No existe una Inspección? ¿No existe nada? ¿Por qué ha de tolerarse tal guarrada ante la cual la Higiene se rebela?

Pues ni Juan ni Manuela nos sacan de este atasco que siempre nos produce rabia y asco.

MAESE PEREZ

## CRUCIGRAMA

NUMERO 35



HORIZONTALES.—1: Agotado, sin fuerzas.—2: Nota musical. Hace mezclas de metales.—3: Vocal. Contorno artístico de un pergamino. Símbolo químico.—4: Parte de una nave. Posesivo apocopado.—5: Remen de cierto modo. Título francés antiguo.—6: Consonante. Ciudad de Huesca. Consonante.—7: Al revés, quiera. Aceite.—8: Pronombre. Enfermedad bronquial.—9: Vocal. Río de la vertiente cantábrica. Símbolo del boro.—10: Nación de la península indochina. Letra consonante.—11: Terribles daños.

VERTICALES.—1: Ave corredora. Isla griega. Punto cardinal.—2: Número romano. Letra griega. Nota musical. Organización hitleriana.—3: Hidrógeno. Al revés, vende determinado condimento vegetal. Siglas de una organización internacional.—4: Nombre judío, femenino. Labrar la tierra.—5: Río del norte de España. Nombre de una mujer muy relacionada con Wagner.—6: Existe. En la mano. Consonante.—7: Repetido, familiar. Siglas comerciales. Afirmación castiza. Nota musical.—8: Punto cardinal. Pequeño robo. Nombre, en plural, de una consonante.

## SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 35

HORIZONTALES.—1: Aldehído.—2: B. Mico.—3: U. Sita. F. e. Lato. SI.—5: Fibe. Ful.—6: E. Isla. F.—7: Neo. Aria.—8: Dr. eciD.—9: A. Mona. P.—10: Raza. oL.—11: Calabaza.

VERTICALES.—1: Abu. Penda. C.—2: Le. Li. Er. Ra.—3: D. Sabio. Mal.—4: Emite. eozA.—5: Hito. lacaB.—6: Ica. Fa. ria. A.—7: Do. Su. Id. Oz.—8: O. Filta. Pla.

# ¿OTRA GUERRA ENTRE PAKISTAN Y LA INDIA?



♦ Un miembro del llamado «Ejército de Bangla Desh» aparece en la fotografía armado con un rifle. La foto fue tomada en el curso de los graves acontecimientos que tuvieron lugar hace unas semanas. El escenario, como se recordará, fue Pakistán Oriental, y la zona de mayor fricción, la frontera con la India, donde Indira Gandhi —aclamada por su pueblo en la fotografía— trata de encauzar, simultáneamente, el problema de los refugiados y la situación diplomática. (Cifra.)

de la población, que no puede ser indiferente a los sufrimientos de los musulmanes refugiados. Pero si se caldea demasiado el entusiasmo combativo de los paquistaníes orientales contra el Gobierno central podría producirse un contagio en Bengala occidental. Una parte de los refugiados y de los candidatos a hacer del Pakistán un nuevo Vietnam son maoístas y miembros del Partido Comunista de Bashani, que no ocultan que su actual apoyo a los autonomistas burgueses de la Liga Awami es circunstancial. Un Pakistán oriental con Mujibur Rahman, ahora encarcelado en Pakistán occidental, hubiera sido para Nueva Delhi una cosa: la debilitación del gran Pakistán que quería forjar el mariscal Ayub Jan se vería con satisfacción en Nueva Delhi. Pero un «Bangla Desh» que absorbiera el Bengala occidental indio, bajo el control de los comunistas prochinos, sería alarmante para la India: las reivindicaciones territoriales en el Himalaya y la rápida marcha de las divisiones chinas hacia el valle de té de Assam produjeron tal efecto que provocaron incluso la caída del siniestro Krishna Menon. Pekín se pondría ahora a su costado y la India quedaría apresada en una tenaza.

«No ha llegado el momento de reconocer al Bangla Desh», ha dicho Indira Gandhi, jefe del Gobierno de la Unión India. Pero ¿existe siquiera el «Bangla Desh», el Estado secesionista de Pakistán oriental, proclamado apresuradamente en Mujibnagar? Lo que queda de él, con el jefe de la Liga Awami encarcelado en Pakistán occidental, son dos dirigentes de este partido político, refugiados en el victoriano edificio de la antigua Embajada en Calcuta. Pero que Nazrul Islam y Teludín Ahmed se hagan llamar presidente y vicepresidente de «Bangla Desh» es una ficción que no engaña a nadie. Las tropas enviadas en marzo por el Gobierno central controlan el territorio; el toque de queda ha sido levantado y los periodistas occidentales —expulsados en los primeros momentos, quizá erróneamente— han sido autorizados a circular libremente por él, sin escolta alguna.

Los efectivos secesionistas que se lanzaron a la lucha en los primeros momentos —sin la más elemental organización— han sido batidos, y sería difícil pensar en una resistencia seria de los últimos núcleos del comandante Osman Choudhury. Habían puesto sus últimas esperanzas en la llegada anticipada de los monzones. Pero la realidad es que ni siquiera las lluvias torrenciales han salvado de la catástrofe a los escisionistas.

¿Ponen ahora sus esperanzas en hacer brotar una guerra de guerrillas, nutrida por los refugiados en territorio indio? El Gobierno central ha ofrecido reiteradamente la seguridad y la no discriminación bajo ningún aspecto para los fugitivos que vuelvan. Fugitivos sobre los que se abate el hambre y la epidemia de cólera y que comienzan a ser víctimas, además, de la hostilidad de la población en los Estados indios en que se instalaron. Todo esto es un problema humanitario. Pero sería lamentable que la existencia de estos refugiados fuera manipulada a efectos políticos.

Y más trágico aún que tras la tragedia de una rebelión, imprudentemente animada por la propaganda de la Prensa y la radio de Nueva Delhi y ciertas declaraciones de políticos indios, se llegara a un nuevo choque entre Pakistán y la India. No hace muchos días, Joseph Sisco, secretario de Estado adjunto para el Próximo y Extremo Oriente, lanzó un llamamiento previniendo de los riesgos del aumento de tensión entre los dos «hermanos separados» del subcontinente asiático. Hoy esa tensión aumenta hasta revestir caracteres de seria gravedad. Los Gobiernos de Nueva Delhi e Islamabad se acusan recíprocamente de provocar incidentes fronterizos. El Gobierno paquistaní ha denunciado agresiones indias contra puestos avanzados en los distritos de Dinajpur, Comilla y Sylhet y penetraciones en la región de Phudimary Jessore. Desde el 16 de junio se han registrado veinte incidentes de esta clase, de los que los paquistaníes hacen responsables a los indios. Una Comisión de observadores británicos, formada por diputados de varios partidos, ha reconocido la existencia de infiltrados indios que fueron capturados a 30 ó 40 kilómetros en el interior del territorio paquistaní.

Por su parte, el inspector general Golok Mazumdar, que controla las fuerzas paramilitares indias, ha dicho que su paciencia «no es inagotable», y denuncia ataques paquistaníes en el área de Karimpur y en las proximidades de Bagaom. Estas tropas paramilitares son las encargadas de vigilar la línea fronteriza, de la que en principio se han replegado las unidades militares.



♦ El problema de los refugiados paquistaníes en la India se agrava por momentos. Las atenciones que precisan, especialmente sanitarias, son amparadas por la ayuda ofrecida por numerosos países. Mientras tanto, en la frontera indo-pakistaní se han registrado movimientos de los miembros armados del «Bangla Desh» (Cifra.)

Las armas se disparan solas en estas condiciones. Entre Pakistán y la India sigue abierto, como un foso, el recuerdo atroz de las condiciones en que tuvo lugar la separación de los dos países —con sus mayorías islámica e hindú— en los primeros meses de la independencia. Está también la sombra de la sangrienta guerra de 1965, a la que puso fin, de una manera más que provisional, el acuerdo de Tashkent. Como un símbolo, el frágil Shastri murió horas después. La cuestión primordial quedaba, en efecto, sin solucionar. Pakistán no ha renunciado a recuperar los valles de Cachemira, mientras la India da como definitiva una anexión que, en conclusión, debía depender de un referéndum entre la población, declarado ya superado por Nueva Delhi.

Pero sobre esta tela de fondo hay que poner la posible explotación política de la convulsión secesionista y sus consecuencias. La India tolera la existencia de campos de entrenamiento de voluntarios para desencadenar una guerra de guerrillas en el Pakistán oriental. ¿Hasta qué punto esos guerrilleros cuentan con un apoyo no oficial? La mayoría se encuentra en el Estado indio de Bengala occidental, donde algunos de los varios partidos comunistas existentes propugnan la unión de las dos Bengalas en un Estado independiente. Eventualidad alarmante para Nueva Delhi, colocada ante un dilema. Paralizando por completo las actividades del «gobierno» de «Bangla Desh» y de los guerrilleros secesionistas, se atraería las iras de una parte importante



Se entiende así la larvada gravedad de los incidentes fronterizos. Incidentes que el Gobierno de Pakistán no tiene interés alguno en provocar porque bastantes problemas pesan sobre él con la reconstrucción de las provincias orientales y la solución política de la crisis sangrienta de marzo. No se olvide que el gran desarrollo económico e industrial que estaba siendo alcanzado en la estable época de Ayub Jan quedó interrumpido por la guerra de 1965 con la India.

Y, en cierto modo, tampoco Nueva Delhi puede desear un conflicto directo. La incapacidad material para atender los problemas de los refugiados, las disensiones políticas en los Estados, no solucionadas totalmente por la victoria del nuevo Gobierno de Indira Gandhi, imponen un poco de prudencia. Sin embargo, mientras exista la tentación de utilizar a los millones de refugiados como instrumento político para arrancarle al Gobierno central paquistaní condiciones que reclaman el reconocimiento que parecen sentir los políticos que reclaman el cincimiento de «Bangla Desh», y mientras exista la siniestra maniobra de utilizar a estos refugiados como carne de cañón para formar las guerrillas —operación a la que no son ajenos los comunistas— hay abierta la posibilidad de una nueva guerra entre la India y Pakistán.

¿Habrá que sumar al hambre y al cólera una nueva tragedia?

J. L. GOMEZ TELLO